

Chers amis d'Appenzell. Vous qui n'êtes pas vraiment tournés vers l'ONU et qui vous rangez régulièrement parmi les Neinsager, lors des votations fédérales; vous qui donniez l'impression, jusqu'à samedi, qu'Expo.02 était aussi loin et inutile que Bruxelles: voilà que vous êtes venus à Neuchâtel! Pour cette journée cantonale commune, vous vous êtes déplacés chez ces Welsches que vous avez probablement aussi découverts plus attentifs à vos valeurs culturelles que vous ne le pensiez. Vous êtes arrivés en masse, en musique et dans un enthousiasme communicatif.

OPINION

Merci

Ce n'est effectivement pas facile de parler ensemble si nous n'avons réciproquement rien retenu des leçons d'allemand ou de français à l'école. Dès lors, quelle bonne idée ont eue les organisateurs de ces journées Araine de les placer à l'enseigne de la musique et des plaisirs du palais! Vous et nous, nous avons pu constater que nous pouvions créer des ensembles musicaux communs avec un rare niveau de qualité et d'émotion. Nos big-bands et nos lycéens, pour ne citer qu'eux, en témoigneront longtemps. Vous nous avez également convaincus que votre folklore est aussi vivant qu'ancien, et qu'il s'ouvre à une évolution très dynamique, ce que nous ne savions pas. Ce feu d'artifice de rencontres et de découvertes, nous le devons d'abord à Expo.02, qui tient ses promesses: réunir les Suisses dans une ambiance festive pour leur redonner confiance dans la créativité de leurs différences. Nous le devons aussi à nos cantons respectifs. Ils ont eu l'audace de croire que les röstis, c'était d'abord quelque chose qui se mange avant d'être une éventuelle barrière. Nombreux sommes-nous à nous réjouir de poursuivre avec vous, Appenzellois de l'intérieur et de l'extérieur, et avec tous les autres cantons suisses, la construction de notre pays commun. Avec les racines des uns, les ouvertures des autres et les valeurs de chacun, il a l'assurance de poursuivre une saine croissance.

Rémy Gogniat



Les reines d'Araine (Monika Dusong et Ruth Metzler entourant Nelly Wenger), samedi, à la tête de 1500 Appenzellois et Neuchâtelois. PHOTO GALLEY ■ pages 3, 5 et 6

VAUMARCUS

Toute la magie des couleurs



Venus de toute la Suisse, 54 horticulteurs ont participé aux 7es Journées des plantes inhabituelles, qui se sont déroulées ce week-end à Vaumarcus et qui ont attiré plus de 10.000 visiteurs. Petits nains souriants, les enfants du village ont assuré le transport des achats.

PHOTO MARCHON ■ page 12

La tête haute

Football ■ La Suisse des moins de 21 ans a été battue en demi-finale de l'Euro par la France

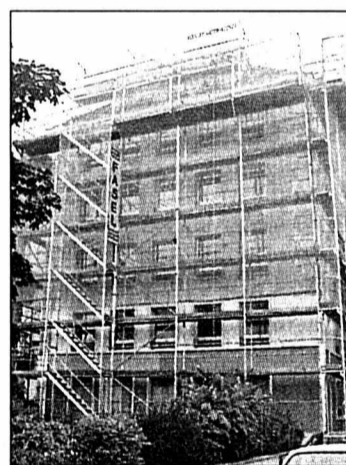


Alexander Frei en a les larmes aux yeux et Thierry Bally ne parviendra pas à le consoler. La France a battu la Suisse 2-0 en demi-finale de l'Euro, mais les Titans, à l'exemple de Stéphane Grichting (au second plan), peuvent garder la tête haute.

PHOTO KEYSTONE ■ pages 19 et 20

NEUCHÂTEL

Panerai joue la simplicité



Nouveau propriétaire du 4 de la rue de la Balance, à Neuchâtel, la marque italienne Panerai fait disparaître le trompe-l'œil dont son prédécesseur avait orné les façades. Une voisine s'en indigne, la police des constructions n'y trouve rien à redire.

PHOTO PAUCHARD ■ page 9

TERRORISME

Bush-Chirac, même combat

George W. Bush est arrivé hier en France. Avec Jacques Chirac, il a réaffirmé la nécessité de lutter contre le terrorisme. Des milliers de personnes ont par ailleurs manifesté contre «la politique belliste» des Etats-Unis.

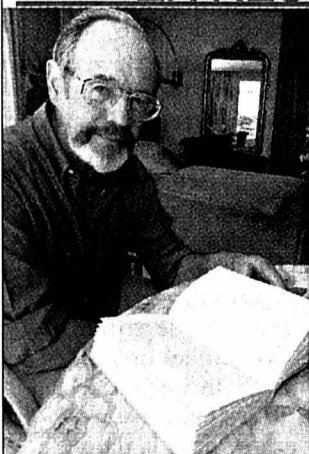
■ page 33

LIVRES ET DISQUES

Caprices des dieux

Quand Jean-Marie Adatte (photo Marchon) revisite la création, les mythes chrétiens se voient fortement ébranlés. Une joyeuse ironie traverse en effet «Les dieux préfèrent le pagne», première publication du Neuchâtelois d'adoption. Rencontre avec un brillant conteur.

■ page 18



VAL-DE-RUZ

Le compost, seulement

Mettre ses déchets verts à la décharge de sa commune est interdit depuis deux ans, en raison des risques de pollution. Peu de gens le savent. Les Verts du Val-de-Ruz invitent donc la population à se lancer davantage dans le compostage.

■ page 11

CINÉMA

Palme d'or à Polanski

Le 55e Festival international du film s'est achevé hier à Cannes. Le jury présidé par David Lynch a décerné la Palme d'or à Roman Polanski pour «Le Pianiste», courageuse évocation du drame du Ghetto de Varsovie.

■ page 30

AGENDA DE L'ARTEPLAGE DE NEUCHÂTEL

A) La Grande Scène
 ■ **Aujourd'hui**
 13h: Vivian, rock. 16h/19h: Kisha, pop-rock.
 ■ **Demain**
 13h/16h: Neumond, party rock.

B) Le Cargo

C) Théâtre des Roseaux
 ■ **Aujourd'hui**
 13h30/15h/16h30: «Dintjan-Exposition vivante». Invitation festive à la danse contemporaine avec Alias compagnie et la Cie Philippe Saire.
 14h30/16h/17h30: «Dintjan-Cie Philippe Saire: extraits de la haine de la musique», danse.
 ■ **Demain**
 13h30/15h/16h30: «Dintjan-Exposition vivante». Invitation festive à la danse contemporaine avec Alias compagnie et la Cie Philippe Saire.
 14h30/16h/17h30: «Dintjan-Cie Philippe Saire: extraits de la haine de la musique», danse.

D) Débarcadère Arteplage du Jura

E) Scène des Galets
 ■ **Aujourd'hui**
 11h/13h/15h/17h: Chapertons «Boom», humour.
 ■ **Demain**
 11h/13h/15h/17h: Chapertons «Boom», humour.

F) Patinoires du Littoral

G) Piazza

H) Scène de la Passerelle

I) Sons et lumières
 ■ **Tous les soirs**
 22h15: spectacle de nuit: comme un étrange appel.

*Spectacles payants

Infographie: François Allanou

La semaine en un coup de vent

Incontournables figures de l'humour romand, **Cuche et Barbezat** ne pouvaient pas rester en dehors d'Expo.02. Déjà engagé via la Télévision suisse romande (tous les samedis à 20h05), le duo à l'accent «britchon» sera également sur scène dès mercredi, à l'**Yverdôme**. Titre de son exhibition? «Cuche et Barbezat font du badminton – mais pas dans ce spectacle». Sur l'affiche, une pierre de curling. Vous avez jusqu'au dimanche 2 juin pour y comprendre quelque chose...

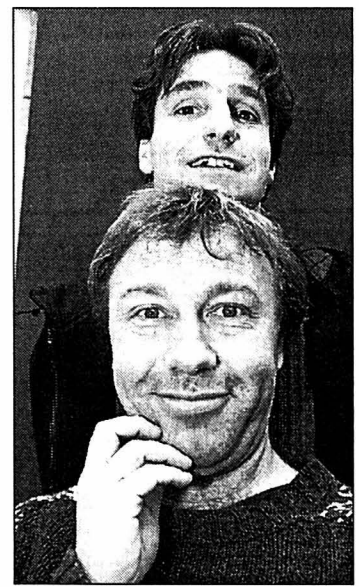
Toujours à Yverdon, après Zanzibar, le **Mondial** invite l'Asie. Dès mercredi 29, dans un décor qui est déjà, à lui

tout seul, un tour du monde, découvertes sonores, visuelles et culinaires du **Vietnam**.

Voix jurassiennes

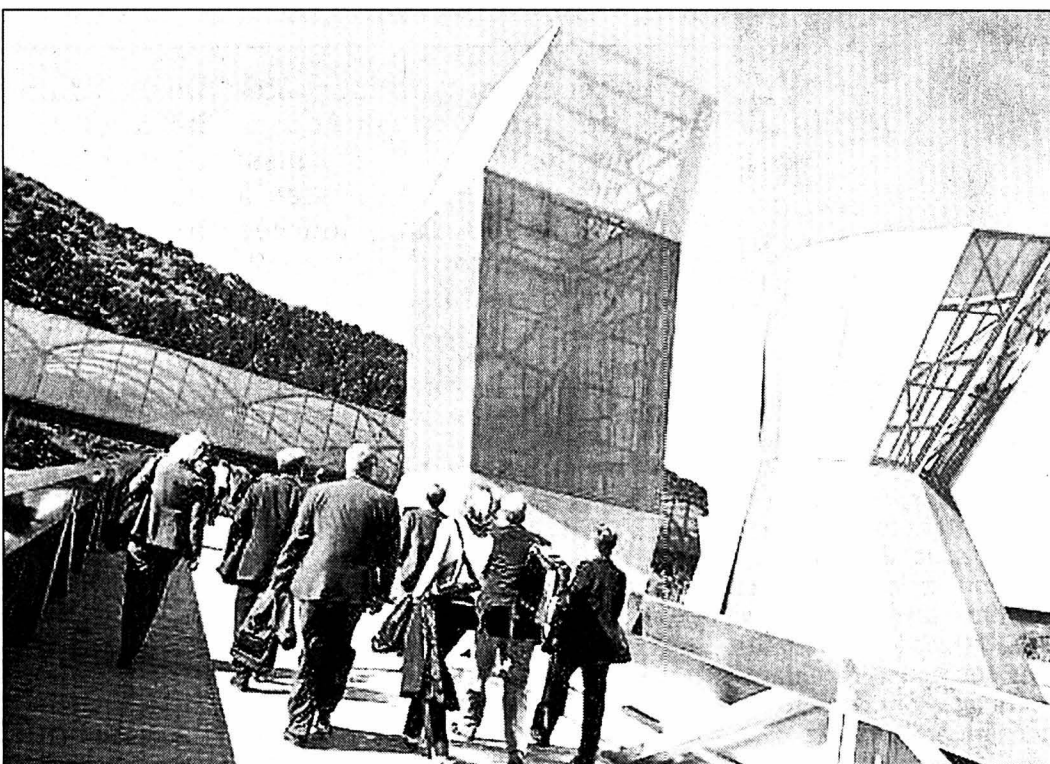
Retour à **Neuchâtel**, où le moment fort de la semaine pourrait bien se vivre au son des «**Carmina Burana**» de Carl Orff, interprétés en version brass band par l'Ensemble de cuivres jurassien, l'Ensemble vocal jurassien et le chœur du Conservatoire de Saint-Petersbourg (mercredi 29 et jeudi 30). En danse, Alias Compagnie présente dès jeudi un spectacle au titre prometteur: «**L'odeur du voisin & Petit bal**». Enfin, la journée de samedi sera entièrement aux couleurs argoviennes. Conscient d'être un des cantons les plus traversés et les moins visités du pays, l'Etat des bords de l'Aar propose une «**Sortie Argovie**». Quant au **Cargo**, il propose jeudi un mariage entre les compositions du Genevois **Polar** et celles, plus chaloupées, de **Tété**, natif de Dakar.

Morat, de son côté, accueille de mardi à vendredi les pirates de l'**arteplage mobile du Jura**. Mais aussi deux Neuchâtelois, les frères Favre. Pierre, le percussionniste, et Roger, l'écrivain, ont créé «**Ciel d'Orphée rendu à la terre**», œuvre maîtresse jouée dans le cadre du deuxième volet de «**Libretto**», vendredi et samedi. /SDX



Cuche et Barbezat passent en revue l'Expo. C'est beau, qué? PHOTO A-MARCHON

A Bienne, entrez dans «Danza!»



Danse alpestre sur l'arteplage de Bienne

PHOTO SP

Depuis samedi, l'arteplage de Bienne sert de cadre à un spectacle de danse alpestre haut en couleur. Jusqu'au 16 juin, «**Danza!**» fait la part belle aux rythmes légers et entraînants. «**Danza!**» est un spectacle folklorique sensuel. Une déclaration d'amour dansante à la vie. Dès aujourd'hui et jusqu'au 16 juin, les artistes tessinois de la «**Compagnia Vitale**» font découvrir au public les plus belles danses populaires de l'espace alpin. Avec «**Danza!**», la compagnie du

sud des Alpes jette un pont entre la danse folklorique et la danse contemporaine. Accompagnés par Ben Jeger et son orchestre, les danseurs et danseuses offrent un véritable feu d'artifice de rythmes, de sensualité et de joie de vivre. Ben Jeger, compositeur soleurois, enrichira la musique populaire avec des éléments de jazz, de blues et de musique de cirque. En guise de final, les danseurs et l'orchestre inviteront le public à les rejoindre sur scène pour entrer dans la danse.

Selon Corinna Vitale, danseuse et chorégraphe, la raison d'être de la compagnie se trouve dans l'échange et la confrontation avec le public. La «**Compagnia Vitale**» ne s'adresse pas seulement à des cercles d'initiés. Elle cherche à porter la danse vers la périphérie, à la rendre accessible à tous. A consommer sans modération! /VGI-Expo.02

«**Danza!**», **Das Zelt**, arteplage de Bienne, jusqu'au 16 juin, 20h15, 18h le dimanche. Réservations au TicketCorner.

EXPOSITIONS

1. Le Palais de l'équilibre
2. Manna
3. Piazza Pinocchio
4. Ada
5. Robotics
6. Magie de l'énergie
7. Biopolis
8. Beaufort 12
9. Aua extrema

EN PASSANT

10. Histoires de voir

ATTRACTIONS

11. Funpark

À SAVOIR

Expo Nationale Suisse
15 mai – 20 octobre 2002

Informations générales.
Hébergement: Call Center
Expo.02
Tél. 0900 02 02 02 (Fr. 0.50/min.)
Site Internet: www.expo.02.ch

Horaires, billets de train, billets Expo.02
Tél. 0900 300 300 (Fr. 1.19/min.)
Site Internet: www.cff.ch

Billets Events
Tél. 0848 800 800
Site Internet: www.ticketcorner.ch

Informations générales, service pour groupes (dès 10 personnes)
Tél. 0901 02 02 02 (Fr. 0.70/min.)
Site Internet: www.expo.02.ch

Notre sélection

BIENNE

■ **Aujourd'hui**
Scène du Rivage.
 11h30/14h15/17h: Hinz & Kunz, spectacle comique musical (en allemand).
 19h: Theater Mummenschanz. Les invités des Mummenschanz - Drift - La vie heureuse, danse.*
Hauptbühne. 21h: Juancyto Martine, salsa cubaine.
 ■ **Demain**
Scène du Rivage.
 11h30/14h15/17h: Hinz & Kunz. Theater Mummenschanz. 10h30: Mummenschanz Filmsets. 18h: Performance originale des Mummenschanz.*
Hauptbühne. 20h30: Angélique Kidjo, world music.
Das Zelt. 20h15: Danza!, danse, création de la compagnie tessinoise Vitale.*

MORAT

■ **Aujourd'hui**
Tente du centenaire. 20h15: «**Fantasma**», comédie musicale de Denis Guelpa et Max Jendly.*
 ■ **Demain**
Arteplage Mobile du Jura.
 14h/16h: Telesymphonie, musique populaire. 14h/16h: TM Guerilla, expositions. 20h: Shooting Bourbaki, théâtre et danse.
Scène de Meyriez.
 11h/14h/17h: Fanfare du régiment d'infanterie de montagne 17.
Tente du centenaire. 20h15: «**Fantasma**».*

YVERDON

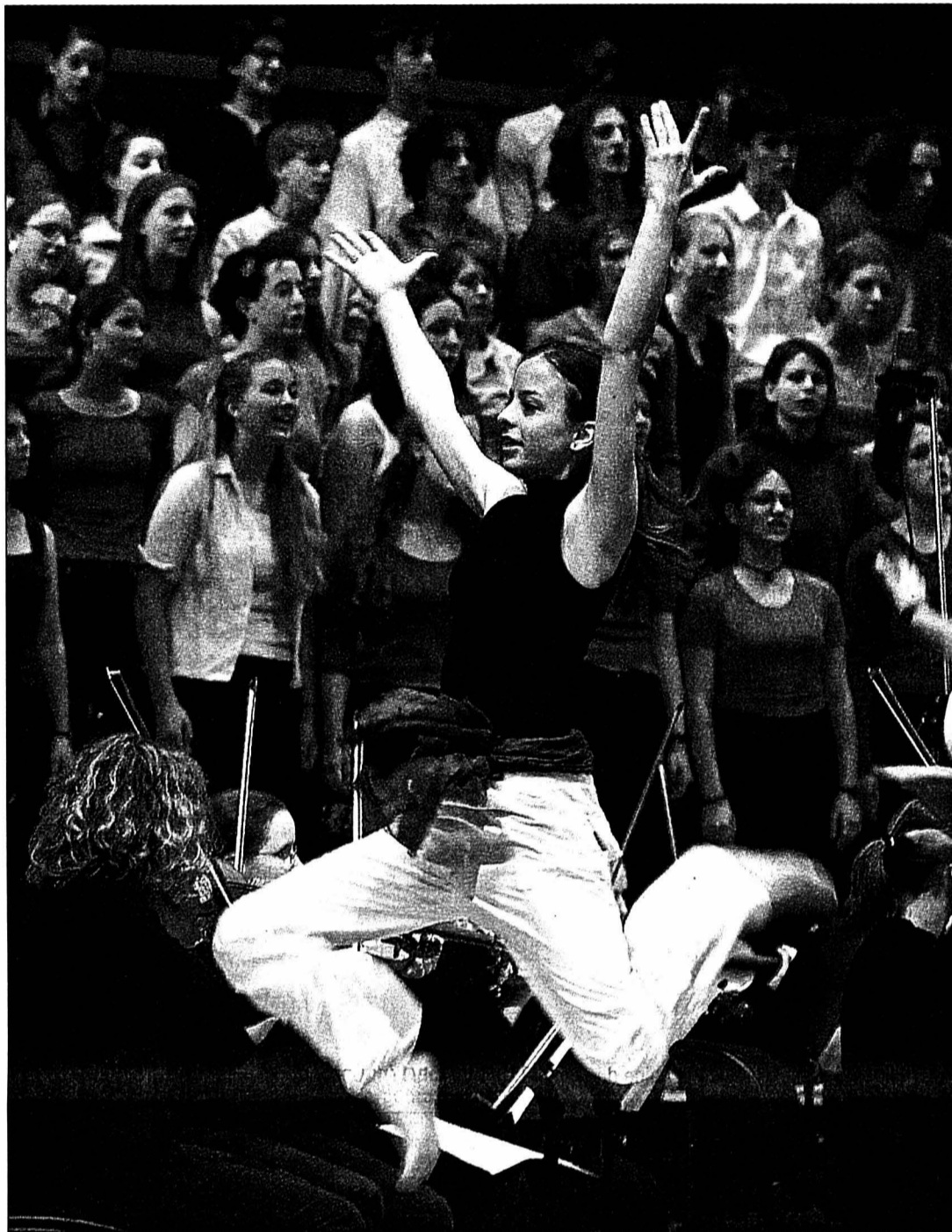
■ **Aujourd'hui**
Mondial. 13h/16h/21h: cinéma. 22h30: Mondial Night: DJ John John + Dia Show.
Festival Site. 11h/14h/18h/20h: Traber Show.
Scène des Collines.
 11h30/15h/15h30: Les indécis, humour. 14h/17h: Chabada.
Scène des étoiles. 13h/16h/19h: Erick Manana, world music.
Yverdôme. 18h-23h: Les Dicoeurs, humour.
 ■ **Demain**
Mondial. 12h: cinéma. 14h: Phong Lan, concert live. 16h: Percussion orchestra. 17h: cinéma. 20h30: Percussion orchestra meets Phong Lan. 22h30: Mondial Night: DJ John John + Dia Show.
Festival Site. 11h/14h/18h/20h: Traber Show.
Scène des étoiles. 13h/16h/19h: Glenn of Guinness, folk irlandais.
Scène des Collines. 11h30/15h: Les indécis. 14h/17h: Chabada.

Appenzell et Neuchâtel yeux dans les yeux

Journée cantonale ■ Parlant couramment la musique et les produits du terroir, les deux populations, en masse, se sont trouvées et appréciées durant deux jours à l'Expo



L'eau à la bouche, les Neuchâtelois ne se sont pas fait prier pour au moins découvrir et souvent aimer les spécialités appenzelloises, hier lors du brunch.



Samedi au temple du Bas, la jeunesse a donné du ressort aux relations confédérales.



La musique était partout, y compris dans les rues.

Photos:
Christian Galley
David Marchon
Textes:
Sandra Spagnol
Rémy Gogniat

Bien reçus par des Neuchâtelois très présents, les Appenzellois ont répondu aussi nombreux et enthousiastes à l'invitation d'Araine, journée des deux cantons à Expo.02. Le temps ne fait rien à l'af-

faire: durant deux jours, hôtes et habitants ont appris à se connaître et à se reconnaître sous la pluie ou dans le soleil, mais toujours dans les cœurs. Voici quelques instantanés

photographiques de cette fête musicale, culinaire et populaire: c'était la langue commune aux deux populations. Vous en découvrirez, dans les pages suivantes, des échos écrits.



Véritables hommes (démons?) des bois, les Sylvesterkläuse, d'Urnäsch (AR), ne sortent presque jamais de leur village. Mais samedi, ils étaient à Neuchâtel.



Dans les danses appenzelloises, le folklore évolue. Un même thème joué selon la tradition et la modernité, samedi sur la grande scène de l'arteplage de Neuchâtel.

VOUS AVEZ LE CHOIX: ÉCONOMISER FR. 2'000.- OU ÉCONOMISER FR. 2'000.-

Avec équipement spécial «COOL Plus»:
 • Climatisation manuelle
 • Tapis de coffre
 • Jantes en alliage léger «W Spoke» 6x15"
 Valeur ajoutée: Fr. 2'975.-
 Vous payez: Fr. 975.-
Vous économisez: Fr. 2'000.-
 Forester 2.0 4WD Comfort «COOL Plus»,
 2,0 l, 125 ch, 5 portes, Fr. 33'875.- net*
 (Fr. 2'000.- déjà déduits)

Sans équipement spécial «COOL Plus»:
Rabais spécial de Fr. 2'000.-
 Forester 2.0 4WD Comfort, 2,0 l, 125 ch,
 5 portes, Fr. 30'900.- net*
 (Fr. 2'000.- déjà déduits)



30
YEARS
4WD
SUBARU

MODÈLE SPÉCIAL JUBILÉ FORESTER 2.0 4WD COMFORT «COOL PLUS», FR. 33'875.- NET*

Combinaison de dynamisme et de fiabilité. Harmonie entre puissance et sécurité. série spéciale «COOL Plus», qui comprend, entre autres, une climatisation manuelle, des jantes en alliage léger et un tapis de coffre. Le plaisir sera au rendez-vous. Il commence par une course d'essai chez votre concessionnaire Subaru.



JUSTY 4WD, 3 et 5 portes
 Illu.: 1,3 l, 85 ch, 3 portes,
 Fr. 17'750.- net*



IMPREZA 4WD, 4 et 5 portes
 Illu.: 1,6 l, 95 ch, 5 portes,
 Fr. 23'900.- net*



FORESTER 4WD, 5 portes
 Illu.: «Advantage», 2,0 l,
 125 ch, Fr. 28'500.- net*



LEGACY 4WD, 4 et 5 portes
 Illu.: «Swiss», 2,0 l, 125 ch,
 5 portes, Fr. 29'900.- net*



OUTBACK 4WD, 5 portes
 Illu.: 2,5 l, 156 ch,
 Fr. 37'200.- net*



SUBARU
 Active Driving, Active Safety

www.subaru.ch Importateur: SUBARU Suisse SA, 5745 Safenwil, tél. 062/788 89 00. Concessionnaires Subaru: environ 240. MultiLease SA: tél. 031/631 24 30. *TVA de 7,6% comprise dans tous les prix nets.

AVIS DIVERS

!Récupérer votre argent, notre affaire!
 D'une manière conséquente et professionnelle, nous nous occupons de récupérer votre argent à partir de Fr. 10 000.-, même ancien.
Galvaro AG
 Tél. 071 226 40 73 - Fax 071 226 40 71

FORS
 LIEBHERR

biofresh
 Fruits et légumes restent frais et croquants bien plus longtemps dans les réfrigérateurs Biofresh.

Grand concours.
 Gagnez maintenant votre réfrigérateur Biofresh!
 Chez votre marchand:

MCM MAYOR
 ÉLECTROMÉNAGER SA
 Verger 4 2013 Colombier
 Tél. 032 842 22 09 Fax 032 841 28 13

DETTES SECOURS
 La solution à vos problèmes d'argent
 (Emprunt bancaire, impôts, poursuites, etc.)
021 909 07 07
 Idéal Finances - 1673 Ecublens

COMMERCES

A vendre directement du propriétaire à l'ouest de Neuchâtel
HÔTEL-RESTAURANT
 comprenant:
 - 1 salle de débit,
 - 6 chambres,
 - 1 salle à manger,
 - 1 terrasse
 - plusieurs places de parc.
 Possibilités de transformation pour logement ou autres.
 Faire offres sous chiffres
 M 028-356466 à Publicitas S.A.,
 case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

VÉHICULES D'OCCASIONS

GARANTIE
24 MOIS

SOLDE SUR VOITURES D'OCCASIONS

Marque / type	Prix	Prix soldé
XM 2.0 VSX CT	14.900.-	11.950.-
BMW 528i Tour, Busp	39.800.-	32.450.-
Xsara 1.6 SX	18.900.-	16.450.-
Seat Cordoba 1.6 Sport	21.400.-	18.950.-
Xsara 2.0 HDI Excl BK	27.500.-	24.950.-
C5 2.0 V6 Excl BVA	37.900.-	36.550.-
C5 2.0 SX	28.600.-	26.850.-
Xantia 3.0 V6 BK BVA	20.500.-	17.850.-
Xsara 2.0 Excl BVA	19.100.-	17.450.-

CITROËN

Apollo Neuchâtel

VENTE - ÉCHANGE - ACHAT

2022 Bevaix • Tél. 032 847 0 847

Cherchez le mot caché!

Réparer un navire, un mot de 8 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

S	N	P	R	R	R	S	C	L	C	E	P	O	E	S
R	L	O	E	E	E	A	P	A	P	L	U	U	I	S
P	N	U	M	L	R	U	A	I	L	V	O	O	O	E
D	O	L	O	R	O	A	Q	V	R	A	B	U	V	L
N	A	E	E	P	O	U	U	I	E	A	V	U	E	A
C	R	T	T	R	E	M	E	R	L	E	O	O	E	R
C	D	E	E	E	O	R	T	T	N	C	M	C	I	N
E	R	C	N	E	E	T	R	I	E	R	O	A	I	R
E	I	E	E	L	C	U	R	E	E	L	U	O	C	E
C	M	N	I	R	T	S	B	G	I	B	L	S	E	T
E	O	R	E	L	I	R	E	E	P	N	E	E	A	L
E	V	U	O	R	T	P	R	U	U	A	E	N	E	Q
A	S	E	U	F	R	E	U	Q	O	R	T	G	N	R
E	S	O	R	A	E	E	U	O	T	E	E	I	U	E
S	S	C	C	B	S	E	T	C	S	R	C	L	N	S

A Abois Arpège Avoué Avril	E Couvé Créoles Creusé Ecolier Encre Etrier	O Nier Nouer Nuque Opier Ouvrier	T Souvenir Tantes Terre Titres Toupie Trivial Troquer Trouvé Urne Voie Vomir
B Benne Brève	F Forme Lavoir Léger	P Patin Pique Poète Poulet Pouls	U
C Calmer Camée Carpe Carré Cicéro Cinq Clique Clouer Coeur Coque	L Loess Loin Loup	R Réelle René Rond	V
	M Mormon	S Soupiré Souris	
	N Négus		

Nous demandons à acheter horlogerie ancienne

— montres,
— pendules,
— régulateurs,
— outillage et machines,
— fournitures layettes,
— établis,
— livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie.

Christophe Grimm
 Rue du Weissenstein 5
 2502 Bienne
 Tél. 032 341 19 30

GALACIA

VOYANTE DE
 Grande réputation
 Aide et Conseils
0901.222.335
 7/7 9h-23h 2.50/min
 cp 574 1290 versoix

Feu 118

Perdez d'abord **10 kg en 35 Jours**

et apprenez ensuite à rester
 mince sans vous priver.

Hygial

NEUCHÂTEL
 032 725 37 07

BIENNE
 032 323 50 07

Première consultation gratuite
 sans engagement

028-349462/DUO
HYGIAL Le spécialiste de l'amaigrissement rapide, sans carence

La barrière des röstis mangée

Journée cantonale ■ Grâce à l'Expo, les deux cantons, si différents par nature, réussissent en beauté à valoriser leurs particularités pour s'écouter et se comprendre

Accueillis à la gare avec surprise par plusieurs centaines de Neuchâtelois, les 1030 Appenzellois venus samedi matin en train pour la journée cantonale Araine ont vécu apparemment une fête intense et réussie. Ils n'ont même pas froncé les sourcils à leur arrivée en voyant le vent bousculer les robes de ces dames et les nuages préparer l'arrosage.

C'est qu'il y avait du beau monde à regarder, dont la conseillère fédérale et appenzelloise d'adoption Ruth Metzler, arrivée depuis Berne, la présidente du Conseil d'Etat neuchâtelois Monika Dusong et ses collègues, et la directrice générale d'Expo.02 Nelly Wenger. De nombreux députés neuchâtelois étaient aussi sur place, tout comme des porteurs neuchâtelois de drapeaux appenzellois et le sourire connu d'un certain Karl Dobler, qui sera présent partout et du matin au soir.

La descente sur l'arpepage, à pied, permit de voir un lac vert à souhait, et les 1500 personnes se sont engouffrées pêle-mêle dans le périmètre de l'Expo qui avait ouvert toutes grandes ses portes à cette population. Les

deux clowns Hannes et Jajko, des Cuiche et Barbezat appenzellois, sans doute, amusaient le public.

Choc des cultures et des nuages

Avec Lolita Morena au micro et des prestations musicales et chorales des deux cantons, la cérémonie officielle a permis d'entendre Nelly Wenger, Monika Dusong et les Landamann des deux demi-cantons Bruno Koster (AI) et Hans Altherr (AR). Tous se sont réjouis de cet heureux choc des cultures.

Le choc des nuages, en revanche, a attristé le public et celles des chorales qui devaient chanter à des endroits très exposés. Certaines ont pu se produire plus tard sous la tente de la place des Halles, mais d'autres ont dû renoncer.

Après les discours et l'apéritif, les concerts ont débuté sur la grande scène de l'arpepage tandis que la foule envahissait le marché couvert à la place du port.

Revenu dans l'après-midi, le soleil a réchauffé les centaines de visiteurs circulant entre les expositions. Les Appenzellois ont été nombreux à tâter des



Enfants appenzellois et neuchâtelois chantent devant la grande foule pour introduire la partie officielle. PHOTO GALLEY

petits cailloux de Aua Extrema, l'exposition financée en partie par leur canton.

En soirée, des orchestres et des chœurs appenzellois ont réjoui un public remplissant totalement coins et recoins des

tentes à la place des Halles et au Coq d'Inde.

On lira par ailleurs le succès qu'ont connu les grands moments d'Araine. Heureux, Jean-Marc Barrelet, tête de la manifestation avec une multitude de

bras indispensables, souriait dimanche matin et oubliait les inévitables petits couacs et autres énervements passagers.

Un résumé en six mots? Une grande journée et d'inoubliables moments. /RGT

D'Urnäsch

Pour les voir, on les a vus, ces «Sylvester Kläuse»! Il y a les «schöne», (les beaux), comme ils disent chez eux, à Urnäsch/AR, qui transportent sur leur tête de véritables scènes campagnardes sculptées, et les «wüste» (les vilains), couverts de branchages. Tous sont cuirassés de sonnailles retentissantes quand ils se déplacent et muettes quand ils se regroupent en rond pour murmurer, à travers leurs masques, des yodels mélancoliques.

Leur nom vient de leur double apparition à la Saint-Sylvestre (le 31 décembre selon le calendrier grégorien, pour les catholiques, et le 13 janvier, selon le calendrier julien, pour les protestants). «Le fait qu'ils soient venus, nous signalait Jean-Marc Barrelet, est déjà un exploit. En général il ne sortent jamais de leur canton, voire même pas de leur village, et les «laidis» ont dû recomposer leur costume forestier exprès pour l'occasion». /rgt

Le yodel chanté aux oreilles de Dieu

Une demi-heure avant le début de la célébration œcuménique, hier à Neuchâtel, l'église Notre Dame était presque pleine, et soudain, en quelques minutes, elle est devenue archi-comble. «Gens d'Ap-

penzell, gens de passage et gens d'ici, soyez les bienvenus!» a proclamé le vicaire épiscopal Jean-Jacques Martin, célébrant catholique romain assisté du pasteur réformé Christian Miaz et d'Herwig Aldenhoven, prédicateur, profes-

seur de théologie de l'Eglise catholique chrétienne.

Mais n'en déplaise au bon Dieu et à ses ministres, ce sont les chanteurs réunis de trois chœurs profanes appenzellois, dirigés par Dölf Mettler, qui ont

ému l'assemblée, au point qu'à la fin de la cérémonie, tout le monde debout, cette assemblée les a applaudis pendant plusieurs minutes. Sans se faire prier, les Appenzellois ont encore chanté un extrait de la célèbre «Jodlermesse» de leur directeur. L'église, vu son acoustique pleinement opérationnelle en raison des travées pleines, se prêtait particulièrement bien à ces chants qu'il faut pouvoir écouter, idéalement et comme hier, sans l'intermédiaire de micro et hauts-parleurs. Par cœur, concentrés, les yodelleurs aux voix chaudes ont lancé leurs notes hautes et mélancoliques sous l'immense voûte, provoquant des frissons continus à la foule recueillie.

Alors, c'est vrai, le chœur mixte des paroisses réformées de La Chaux-de-Fonds, soutenu par la chorale Pro classica de Morges et le Nouvel ensemble de Genève, sous la direction de Michel Dumonthay, a été quelque peu éclipsé par les Appenzellois malgré ses profonds accents mis au service de deux cantates de Felix Mendelssohn. /rgt



Les yodelleurs ont attiré 1500 personnes. PHOTO GANTENBEIN, «APPENZELLERZEITUNG»

Musique ivre de liberté

Trompettes chauffées à blanc, sax, trombones et keyboard, l'Oberreg Musik-Gesellschaft venue d'Appenzell - Rhodes intérieures et extérieures, précise une charmante présentatrice bilingue - s'en donne à cœur joie. Sur la grande scène de l'arpepage, dirigé par Dani Felber, l'ensemble diffuse la couleur sonore d'un vrai brass band.

A côté, mais pas en reste, le Big band du Conservatoire de La Chaux-de-Fonds, où l'on reconnaissait bon nombre de professeurs - du Haut et du Bas... - s'éclate dans un jazz classique.

Dani Felber joue du bugle comme les plus grands, il a le feeling, il passe d'un groupe à l'autre, il ne se décide pas à choisir son camp, son cœur penche du côté du jazz. Sa participation soliste frappe immédiatement ceux qui apprécient la touche «louisiane».

Puis le cor des Alpes énonce un thème, repris et développé par les cuivres, l'accordéon de Serge Broillet en fait de même sur la chanson des Vieux-Prés. Une très jeune fille, Lea Zanola, retient l'attention par sa virtuosité au hackbrett.

Les musiciens sans cesse solli-

cités, accompagnent solistes et danseurs, tels les couples engagés dans l'exécution de la danse «Hierig» traditionnelle en Appenzell, représentée samedi, dans sa version d'origine et moderne. Puis un duo de chanteurs livre un chant folklorique bon pour ceux qui aiment retrouver un petit côté «country» dans ce genre de rencontre.

Le mariage d'Appenzell et de Neuchâtel est réussi, l'enchevêtrement de couleurs et de styles a prouvé que pour la fête en musique, les frontières sont réellement superflues. Bis bald.../DDC

Spectacle de bric et de broc

Le grand concert de jeunes choristes et musiciens organisé au temple du Bas affichait complet, au point d'ailleurs de devoir refuser du monde. C'est là un des aspects positifs de cette soirée. Le deuxième qu'on relèvera, car il n'y en eut pas beaucoup plus, hélas, est la fraîcheur, l'enthousiasme et la joie de chanter des choristes venus pour moitié de l'Ecole cantonale de Trogen et pour l'autre moitié du Lycée Blaise Cendrars de La Chaux-de-Fonds.

Avouons-le, ce genre de spectacle paroissial fait de bric et de broc, mêlant le classique, la va-

riété, les tubes de toutes sortes, nous semblait heureusement chose révolue... Et non, en voici encore une louche et, qui plus est, servie avec un manque singulier de panache, assortie de fausses notes, d'enchaînement inégaux et de justesse approximative.

Je ne pense pas qu'avec ces «tutti frutti» on puisse cultiver l'esprit musicien des jeunes chanteurs, tout au contraire: on vise à la facilité, au succès immédiat, sans chercher à pénétrer plus en avant les arcanes de la musique, ce qui en fait le prix et l'apprentissage artistique. Même les rares chants popu-

laires inscrits à l'affiche ne nous apportaient pas ce sentiment d'authenticité, cet air naturel qui enchante si souvent l'âme. Et pourtant Dieu sait si le canton d'Appenzell est riche d'un folklore vivant qui se manifeste spontanément et contient d'innombrables trouvailles mélodiques si attachantes...

Dès lors, peu important finalement les titres repris de tel chanteur ou sortis de tel «soap-opéra» ou de telle comédie musicale: la banalité l'emportait dans tous les cas, et votre serviteur, lassé, quittait bientôt l'enceinte en oubliant charitablement le nom des chefs. /JPB

EXPO.TINS

A L'EST ■ Le soleil. «Vous nous avez amené la pluie», a cru plaisanter un Neuchâtelois avec un Landamann des Appenzell. Sèche réponse de celui-ci: «La pluie vient de l'ouest. C'est le soleil qui se lève à l'est. A la géographie, vous ne l'apprenez pas?» /rgt

DERNIERS SOUCIS ■ Par porteur. Les responsables d'Araine ont reçu vendredi par porteur une lettre de la Ville de Neuchâtel se plaignant que la distance réglementaire de 4 m entre la tente et les bâtiments à la place des Halles n'était pas respectée. Mais la tente n'a pas été redémontée. /rgt

R.A.S. ■ Mais que fait la police? Rien. Disons, rien de spécial, puisque tout fonctionnait bien. René Germainier pouvait dès lors se consacrer aux vins de Jean-Denis Perrochet sous la tente de la place du port, et Laurent Krügel (en compagnie de son épouse) à l'admiration des danseuses appenzelloises sur la grande scène. /rgt

PROTOCOLE ■ Remarques en cascade. Selon des bruits probablement exagérés, la conseillère fédérale Ruth Metzler a eu quelques caprices, que lui a passés Monika Dusong en rouspétant auprès du chancelier, qui a enguirlandé l'ordonnateur des journées. Le succès de celles-ci l'aura consolé. /rgt

ENFANTS FRUSTRÉS ■ Pas le temps. Pour des raisons non élucidées clairement, les Petits Chanteurs de Marin n'ont pas pu chanter, alors que c'était prévu et qu'ils s'y étaient préparés. Et ce n'est pas la faute à la pluie. Mais, peut-être, à des adultes sérieux qui ont manqué d'égard pour les petits. /rgt

LA LUNE ■ Féérique. A 22h30, samedi soir, la pleine lune dans le ciel sans nuage brillait au-dessus des galets. Rien que pour cette image, merci l'Expo! /rgt

Entre Siedwürste et mangalitza

A boire et à manger ■ Appenzellois et Neuchâtelois ont rivalisé d'imagination pour appâter les gourmets et autres gourmands. Bref tour d'horizon des us et coutumes gastronomiques

Les plaisirs de la table réunissent les esprits les plus divers. Les Appenzellois, selon qu'ils viennent des Rhodes-Intérieures ou des Rhodes-Extérieures, revendiquent des traditions diverses. Mais des spécialités culinaires communes. C'est pourquoi au marché de samedi, à Neuchâtel, ils étaient «ensemble», expliquait le plus sérieusement du monde une jeune fille. Et pour cause: «Notre viande séchée de bœuf («Mostbröckli») est fumée. Surtout, elle est bien meilleure que la vôtre!» La nôtre? «Elle est plus tendre, plus fine et plus délicate.»

La comparaison s'est arrêtée là. Mais pas l'enthousiasme. En montrant le stand des produits du terroir appenzellois, notre guide s'arrêtait devant chaque produit, le présentant avec la même passion. Ainsi pour le «Siedwürste» une saucisse de bœuf de couleur blanche (!), qui doit être bouillie. «En Appenzell, on la sert avec des «Chääsmagerone», comprenez des macaroni au fromage... d'Appenzell.

De l'avis de plusieurs Appenzellois, c'est toutefois leur fromage qui a fait le plus grand nombre d'émules samedi.

«Nous en avons vendu tant et plus aux Neuchâtelois.»

L'asphalte en force

Les Neuchâtelois auraient-ils à rougir de ce succès des Suisses alémaniques? Le stand culinaire des Neuchâtelois, confié à «Goût & Région», une entreprise du Val-de-Travers, a fait un tabac. En particulier, son jambon cuit dans l'asphalte.

«L'an passé, nous en avons servi 3,5 tonnes», explique Philippe Tisserand, le responsable du marketing de Goût & Région. Cette recette était prisée des mineurs du site de La Presta, à qui elle était servie lors des grandes occasions.

Les rôtis au bacon de mangalitza ont aussi connu un grand succès. «Le mangalitza est un cochon laineux. En l'occurrence, ceux que nous utilisons naissent sur le Site de Cernier, puis sont élevés chez des agriculteurs du Val-de-Travers, qui ne les engraisent pas.» A entendre Philippe Tisserand, les Appenzellois, sis à l'autre bout du stand, ont fort apprécié les spécialités neuchâteloises. Certainement aussi les mets plus exotiques dès lors que les communautés étrangères



Quelques-unes des spécialités appenzelloises déclinées samedi lors du marché des produits du terroir. PHOTO GALLEY

étaient aussi présentes avec leurs spécialités.

Goût & Région n'en était pas, samedi, à son premier coup d'essai. Depuis plusieurs années, l'entreprise court les manifestations en Suisse. Ce week-end, elle a pris en charge l'apéritif officiel de samedi, le stand culinaire neuchâtelois (entre le midi et le

soir, quelque 400 repas ont été servis) et coorganisé avec les Appenzellois le brunch

d'hier. «A voir la température extérieure, on se dit qu'on aurait dû prévoir des fondues!» /SSP

Soirée Araine Rock

La soirée Araine Rock, samedi à la Case à chocs à Neuchâtel, n'a attiré que peu de monde pour un programme éclaté. Parmi les quatre groupes invités pour le soi-disant versant rock de la journée cantonale Appenzell - Neuchâtel, seuls les Psycho Ritual P.O. ont réellement fait honneur au genre.

Ils ont asséné leurs compositions précises et nerveuses avec une assurance impressionnante. Les cinq musiciens ont fait germer différents climats sombres, tendus avant de les exploser d'autant plus violemment que l'orage était intérieur. La voix, gagnant en puissance, la batterie clinique, les nappes de guitares distordues, quelques samples et une basse tellurique créaient des bulles

d'émotions. Ce rock à la fois lyrique et introspectif contrasta sèchement avec les simagrées de Gerry Miles and band, groupe à reprises funk-pop peu inspiré malgré certains musiciens à leur affaire. Cherchant à motiver le public par des mots d'ordre et des grimaces en carton-pâte, le chanteur ne parvint qu'à mouiller sa chemise rose et à éteindre les étincelles de thèmes tels que «Come together», traduit en «Pizza margherita».

Entre Dellorients, groupe bourré de bonnes idées un peu juvéniles, en ouverture, et le reggae linéaire des Mad Lighters qui conclurent la nuit, l'ensemble des concerts a souffert de la routine de l'anglais comme langage commun. /PWI



Bon pour l'estomac, beau pour les yeux. PHOTO MARCHON

Brunch très jazzy

Délicat. Les 350 places offertes dans la grande tente dressée au centre-ville de Neuchâtel n'étaient presque pas suffisantes pour accueillir, hier, les adeptes du brunch. Les officiels, mais aussi la population ont répondu en nombre à l'invitation. Une dernière fois, les Biberli appenzellois ont côtoyé la taillaule neuchâteloise. Car ce brunch a mis un terme à

la Journée cantonale Araine. Servi par les dames paysannes d'Appenzellerland et du canton de Neuchâtel, le brunch a été agrémenté par les prestations musicales de quatre orchestres de jazz - deux formations d'ici, deux de là-bas. Jamais autant que ce week-end, musique et nourriture n'auront été autant réunies pour faire chavirer les mœurs et les estomacs. /ssp

EXPO.TINS

ASPHALTE ■ Mon œil. Le sourire moqueur a fait place au doute puis à l'incrédulité. Ce Neuchâtelois n'en revenait pas. Voyant Philippe Tisserand plonger un gros baluchon dans de l'asphalte bouillant, il n'a pas cru qu'il s'agissait d'un jambon recouvert d'aluminium. «C'est pas vrai. Je connais l'asphalte pour avoir travaillé dans une entreprise qui en utilisait. Le seul souvenir que j'en ai gardé ce sont quelques brûlures. Sûrement pas des mets.» /ssp

DENTELLE ■ Patience. Concentrée à 10h, affairée à 11h, imperturbable à 15 heures. Durant tout le marché de samedi, cette dentellière appenzelloise n'a pas levé l'œil, occupée qu'elle était à son ouvrage. Quelques passantes ont apprécié: «C'est grâce à la patience de telles personnes que les coutumes qui font ce pays se perpétuent.» /ssp

TERROIR ■ Profond. Surprenant au premier abord. Le «hot-dog» appenzellois, «Stangenfondue» de son vrai nom, voit la saucisse être remplacée par du fromage fondu. Bon? Franchement, on n'a pas goûté, mais d'autres se sont laissés prendre. Parfaitement. /ssp

BRUNCH ■ Silence. Le brunch dominical, rehaussé par la prestation de quatre groupes jazzy, n'a pas fait l'unanimité. Au moins un des convives avait choisi de déjeuner en paix. Comment? En utilisant une partie de sa serviette de papier pour en faire des boules «Quiès». /ssp

Elisabeth Kopp en toute discrétion

AMJ ■ Inauguration samedi du projet «Les Sept Sages»

L'ex-conseillère fédérale Elisabeth Kopp a inauguré samedi le projet «Les Sept Sages» sur l'artéplage mobile du Jura (AMJ), à quai à Yverdon. Sa présence, controversée dans le Jura, n'a donné lieu à aucun mouvement de mauvaise humeur.

Le débat sur l'agriculture et la mondialisation, auquel elle a participé avec Romeo Quijano, professeur de toxicologie et de pharmacie à l'Université de Manille, aux Philippines, et François Meienberg, représentant de la Déclaration de Berne et de Swissaid, n'a rassemblé qu'une cinquantaine de personnes.

Malgré une migraine, Elisabeth Kopp dont les apparitions publiques sont rares, a tenu à honorer son engagement, a précisé d'emblée Daniel Hitzig, l'animateur du dé-

bat. La polémique menée dans le Jura sur sa présence ne lui a fait ni chaud ni froid, a-t-elle déclaré à l'ATS.

N'excluant pas une action contestataire, Expo.02 a fixé deux agents de sécurité, en civil, aux basques de l'ex-conseillère fédérale. L'ex-ministre jurassien de la police et conseiller national PDC François Lachat a tenu par sa présence à exprimer son soutien à Elisabeth Kopp.

Dans le débat lui-même et à la question précise de chiffrer le pour et le contre de la mondialisation, l'ancienne conseillère fédérale a estimé que le positif l'emportait à plus de 50 pour cent. «La mondialisation, c'est le libre-marché, la libre circulation des biens et des services mais aussi des idées. Le libre-marché ne doit pas tout régler, il faut aussi un aspect social et culturel», a dit la Zurichoise. /ats

Les laboradors d'Expo.02!

Action spéciale ■ Les Lions clubs sponsorisent quatre jeunes chiens-guides d'aveugles

Ils s'appellent Jambo, Jasper, Jinja et Jazz: ces quatre adorables laboradors étaient les vedettes samedi à Neuchâtel du Congrès annuel du Lions Club, qui réunissait quelques 500 délégués en provenance de Suisse et du Liechtenstein. En vendant pour plus de 360.000 francs de billets et passeports pour Expo.02 auprès de ses membres, le club-service a ainsi bénéficié du rabais de gros d'environ 10 pour cent. Ajoutons à cela les apports de deux fondations Lions pour un montant de 20.000 francs chacune, ainsi que des actions parallèles, et c'est la somme de 80.000 francs, qui a pu être réunie pour cette action Expo.02.

Cette somme de 20.000 francs par laborador vient en complément des subventions allouées par l'Assurance invalidité et permet le financement complet de ces chiens-

guides, qui seront remis à leurs maîtres malvoyants fin 2002, début 2003.

Les Lions neuchâtelois et de la région des Trois-Lacs sont également à la base de la création de Handicap.02, association fédérant les groupements d'handicapés, et de l'édition dans le cadre

d'Expo.02, du guide d'accessibilité pour les personnes âgées ou handicapées. Ce guide pratique recense les restaurants, hôtels et lieux publics de la région, selon des critères d'accès pour les personnes à mobilité réduite. /Régine Pasche - Le Nord vaudois



Jean-Louis Grau, Frederic Geissbuhler, Robert Rettby (de gauche à droite) et les quatre laboradors. PHOTO GALLEY

DÉCHETS

Bisbille autour des poubelles

Le contrôleur environnemental Jean-Carlo Pedrolli a dénoncé samedi le retrait des espaces publics des poubelles destinées à l'aluminium et aux déchets biodégradables. C'était prévu comme cela, rétorque l'Expo.

«Sur ordre de la direction générale et pour des raisons esthétiques», ces deux types de poubelles ont été retirés des espaces publics, s'insurge Jean-Carlo Pedrolli. Seules restent sur le site les poubelles pour les déchets à incinérer et celles pour le PET.

«Dans le concept de base, il n'y a toujours eu que deux sortes de poubelle, a indiqué Frédéric Hohl, directeur d'exploitation d'Expo.02. Celles pour l'aluminium sont retirées sur les espaces publics parce que les magasins préfèrent les mettre à l'extérieur qu'à l'intérieur. Nous étudions actuellement un système esthétique et harmonieux de mise en place de toutes ces poubelles. Des emplacements spéciaux sont également à l'étude sur les aires de pique-nique.» /ats

8 JUN 02
NEUCHÂTEL
QUAI OSTERWALD

FESTIVAL DES SPORTS DE RUE

DE 14 À 22H:
DANCE HIP-HOP

(50 GROUPES,
DONT "POSITIVE VIBE",
CHAMPION D'EUROPE 2002)

TOURNOI DE STREET-BASKET

DE 22 À 24H30:

CONCERTS LATINO

AVEC LEAL ET ALMENDRA

STREET
Concept

UNION
CHAMPIONNAT DE NEUCHÂTEL

STUDIO

PARADOX

INFORMATION ET INSCRIPTION AU TOURNOI
DE STREET-BASKET:
www.mpsport.ch



L'EXPRESS



rivella

CHAMPEX-LAC, VALAIS

Hôtel Splendide***

Un hôtel sympathique vous attend. Situation calme, grand jardin, vue panoramique, cuisine soignée, chambres spacieuses (bains/douche-WC), TV.

Demi-pension, 1 nuit Fr. 83.-/103.-;

3 nuits Fr. 234.-/294.-;

7 nuits Fr. 525.-/665.-.

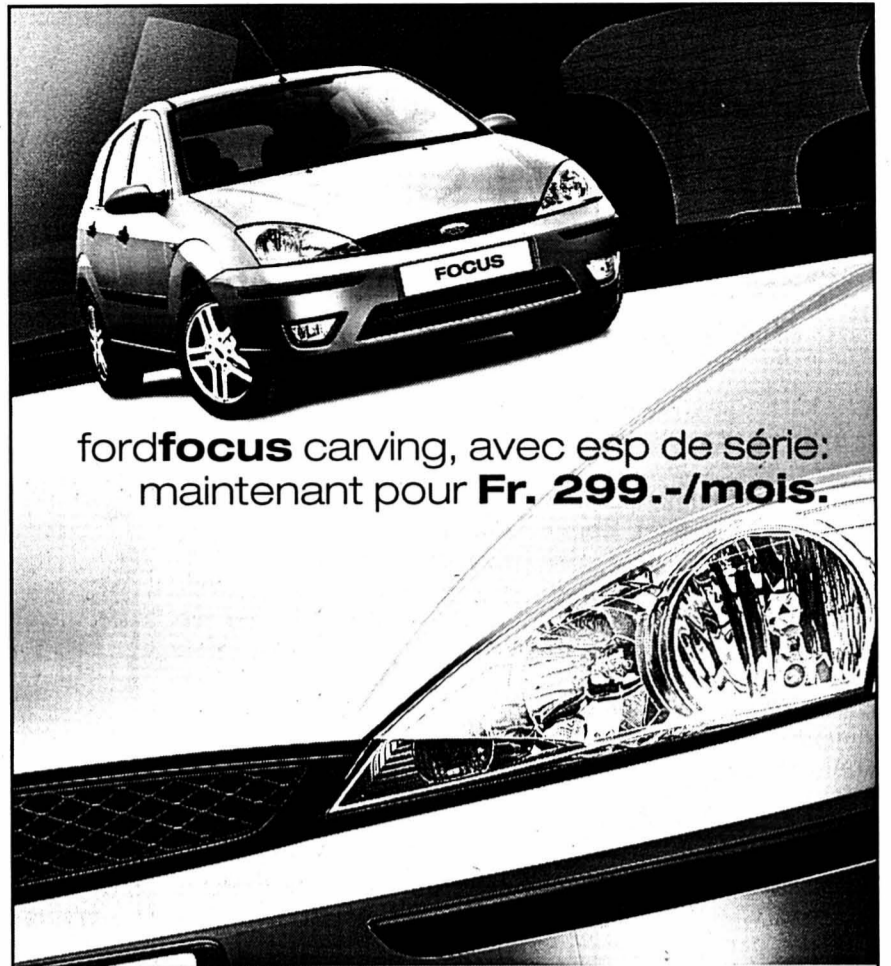
Réduction AVS. Enfants: gratuité ou réduction, garderie, salles de jeux.
Se recommande: Famille Richer-Lonfat,
tél. 027 783 11 45, fax 027 783 35 30,
Mail: hotel.splendide@st-bernard.ch
1938 Champex-Lac

Une piqûre
aux
grands
effets:

Donnez
de
votre
sang



AVIS DIVERS



fordfocus carving, avec esp de série:
maintenant pour Fr. 299.-/mois.

- Ford Focus Carving, 1.8i/115 ch, 5 portes, pour Fr. 28 900.-
- Avec programme électronique de stabilité ESP, système antipatinage, volant gainé de cuir, sièges sport, jantes de 15" en aluminium, phares antibrouillard, climatisation et paquet Carving (lecteur de CD et peinture métallisée)
- Offre de leasing: Fr. 299.-/mois, versement unique Fr. 4500.-, caution Fr. 500.-, 10 000 km/an, durée 48 mois, sans casco total obligatoire, TVA incluse. Maintenant, chez nous.

la technologie en mouvement.



GARAGE
DES 3 ROIS SA

NEUCHÂTEL
Tél. 032 721 21 11
BOUDRY
Garage Inter
Tél. 032 842 40 80

FLEURIER
Garage Autoplus
Tél. 032 861 22 82

BEVAIX
Tél. 032 847 07 17
COUVET
Garage Geiser Automobiles
Tél. 032 863 18 15



La base du succès
pour votre annonce!

L'EXPRESS L'Impartial Quotidien Jurassien JOURNAL

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

- annuel Fr. 301.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.
- semestriel Fr. 160.-
- trimestriel Fr. 85.-
- Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom:

Rue et no:

NP/Localité:

Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service des abonnements, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.lexpress.ch - rubrique abonnés.



Océan de paroles pour mieux se noyer

Centre culturel ■ Clôture à vif de l'école de théâtre

Par Laurence Carducci

Avec «Moulin à paroles» d'Alan Bennet, donné jeudi soir en première au théâtre du Pommier, les élèves de 3e année de l'école de théâtre du Centre culturel neuchâtelois mettent en valeur les monologues du comédien et dramaturge britannique imaginés pour la télévision. Pour la circonstance, chacun de ces autoportraits de femmes, ciselés avec une précision satanique et un style poivré, est interprété à plusieurs par les élèves qui achèvent trois ans de formation par cette création. Le jeu s'y prête fort bien, car les personnages ne sont pas des phénomènes isolés, mais plutôt des types sociaux.

La salle n'était pas tout à fait pleine, mais les spectateurs n'ont pas perdu leur soirée à suivre Irène dans son obstination de ronchonreuse épistolaire, le fatal zèle ménager de Doris et les égarements de la femme du vicair. Les mêmes caractères ainsi transposés par des per-

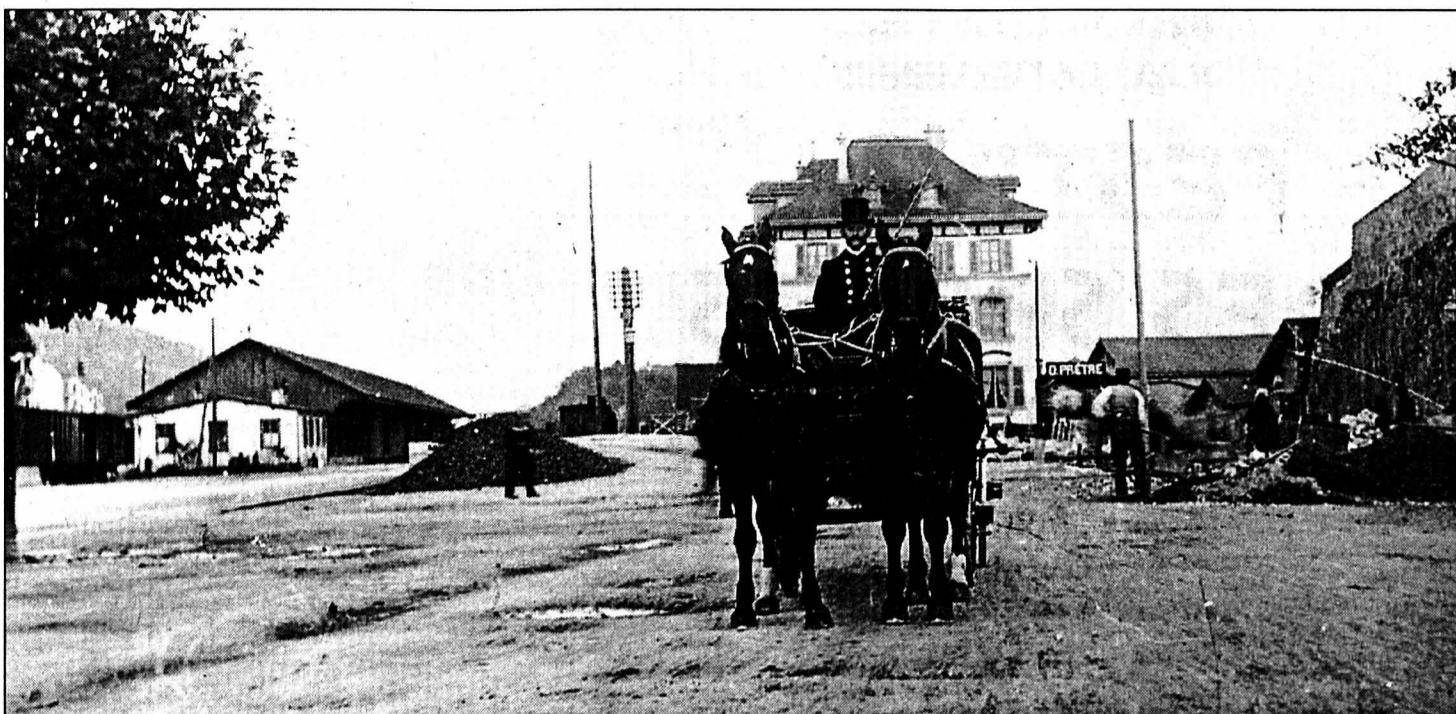
sonnalités différentes laissent deviner toutes leurs facettes. Sous l'habile direction de Christiane Margraitner, les similitudes sont accentuées par des effets d'ensembles, avec parfois quelques variations en solo. Le résultat est très amusant et permet de valoriser tout le monde. Dommage qu'il y ait soudain des surcharges de figurations inutiles.

Concentré de réalisme

Les citoyennes d'Alan Bennet vivent dans le Yorkshire et subissent l'atmosphère compassée d'une société qui affirme haut et fort ses bonnes intentions, tout en surveillant soigneusement ses voisins. Toutefois, cette méchanceté sous-jacente peut s'observer dans bien d'autres provinces. Il n'y a que l'épisode de la femme du vicair qui ne saurait se transposer ailleurs. C'est à coup sûr le plus savoureux, et le plus amer aussi.

A voir encore jeudi, vendredi et samedi à 20h30, ainsi que dimanche à 17 heures. /LCA

Corbillard sur futur espace



Le croiriez-vous? Ce paisible corbillard traverse le futur espace de l'Europe, à Neuchâtel (ex-place de la gare, dont la nouvelle configuration a été inaugurée dernièrement). Propriété du collectionneur André Roth, à Neuchâtel, et prise vraisemblablement il y a une centaine d'années, cette photo montre, à gauche (soit au nord), l'ancien bâtiment marchandises-petite vitesse des CFF et, tout à droite, le petit mamelon rocheux rasé en 1963 pour permettre la construction de la fabrique Bulova (un bâtiment aujourd'hui occupé par La Poste et Expo.02). Au centre, derrière le corbillard, on distingue le bâtiment dédié à la sécurité du trafic ferroviaire. Construit vers 1898-1900, ce bâtiment a été démolé pour faire place, aujourd'hui, à la tour, encore en chantier, de l'Office fédéral de la statistique (OFS). Les récents bouleversements qu'a connu le secteur ont conduit André Roth à nous faire parvenir ce document. PHOTO PRIVÉE



Entre vendredi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est

intervenu, au total, à 21 reprises.

- Les ambulances sont notamment intervenues: vendredi à 17h06, pour une urgence médicale, avec intervention du Smur, rue des Courtils, à Cortaillod; ven-

dredi à 19h54, pour un accident de sport, rue des Tunnels, à Neuchâtel; vendredi à 21h35, pour une urgence médicale, avec intervention du Smur, rue Petite-Thielle, au Landeron; vendredi à 23h03, pour une chute à domicile,

rue Guillaume-Ritter, à Neuchâtel; samedi à 20h09, pour un accident de sport, au terrain de football d'Auvernier; hier à 3h49, pour une urgence pédiatrique, avec intervention du Smur, Sous-les-Vignes, à Saint-Blaise. /comm-réd

AVIS DIVERS



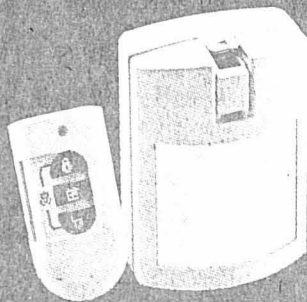
Plus de sécurité chez vous!

Maurice.

A votre disposition 24h/24 pour garder votre domicile.

Maurice, alias Maurys, ne dort pas, ne mange pas. Tout son temps, il le passe à votre protection. D'un œil bienveillant, il vous permet d'avoir l'esprit libre et serein lorsque vous vous absentez de votre domicile ou de votre entreprise, en sortie, en week-end ou en vacances.

Le système de télésurveillance Maurys est une solution efficace et peu coûteuse pour la protection de votre habitation, votre bureau, votre commerce ou votre entreprise. Pour plus d'informations, pour recevoir une brochure détaillant notre système de sécurité ou pour un diagnostic sécurité gratuit, appelez notre ligne gratuite 0800 550 900.



029-356422

L'EXPRESS

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance soit à notre réception rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à: L'EXPRESS, service de diffusion, case postale 2216, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 032 / 723 53 99. Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

N° abonné:

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom: _____
 Prénom: _____
 *Téléphone: _____ / _____ *Prof. ou Natel: _____ / _____
 Rue: _____ No: _____
 No postal: _____ Localité: _____
 Date: _____ Signature: _____

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom: _____
 Prénom: _____
 *Téléphone: _____ / _____ *Prof. ou Natel: _____ / _____
 c/o: _____
 Rue: _____ No: _____
 No postal: _____ Localité: _____
 Valable dès: _____ Reprise de la distribution au domicile le: _____

*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

AVIS IMPORTANT: Pour éviter les confusions, les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement temporaire effectué il est perçu une taxe de Fr. 3.-. Les frais de port pour des envois à l'étranger sont facturés en plus.

L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit.

L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à L'EXPRESS

Code	Sect.	Bande	JA	Taxe	Port	AV
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

A découper et à conserver

CASE À CHOCS

Grands-pères bien vivants

Bam! Décidément, les grands-pères des Antilles étaient plus vivants que jamais à Neuchâtel la semaine passée. Après Compay Secundo à la patinoire du Littoral mardi, les Skatalites ont rempli la Case à chocs vendredi soir, où ils ont fait méchamment grimper la température et le taux d'humidité de la grande salle. Après Open Season et Issa Bagayogo en première partie, le band jamaïcain souleva tout le monde dès le traditionnel compte à rebours!

Ces seigneurs du ska ont balancé leurs fameuses recettes, rodées aux quatre coins de la planète. La section rythmique formée du batteur Lloyd Knibb et du contrebassiste Lloyd Brevet conduisit d'entrée le groupe avec une régularité terrible. Ce dernier, à la contrebasse électrique et au crachoir, trépinait à défaut de pouvoir encore danser: ses mains insufflaient un enthousiasme extraordinaire aux mélodies relativement simples et faisaient briller nos pupilles embrumées. On cherchait avec ironie le moment où la pulsation aurait des hoquets, mais non, pas ce soir-là!

James Bond revisité

Certains tubes incontournables, dont «Guns of Navarone», mirent à l'honneur les cuivres, indispensables organes vocaux du ska, se répondant par de courtes phrases: avec ces riffs, cette musique, ludique et joyeuse, devint hybride et incisive. La voix heureuse de Doreen Schaeffer vint se mêler parcimonieusement aux musiciens, mais l'âge a laissé des traces dans les yeux et dans le souffle de certains vétérans. Peu importe! Ces phénomènes, aux commandes de leur vieux bus spatial et acoustique, nous réservaient des merveilles en concert, comme ce thème de «James Bond» revisité ou l'hymne «Simmer down». L'affluence et l'accueil torride du public laissent espérer que les Skatalites traverseront encore quelques années sans trop prendre de rides. /PWI

Façades sobres pour Panerai

Rue de la Balance ■ Le nouveau propriétaire du no 4 fait disparaître le trompe-l'œil créé par le précédent. Ce qui ne plaît pas à tout le monde

Par Jean-Michel Pauchard

Après le départ de Bertolucci, une autre entreprise d'horlogerie italienne, Panerai, s'installe actuellement au 4 de la rue de la Balance, à Neuchâtel. L'opération implique des transformations de l'intérieur du bâtiment. Mais sa conséquence la plus visible consiste surtout, pour l'instant, en la disparition progressive du trompe-l'œil dont le précédent propriétaire avait orné les façades. Et cette disparition chagrine au moins une personne qui travaille dans le quartier, qui a dit «au responsable» du Service de l'urbanisme qu'elle considérait

comme «presque criminel» cet «acte de destruction».

Comme on est là dans des affaires de goûts et de couleurs, on peut supposer que le changement en question, au contraire, réjouit d'autres utilisateurs ou habitants du quartier. Les uns et les autres, cependant, n'y peuvent pas grand-chose: l'affaire concerne surtout le propriétaire et la police des constructions. Laquelle n'a pas pour politique de «frustrer» les propriétaires d'immeubles de la satisfaction de montrer des façades qui leur fassent plaisir.

«Force implicite»

Or, là, l'enjeu dépasse largement le cadre d'une démarche esthétique person-

nelle. «L'image de Panerai n'est pas celle de Bertolucci», souligne Antonio Calce, directeur de la future manufacture de Neuchâtel. Nous jouons la carte de la technique, de la sobriété, de la simplicité du produit. Le chichi, le kitsch et le rococo ne font pas partie de notre image.»

D'où l'utilisation de gris et d'un beige qu'Antonio Calce qualifie volontiers de «sobres» et porteurs d'un message de «force implicite». Le nouveau revêtement des façades vise aussi à respecter l'environnement urbanistique, comme le reconnaît d'ailleurs volontiers Fabien Coquillat, architecte communal adjoint. C'est que si l'intérieur des locaux qu'occupe la marque italienne et leur mobilier se

veulent partout rigoureusement identiques, l'extérieur s'accorde de plus de liberté.

Comme tous les maîtres d'ouvrage qui réalisent ou transforment une façade, Panerai a soumis les nouvelles couleurs, pour approbation, à la police communale des constructions. Qui s'est contentée, déclare Fabien Coquillat, d'apporter «quelques corrections par rapport aux nuances» avant de dire oui.

Pas un problème

Pourtant, le trompe-l'œil voulu à l'époque par Bertolucci avait dû passer, lui, de-

vant la commission d'urbanisme. «Il en effet s'agissait de quelque chose de nouveau; en outre, on changeait le caractère du bâtiment. Nous avons beaucoup hésité avant de dire oui», explique l'architecte communal adjoint. Avant d'admettre que le trompe-l'œil «avait des qualités en soi».

A l'inverse, «le retour à un décor plus simple n'était pas un sujet à problème». Et ce d'autant moins que l'immeuble en question «ne présente pas d'immenses qualités architecturales». Voilà pourquoi d'ici à fin juin, les façades du 4 de la rue de la Balance auront sensiblement changé d'aspect. /JMP



La façade sud a commencé à recevoir ses nouvelles couleurs.

PHOTO PAUCHARD

Règlement à venir

La police communale des constructions et, dans les cas plus problématiques, la commission d'urbanisme fondent leurs avis et décisions en matière de revêtement de façades sur les articles de l'ancien règlement d'urbanisme qui traitent de la question. Le plan et le règlement d'aménagement approuvés en 1998 ne comprennent en effet pas de nouveau règlement de construction. En cours d'élaboration, ce texte devrait être soumis au Conseil communal dans quelques mois.

Le principe général actuellement en vigueur veut que les possibilités offertes aux propriétaires s'élargissent à mesure qu'on s'é-

loigne du centre. «Dans le périmètre de protection de la vieille ville, nous admettons les couleurs terre plutôt chaudes, ce qui offre quand même une vaste palette», indique Fabien Coquillat. A l'extérieur, nous sommes un peu plus larges, mais nous essayons quand même d'éviter les excentricités.»

Pour les trompe-l'œil et autres fresques, la commission d'urbanisme est généralement saisie. Mais le Service de l'urbanisme ne va en tout cas pas limiter ce genre d'œuvres en fonction d'un catalogue officiel de motifs et de couleurs. «Nous ne voulons pas tomber dans l'académisme», assure l'architecte communal adjoint. Ouf! /jmp

LAVILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117
- Urgences-santé et ambulance: 144
- Feu: 118
- Intoxication: 01 251 51 51
- La Main tendue: 143
- Pharmacie de service: Monruz, rue de Monruz, 8-20h (en dehors de ces heures, le no 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 032 722 22 22. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Permanence ophtalmique: 032 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (policlinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 727 11 11, Providence 032 720 31 11.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femmes, 032 968 60 10.

je 9-11h/14-18h30, sa 9-11h30.

PISCINES

- Piscines du Nid-du-Crô: intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Extérieure: tous les jours 9-20h (juillet/août 21h). Tél 032 722 62 22.
- Piscine-plage de Serrières: 9-19h (juillet/août 20h).

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Seniors A 14h30, à l'Armée du salut, rue de l'Ecluse 18, dans le cadre de «La Joie du lundi», projections de trois films: «Au pays des cigales», «Amsterdam la Venise du nord» et «A bord de l'express des glaciers», réalisés et présentés par René Schwab.
- Piano et flûte traversière A 19 heures, à la salle de rythmique du Conservatoire, Clos-Brochet 32: audition d'élèves de la classe de Venetziela Naydenova, piano, et Caroline de Montmolin, flûte traversière.
- Expo.02 Voir en page 2.

DEMAIN

- Musée De 12h15 à 13h15, au Musée d'art et d'histoire, dans le cadre des «Mardis du musée»: exposition «Au gré de l'eau, le Pays des Trois-Lacs», visite commentée par Lucie Girardin-Ceston (salle des dessins et estampes).
- Piano A 19 heures, à la salle de concerts du Conservatoire, fbg de l'Hôpital 24: audition d'élèves de la classe de Mirielle Vuillomenet, piano.
- Clarinette A 20h15, à la salle de rythmique du Conservatoire, Clos-Brochet 32: audition d'élèves de la classe de Claude Trifoni, clarinette.
- Expo.02 Voir en page 2.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque publique et universitaire: lecture publique, lu 14-19h, ma-ve 10-19h, sa 9-17h; fonds d'étude, lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture, lu-ve 8-22h, sa 8-17h; bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. Bibliothèque des Pasteurs: lu-ve 8-11h30. Bibliothèque Pestalozzi: lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h; ludothèque: lu/je 15-18h. Bibliomonde, livres en langues étrangères: ma 9-11h, me 14-17h, je 16-19h, sa 10-12h. Le Discobole, prêt de disques: ma/me/ve 14-18h30,

Les rentrées seront plus faciles

Transports de nuit ■ La billetterie a été améliorée. Les cas des quatre communes réfractaires du Val-de-Ruz restent à régler

Réunie en assemblée générale, l'association Noctambus a accepté les rapports présentés par son comité. Ils révèlent notamment une fréquentation «à peine inférieure» en 2001 à celle de 2000, mais aussi les améliorations que le comité tente d'apporter à ce service de transport tardif qui fonctionne les nuits du week-end sur le Littoral et dans le Val-de-Ruz, avec départs de la place Pury, à Neuchâtel.

La première amélioration prolonge le parcours du Noctambus, qui pousse légèrement vers l'est, en l'occurrence jusqu'à La Neuveville. Intervenue dès le 12 octobre, cette extension fait suite à une initiative du Parlement des jeunes de La Neuveville et à

une rencontre entre les autorités de la cité bernoise avec celles du Landeron.

Six au prix de cinq

Du côté de la billetterie, les partenaires de l'association s'efforcent d'éviter le recours aux chauffeurs des véhicules du Noctambus pour faire de la monnaie ou vendre des billets, et ce notamment pour des raisons de sécurité. Les TN ont ainsi installé un troisième automate à billets, pour pallier les éventuelles pannes des deux autres appareils du même genre.

Depuis le début de l'année, l'association propose par ailleurs des carnets de six billets pour 30 francs, soit le prix de cinq billets. On peut acquérir ces titres de transport

dans des établissements publics de Neuchâtel, au bureau commercial des TN, mais également dans les administrations communales intéressées. Président de l'association Noctambus, le Marino Benjamin Waefler relève toutefois que cette offre n'a guère connu de succès pour l'instant et nécessitera le lancement d'une petite campagne publicitaire.

Pas dérangées

Quant au dossier des quatre communes du Val-de-Ruz toujours réfractaires à l'idée d'entrer dans l'association - Cernier, Chézard-Saint-Martin, Dombresson et Fontainemelon -, il n'a pas vraiment bougé. La distribution et l'affichage d'un flyer d'explication dans les bus ont toutefois per-

mis de calmer les manifestations de mauvaise humeur des noctambules des communes réfractaires, que le Noctambus dépose dans un village voisin du leur et qui doivent donc terminer leur retour chez eux par leurs propres moyens.

«Mais la présence de ces jeunes dans les véhicules du Noctambus ne dérange pas les communes cotisantes, dont certains délégués se sont même félicités qu'ils utilisent également le Noctambus», assure Benjamin Waefler.

Pour l'an dernier, les 34 communes membres de l'association se sont partagé un déficit d'exploitation de quelque 30.200 francs, selon une clé de répartition qui tient principalement compte du nombre de clients déposés dans chaque

ON NE CHOISIT PAS DE PERDRE UN PROCHE

MAIS L'ÉGLISE EST PRÊTE À S'ASSOCIER À VOTRE DEUIL

L'accueil est une valeur essentielle de votre Eglise. Une Eglise qui, au travers des hommes et des femmes qui s'en reconnaissent, assume tous les actes ecclésiastiques qui jalonnent notre quotidien (baptêmes, mariages, cultes, messes, cérémonies funèbres, etc.). Des actes auxquels il faut ajouter ces nombreux services devenus indispensables au bon fonctionnement de la société (visites aux malades, conseil et aide aux couples en difficulté, accompagnement de personnes en fin de vie, foyers d'accueil, etc.).

Malgré la participation de centaines de bénévoles, tout ceci a un coût. Dans la mesure de vos moyens, grâce à votre contribution ecclésiastique, vous exprimez vos valeurs de vie! Et vous permettez à votre Eglise d'affirmer les siennes...

Votre contribution ecclésiastique: la part essentielle de nos ressources
Eglise réformée évangélique • Eglise catholique romaine • Eglise catholique chrétienne



Valeurs de Vie

▲ Journées irrésistibles HDi

Profitez de la prime HDi de **Fr. 3000.-** sur toute la gamme C5



C5 break HDi dès Fr. **33'900.- net**
(2.0 HDi SX, 110 ch) déduction faite de la prime HDi



C5 berline HDi dès Fr. **32'900.- net**
(2.0 HDi SX, 110 ch) déduction faite de la prime HDi

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

CITROËN Apollo Neuchâtel

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

Boudevilliers
Fleurier
Le Landern
Saint-Blaise

Christinat Automobiles
Garage Claude Hotz
Garage Claude Fracchetti
Garage du Lac Crescia SA

Tél. 032 857 24 54
Tél. 032 861 29 22
Tél. 032 751 23 24
Tél. 032 753 21 88

Nouvelle gamme de moteurs diesel HDi. Offre valable sur véhicules neufs achetés et immatriculés du 11 mai au 30 juin 2002. Offre réservée aux agents Citroën participant à l'action.



new
e-promotion
www.citroen.ch

Financement par
CITROËN FINANCE

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

AFFAIRE À SAISIR! Groupe de 3 immeubles

à quelques kilomètres de Fribourg, de 22 appartements de 2½ à 4½ pièces, garages, places de parc extérieures, construction soignée, excellent rendement. Grande hypothèque à disposition.
Renseignement tél. 021 729 61 31 ou 078 824 91 71.

022-428435

DEMANDES À ACHETER

URGENT, RECHERCHONS

Villas, propriétés, terrains, appartements, locaux commerces, PME, PMI
Étudions toutes propositions

AC2i: 032/724 24 25

www.miel-international.net
Acheteur, recevez gratuitement notre magazine d'offres
Vente et achat entre particuliers

018-038537/4x4

À LOUER

A louer à Boudry

LOCAUX LUMINEUX

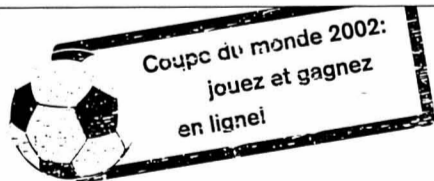
1^{er} étage, monte-charges, h. 3 m 20, 42 m² Fr. 400.- / 63 m² Fr. 490.- / 146 m² Fr. 1315.-, charges comprises, libres tout de suite.

BUREAU MODERNE

89 m², dès le 1^{er} octobre 2002 Fr. 850.-.
Tél. 032 842 14 60.

028-365902

CREDIT SUISSE



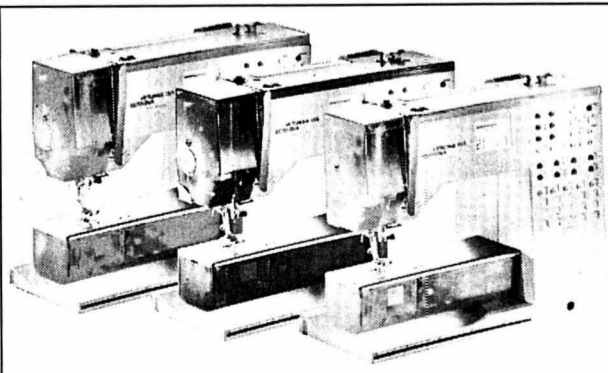
Ne rêvez plus. Achetez!
Votre Crédit privé au
0800 800 100



Des prix d'une valeur totale de CHF 41'000.- à gagner!
Worldcup-Game: www.credit-suisse.ch/credit-privé
Exemple de tarif: montant net CHF 10'000.-, taux d'intérêt annuel effectif de 9,9% à 12,5%. Frais totaux pour 12 mois entre CHF 520.40 et CHF 652.40. Remboursement du montant net et des frais en 12 mensualités équivalentes.

DÉMONSTRATION à MARIN-CENTRE du 27 mai au 1^{er} juin

BERNINA®
CENTRE DE COUTURE



Machines à coudre dès Fr. 399.-

Louis Carrard & Fils S.A.

Neuchâtel 032 725 20 25
La Chaux-de-Fonds 032 913 21 54
Yverdon 024 425 12 62
Delémont 032 422 19 72

Dans les Franches-Montagnes, à Montfaucon

grand studio

boisé, sous le toit, éventuellement meublé si désiré, coin salon, cuisine, douche WC, coin jardin grillades, situation calme, possibilité de louer pour vacances ou week-end.

Tél. 032 955 10 05 - 079 435 26 81.

14-74345/4x4

Neuchâtel

Livit S.A., av. de Montchoisi 35, Lausanne
Pour tout renseignement
Carole Fogoz
fgc@livit.ch, Tél. 021 613 28 81

Rue Guillaume-Ritter 11

Immeuble situé dans un quartier calme.
Sans ascenseur, cuisinière électrique. Frigo et congélateur, placards dans le hall.
Libre de suite.
Acompte de charges compris

3 pièces au 1^{er} (81 m²) 1195.-

Livit
www.livit.ch Régie Immobilière

Béni des cieux

Les Verrières ■ Sept fanfares à la Fête des musiques

« On à eu une chance inimaginable avec le temps: on n'a pas eu de pluie! » A l'issue de la 51e Fête des musiques du Val-de-Travers qui s'est déployée hier aux Verrières, le président du comité d'organisation Jimmy Nowacki était comblé: le grand rendez-vous annuel des fanfares du Valon s'est déroulé sans le moindre accroc. Comme le veut la coutume, la bannière de district a été remise à la société hôte, l'Echo de la frontière, par l'ensemble qui l'avait reçu l'an dernier. En l'occurrence, l'Union instrumentale de Fleurier.

Les festivités ont débuté sur le coup de 13 heures, avec réception des sociétés de musique à la place de la Gare. Ensuite les sept formations ont défilé en cortège à travers la localité, emplant les rues d'airs musicaux très divers. Devant le collège, halte pour des prestations com-

munes qui ont été très appréciées: « Les fanfares ont joué deux morceaux toutes ensemble, c'était vraiment extraordinaire », s'est enthousiasmé Jimmy Nowacki.

La fête s'est poursuivie à la salle des spectacles, où chaque ensemble a interprété entre deux et quatre pièces musicales. Un répertoire varié, allant de «Vivre pour le meilleur», de Johnny Hallyday (L'Helvétia, de Couvet), à la «Marche», de Händel (l'Echo de la frontière), en passant par «Mirza», de Nino Ferrer (l'Union instrumentale, Fleurier).

Pour les membres de l'Echo de la frontière, les festivités avaient en fait déjà débuté la veille: la fanfare a donné un concert à la salle de spectacles, suivi en deuxième partie de soirée par des prestations de la Société chorale La Tarentelle, de Savagnier. Après pas moins de trois bis, la soirée s'est conclue avec un bal. /bre



Les fanfares ont joué en cortège, puis sur scène.

PHOTO MARCHON

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ Police 117.
■ Urgences-santé-ambulance 144.
■ Feu 118.
■ Intoxication 01 251 51 51.
■ VAL-DE-TRAVERS
■ Pharmacie de service: Marti, Cernier, 032 853 21 72, jusqu'au 31.5. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (032 888 90 00) renseigne.
■ Médecin de garde: cabinet groupe, Fontainemelon, 032

853 49 53, jusqu'au 31.5.
Dentiste de garde: 032 722 22 22. Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.
■ VAL-DE-TRAVERS
■ Médecin de garde: 032 888 90 00.
■ Pharmacie de service: 032 888 90 00.
Dentiste de garde: 032 722 22 22 à Neuchâtel ou 032 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds.

Composter, la seule voie

Val-de-Ruz ■ Les déchets verts sont dangereux lorsqu'ils sont mis en décharge sans soins. Communes invitées à faire mieux

Par
Philippe Chopard

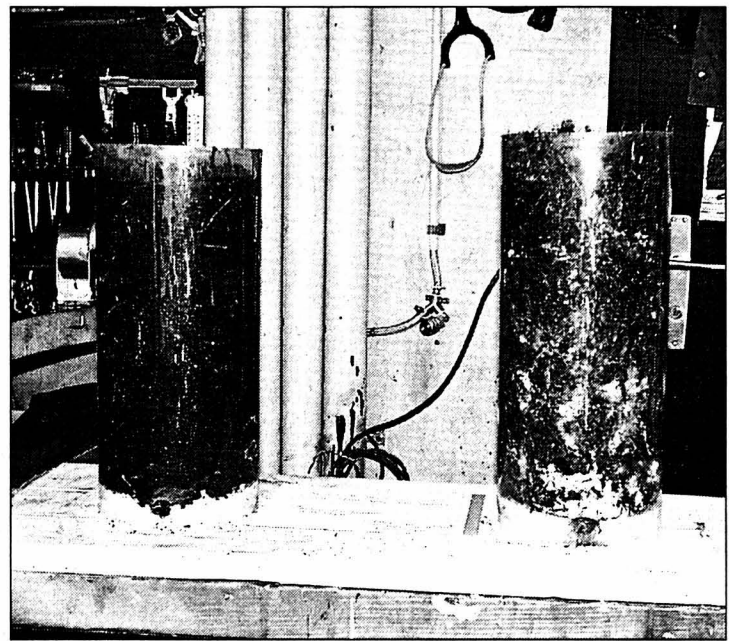
La population ne sait généralement pas que les déchets verts sont de sérieux agents polluants lorsqu'ils sont simplement mis en décharge. Il existe pourtant une ordonnance fédérale interdisant ce genre de dépôt, mais son application laisse de marbre plusieurs communes du Val-de-Ruz et du canton. Les Verts de la région ont voulu soulever samedi ce problème, en donnant également à une vingtaine de personnes un cours de compostage.

Les déchets verts en décharge peuvent polluer l'environnement car ils ne sont pas traités comme il se doit pour obtenir du compost. Alain Collioud et Pierre Py, du parti Ecologie et liberté, tiennent à sensibiliser les habitants du canton et les autorités à un problème jamais précisément abordé malgré une surabondance d'information donnée dans le Val-de-Ruz depuis dix ans par l'association Région.

Pour que compost se fasse, il faut en effet un apport d'oxygène régulier. Or, en décharge, les déchets de jardin ou de cuisine apportés par les habitants en toute bonne foi ne font que pourrir. Face au problème, les Verts ont constaté un manque d'information de la part de la population et des autorités communales chargées elles aussi de contrôler la bonne application des ordonnances fédérales.

«Le canton a aussi manqué de volonté politique dans ce domaine», a affirmé Pierre Py. Pourtant, depuis deux ans, il est interdit d'apporter des déchets verts en décharge. Certaines communes n'ont cependant rien fait pour faire respecter cette interdiction.

Les Verts du Val-de-Ruz n'accusent personne. Ils veulent sensibiliser les autorités et la population à résoudre un problème resté en suspens malgré la qualité de la réflexion sur le traitement de tous les déchets. Ils n'ont d'ailleurs pas dressé la liste exhaustive de toutes les dé-



A titre d'illustration, à gauche, un compost en formation avec apport d'oxygène et, au même stade, à droite, les mêmes déchets qui ont laissé la putréfaction agir faute de soins.

PHOTO CHOPARD

charges communales encore illicites. Les matériaux qui peuvent être apportés dans ces dépôts doivent être inertes et les autorités sont chargées du respect des ordonnances. Cela passe par une meilleure

information et un peu plus de bonne volonté, estiment les Verts du Val-de-Ruz. La Région leur apporte une aide précieuse et certains villages se montrent plutôt bons élèves. /PHC

Attendu avec impatience

Couvet ■ Un nouveau conseiller communal a été déniché et les comptes approuvés à l'unanimité par le Conseil général

La population covassonne respire. Un nouveau conseiller communal a été déniché en dix jours. La démission de Céline Brody (socialiste) avait conduit son parti, en panne de candidat, à lancer un appel à la population.

«Il est le bienvenu. Le travail l'attend. Nous aussi», soupire Réjane Isler, présidente du Conseil communal. Elu tacitement vendredi soir par le Conseil général, en l'absence d'autres candidats et sur proposition des libéraux-PPN, Jacques Grandjean est arrivé quelques minutes en retard à la séance. Mais il a été nommé assez tôt pour que les autorités puissent continuer à

fonctionner. Fin du psychodrame, donc, mais pas du problème. La présidente de la commission des finances, Claude Bauer (soc), tire la sonnette d'alarme: «Le rythme du changement des conseillers communaux est tout à fait anormal. Notre commune n'a pas les moyens d'attendre.» Des moyens limités: l'examen des comptes de la commune met l'accent sur un déficit de 244.000 francs, qui n'a plus fait vendredi l'objet de longs débats. Au final, les comptes sont acceptés à l'unanimité.

Les radicaux déplorent un manque à gagner de 130.000 francs de l'équipe forestière, une taxe de véhicule qui aurait

dû rapporter 120.000 francs n'a pas été encaissée. Et un dépassement d'amortissements de 270.000 francs. Pour les libéraux, le constat n'est pas plus réjouissant: «Si les effets de la nouvelle péréquation se feront encore sentir, le taux fiscal devra être maintenu à 103% pour garantir «l'attractivité» de la commune». Les socialistes estiment «la pente dangereuse» et plaident pour une taxe des déchets incitative: les charges liées aux déchets encombrants sont en augmentation. La commission des finances demande que la population soit informée.

Dans la foulée, le législatif prend qu'un habitant de la

commune est parti en laissant une ardoise de 50.000 francs et que l'affaire du cinéma Colisée pourrait bien générer encore une mauvaise surprise de 300.000 francs. La police locale pourra prélever des émoluments et des frais d'intervention lors de manifestations villageoises. «Hier encore, nous avons dû accueillir 2000 voitures. Du coup, il a fallu engager deux gendarmes et sept personnes de la protection civile. Cela nous a coûté 1440 francs. Est-il normal que les contribuables financent les courses pédestres?», plaide la présidente Réjane Isler. L'arrêté a été adopté par 21 voix contre quatre oppositions. /FOG

GASTRONOMIE

Nouveau!
Snack-Bar
«Titeange»

à BOUDRY, Louis-Favre 28
Ouverture le 1^{er} juin

132-11448DUO

Confiez-nous votre voiture et envollez-vous tranquille... depuis l'aéroport de Genève avec

Auto-Fly

le valet car service du Garage Auto-Rallye.

Tél. 079 761 31 41 ou www.autofly.ch.

018-044895

OFFRES D'EMPLOI

H₂O

Nous sommes en mesure de vous offrir des postes aux facettes si intéressantes qu'elles éveilleront en vous un intérêt certain. En effet nous cherchons des

Laborantins en: chimie
biologie
médical

ou toute formation en étroite relation avec ces domaines, afin de participer à la fabrication de produits pharmaceutiques ou aux différentes analyses. La flexibilité fait partie de vos atouts tout comme la rigueur, alors n'attendez plus, envoyez votre dossier complet à l'attention de M. Donato Ciccone.

KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB! Appelez-nous au 032 729 80 80

Rue Saint-Honoré 2
2000 Neuchâtel
www.kellyservices.ch

028-356139

Avocat de Neuchâtel souhaite établir une relation de partenariat avec

un jeune avocat
ou
une jeune avocate

Profil: dynamique, esprit d'entreprise, indépendance de caractère. Tous les dossiers seront examinés avec une discrétion totale.

Réponse sous chiffres
Z 028-356332 à Publicitas S.A.,
case postale 1536,
2001 Neuchâtel 1.

028-356332

Nous cherchons pour postes temporaires et fixes

Dessinateurs
constructeurs

Avec CFC. Maîtrise d'Autocad. Maîtrise d'autres logiciels tels que ProEngineer, SolidWork, Tell, GPAO, bienvenue.

Contactez rapidement:
jacques.grandjean@jobone.ch

028-356361

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Rue Saint-Maurice 10
2001 Neuchâtel
Tél. 032 722 30 30
Fax 032 722 30 31

kiosk III

Vous cherchez un travail varié?

À notre Kiosque Lipo Neuchâtel, vous le trouverez. Si vous êtes flexible, aimez le contact avec le public et cherchez un travail de

Vendeuse à temps partiel
(lundi à dimanche)

pour environ 20 h par semaine, nous pouvons vous offrir cette possibilité.

Pour de plus amples renseignements veuillez prendre contact avec notre gérante Madame S. Cucuzza au tél. 032 725 52 02.

005-202194

Pas de
SOUÇIS
nous sommes là!

CANNAGE ANTIQUE

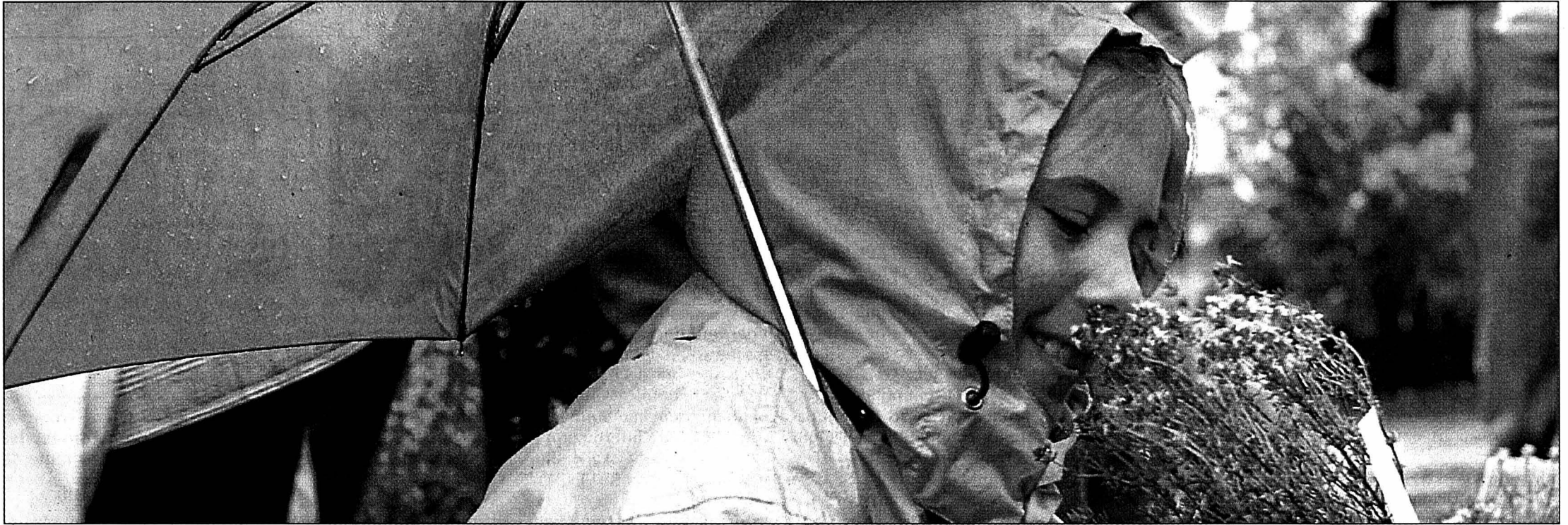
Grand-Rue 20 2034 Peseux
M-J Sauser 079/280 12 10
Cannage de vos chaises et fauteuils
Travail Soigné
Ainsi qu'un choix de meubles et bibelots anciens 028 330664

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

PUBLICITAS

Passion, magie et insatiable curiosité

Vaumarcus ■ Malgré la grisaille, les septièmes Journées des plantes inhabituelles, qui se sont déroulées ce week-end dans la cour et les jardins du château, ont comblé des milliers de visiteurs



Même le plus adorable des petits boutons d'or n'a pas résisté à l'envie de humer un aussi doux parfum.



«Je suis responsable de ma rose!»



«Il est impératif que j'en sache un peu plus!»



«Tant de beauté, y'a pas à dire, ça laisse perplexe!»

Malgré le temps qui n'a pas toujours joué le jeu, les septièmes Journées des plantes inhabituelles ont tout de même accueilli plus de 10.000 hôtes.

Durant trois jours, les 54 horticulteurs professionnels se sont mis au service des amateurs. «A l'instar des professionnels, les gens sont venus de partout!» Pour Paul-Alain Magnolay, Monsieur Jardinier, «l'esprit convivial et la disponibilité des horticulteurs, qu'ils aient ou non un stand, n'ont pas été étrangers au succès toujours grandissant de cette manifestation».

Outre un lancinant problème de places de parc, et un petit couac au niveau restauration, la cour et les jardins du château de Vaumarcus n'ont guère désempé. «Nous avons enregistré beaucoup de monde vendredi après-midi et samedi matin, où les gens étaient généralement dans une phase acheteuse. La phase visite se situant plutôt samedi et dimanche après-midi», précise Monsieur Jardinier, entre deux explications sur la meilleure façon de planter son persil.

Durant trois jours, cet extraordinaire jardin a autorisé chacun à oublier le géranium rouge, la tagette ou le pétunia. «En 1995, en mettant sur pied ces journées inhabituelles, nous voulions surtout permettre aux gens de quitter les grandes surfaces, le temps d'un week-end, pour profi-

ter des riches connaissances et compétences des petits commerçants. Il est d'ailleurs impératif que les horticulteurs bougent, pour éviter que leur clientèle ne s'en aille à l'étranger», rappelle encore Paul-Alain Magnolay.

Les Mérites de Vaumarcus

Pour encourager les exposants à toujours rechercher des plantes inhabituelles, samedi après-midi, six exposants se sont vu décerner les Mérites 2002 de Vaumarcus.

Des diplômes ont été remis à Henri Bregeon, pépiniériste à Renens (VD), pour son *Pinus nigra* (pin noir) baptisé «Marie Bregeon»; à l'Ecole cantonale des métiers et de la nature de Cernier, pour son *Pelargonium grandiflorum* hybride (géranium) baptisé «Australium Mystery»; au Garten-centre Floralia de Cressier, pour sa *Passiflora citrina*; à la Haute Ecole de Wädenswil - centre de formation et de recherche situé sur les rives du lac de Zurich -, pour sa collection de fougères de jardin; à Martin Fleurs, horticulteur à Saint-Aubin, pour son *Graptopetalum Bellun*. Un prix d'encouragement a été décerné aux élèves de la classe d'Alain Moix, de Prilly (VD), pour leur culture de plantes diverses. /CHM



«Nous sommes là, d'accord, mais il n'est pas indispensable que tout le monde nous reconnaisse!»

Photos: David Marchon
Texte: Christiane Meroni



«Pourvu que nos goûts divergent!»

Imperturbable gardienne du silence des rives

Hauterive ■ *Hommages des autorités communales à l'artiste Francine Secretan, dont l'œuvre «Offrandes pour recevoir le chant des oiseaux» perce le ciel altaripien*

Par
Christiane Meroni

Espace parfait de l'équilibre, cycle de rêveries appartenant aux quatre mouvements, structure de liberté, la sculpture de Francine Secretan unit le ciel et la terre et conquiert sans retenue les nombreuses personnalités venues, vendredi soir sur l'esplanade du port, partager

l'émotion des autorités communales.

Première œuvre d'art implantée sur terre altaripienne dans le cadre de l'exposition Artcanal, la sculpture de Francine Secretan «Offrande pour recevoir le chant des oiseaux» entendra leurs comptines et la douce mélodie de l'eau jusqu'à fin octobre.

Cercle d'union et de rencontre parfaite entre deux

mondes, l'œuvre de cette artiste neuchâteloise, installée depuis plus de 28 ans en Bolivie, ne se trouve sur l'esplanade que depuis mai. Bien que faisant d'ores et déjà partie intégrante des nouvelles Rives Hautes, «Offrande pour recevoir le chant des oiseaux» pourrait, vol rouge, ne laisser que fissures et déchirures au promontoire, pourtant si fier d'abriter depuis peu deux cul-

tures. Constructeurs du devenir, les membres de l'exécutif s'emploient à trouver les fonds nécessaires pour que, du retour aux sources de l'artiste, s'installe et se pose à tout jamais le signe échelonné du destin éternel. Lancée vendredi soir par Pierre Fahrni, l'idée d'une souscription publique rejoindra-t-elle celle de la mémoire, tisserande des plus belles destinées?

Discours de la statue

Faisant fi de sa casquette de politicien, Pierre Fahrni, président de la commune d'Hauterive et poète méconnu, donne tout naturellement la parole à l'œuvre de l'artiste. «Voici l'appartement des rêves. Je

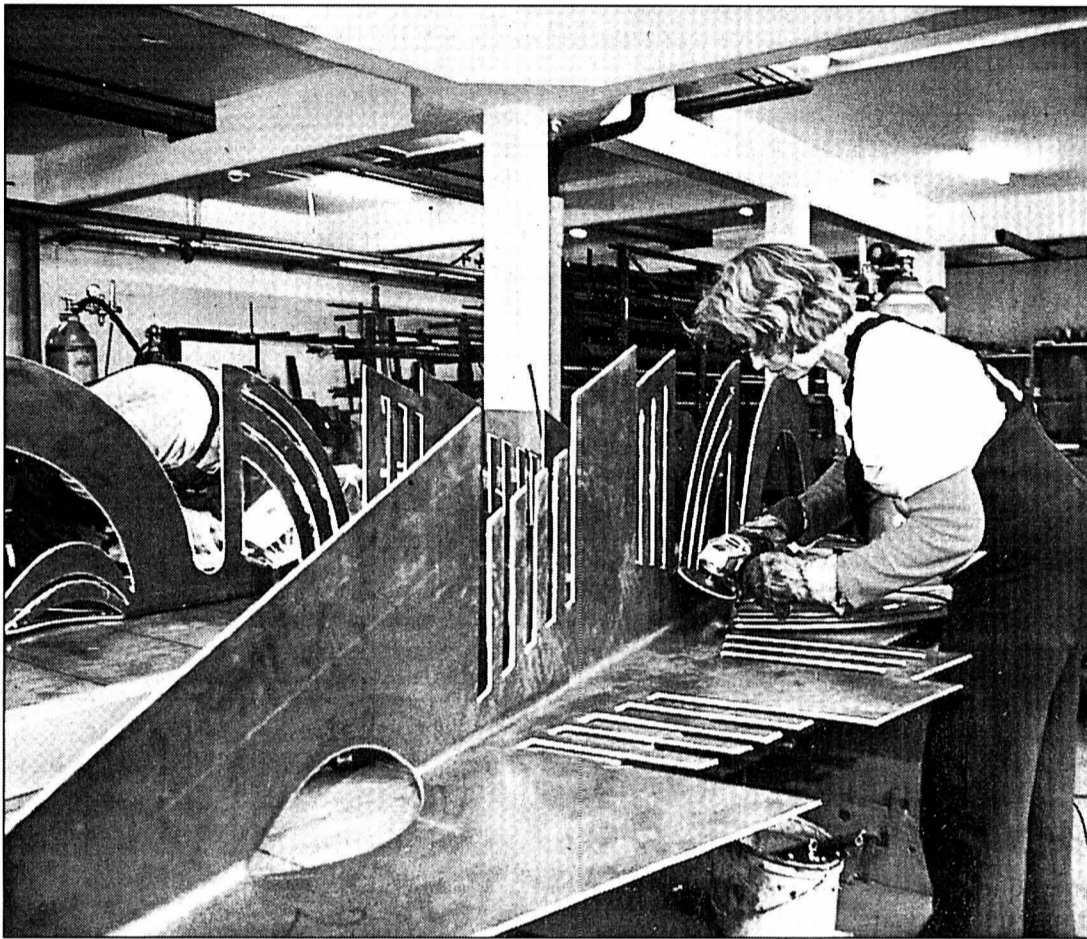
m'abandonne aux rêveurs. Je suis le symbolisme de la vie qui se glisse dans le paysage. Terre généreuse de la créativité. Alors, se constitue au bord de ce lac, une grande nostalgie où j'ai part... Foi de statue, il n'y a pas, dans l'espace aux cent mille recoins, une seule activité qui me paraisse aussi ridicule que la psychologie. Moi, qui parle au ciel. Moi, couverte de rosée. Moi, la danseuse de minéraux que redoutent les nuits. Moi, la dompteuse de brise, la charmeuse d'oiseaux, la gardienne du silence. Je suis l'émanation particulière d'un grand souffle, négation du temps que le soleil inonde. Je suis, sur la terre, l'immatériel posé qui conçoit la matière et s'en réfléchit...»

Egrenées, les notes des flûtes traversières épousent

celles des cors des Alpes tandis qu'un doux pépiement d'oiseaux se mêle au crépitement de deux feux purificateurs.

De journaliste à la TSR, Alex Décotte, l'ami, raconte les vibrations qui lient l'artiste à la terre bolivienne. Sa maison, son atelier, ce grand temple de la vie. «Cette impression, si fortement ressentie que tu n'es là, toi, Francine Secretan, que pour sculpter l'éternité. Les Boliviens n'ont-ils pas senti, de manière presque instinctive, que c'était un peu de leur âme qui, grâce à toi, s'élevait dans le ciel?»

Combat sauvage vers la lumière, la sculpture de Francine Secretan, diagonale infatigable, exigera-t-elle la réunion et la réponse? /CHM



C'est dans son atelier, à La Paz, que Francine Secretan a réalisé, en trois semaines, l'œuvre qui, depuis mai, charme les oiseaux des rives du lac de Neuchâtel. PHOTO SP

Une femme, une artiste, deux cultures

«Chaque œuvre réalisée n'est qu'un chapitre différent de mon histoire!» L'artiste, qui occupe une place importante dans l'art de la sculpture contemporaine, tisse, depuis plus de 25 ans, un lien entre deux cultures. «Celle des Andes et celle d'ici, si différente. J'appartiens néanmoins aux deux. Ici, la raison, là-bas, l'intuition. Cette richesse incroyable a régi ma vie. Je suis ainsi plus universelle. Je vis à l'intérieur de moi-même. Je suis ma sculpture.»

Née en 1948 à Neuchâtel, Francine Secretan suit les cours de l'Ecole normale de

dessin de Genève, ceux de la Kunstgewerbe Schule de Bâle, retourne à l'Ecole normale de dessin de Genève et s'installe finalement à La Paz, en Bolivie, en 1974.

Une trentaine d'expositions personnelles – Bolivie, Belgique, Angleterre, Suisse, Hollande, France, Australie – et 70 expositions collectives – Bolivie, Brésil, Chili, Espagne, Pérou, Angleterre, Argentine, Japon, Mexique, Paraguay, Etats. Unis, Cuba, Suisse, Finlande – jalonnent sa vie.

Francine Secretan remporte 15 prix internationaux

et réalise 23 sculptures monumentales. «L'art précolombien possède une symbolique extrêmement moderne dans sa conception. Mais l'essentiel n'est-il pas de transcender le régionalisme?»

Pour l'artiste qui a participé à plusieurs biennales – dont trois importantes au Japon –, contribuer à Artcanal n'a-t-il pas été une formule d'identité? «Je n'étais jamais revenue. Le délice est né quand j'ai vu cet endroit. Ma sculpture devait avoir 2,5 mètres de hauteur, elle en a réellement six. Est-ce un impérieux besoin d'être présente?» /chm

Records pulvérisés

Moutier ■ *Le Siams a attiré près de 16.000 visiteurs*

Les superlatifs manquent pour qualifier l'édition 2002 du Siams (Salon des industries, de l'automatisation, de la machine-outil et de la sous-traitance) qui s'est tenue la semaine dernière à Moutier. A l'heure du bilan, les responsables de la manifestation ont annoncé des chiffres impressionnants. «Avec la présence de 530 exposants et 16.000 visiteurs, le Siams 2002 a connu un succès remarquable. L'augmentation de l'affluence se monte à 20% par rapport à l'édition 2000, a précisé Pierre-Yves Schmid, commissaire. La provenance des visiteurs s'est largement diversifiée, tant du point de vue de leur appartenance «industrielle» que géographique. Cette forte augmentation est essentiellement due aux visiteurs en provenance de Suisse alémanique et de l'étranger. Elle suit en cela la courbe observée dans la structure des exposants.»

Malgré la conjoncture en demi-teinte, la très grande majorité des 530 exposants se déclarent très satisfaits des affaires conclues et des contacts réalisés. «Le Siams a encore affirmé sa position de salon important et incontournable dans le domaine des microtechniques de l'Arc jurassien, poursuit Pierre-Yves Schmid. Elle laisse bien augurer de l'avenir, notamment avec la perspective de la construction de

halles en dur. A ce propos, les apports et promesses des milieux politiques et économiques nous ont confortés dans notre volonté de doter Moutier et l'Arc jurassien des microtechniques de halles dignes des produits de haute précision qui y sont fabriqués.»

Mission accomplie

Le Forum économique de la Chambre d'économie publique (CEP) du Jura bernois a lui aussi obtenu le succès escompté. La parole à sa responsable, Jacqueline Henry Bédard: «Les buts du forum sont atteints dans la mesure où il fut plus que jamais le point de rencontre des mondes économique et politique. D'autre part, il a joué son rôle de fil conducteur attirant de nombreux visiteurs au Siams.»

La réception des exposants des cantons du Jura et de Berne par Jean-François Roth, ministre, et Elisabeth Zölch, conseillère d'Etat a réuni 280 participants. Autre moment fort du Forum: la soirée de l'Europe, marquée par les interventions de Mario Annoni, conseiller d'Etat, Erwin Hofer, ambassadeur et chef de la Division politique 3 et Pierre Spitz, ancien président de la Commission de l'évaluation du développement rural et du comité administratif de coordination de l'ONU. /OOD

Cher collège de mon enfance

Le Locle ■ *Le collège des Monts a fêté son 150e. Retrouvailles pour plus de 400 personnes*

«Je souhaite que notre école ne change jamais. Qu'elle reste toujours ce havre de paix où se prépare familièrement l'apprentissage de la vie simple, honnête... Qu'elle reste à jamais le phare de notre beau quartier.» C'est en citant Ernest Hasler, enseignant de 1945 à 1973 au collège des Monts, que Jean-Claude Marguet, chef de l'Enseignement obligatoire, représentant du conseiller d'Etat Thierry Béguin, a conclu son allocution samedi après-midi devant plus de 400 personnes. Dans une tente tellement bondée qu'il a fallu lui rajouter un élément in extremis!

Jean-Claude Marguet a relaté certaines anecdotes des ar-

chives du collège. Par exemple, cette «Loi des écoliers loclois», stipulée par le directeur en 1945, énumérant les devoirs desdits écoliers non seulement en classe, mais aussi à la maison. «Je ne consacrerai au jeu que le temps qui me reste après mes devoirs et les services qu'on me demande.» Et dans la rue: «Je suis prévenant envers les adultes, surtout les vieillards, les infirmes et les femmes.» Et de commenter: «Cette loi, j'aimerais qu'on la dépoussièrè et qu'on la fasse valoir!»

Sept générations...

Amitié, solidarité, tolérance: tels ont été les maîtres mots détaillés par les orateurs succes-

sifs. Rémy Cosandey, président du comité d'organisation, rappelant qu'au collège des Monts, «on nous a appris à être ouvert sur le monde et sur la vie, et nous devons garder cette attitude, source d'enrichissement spirituel.»

«Un habitant des Monts dira toujours: j'habite au Locle... sur les Monts!», décrivait le président de la ville Denis de la Reussille. Ce fort sentiment d'appartenance devait beaucoup au collège, qui a accueilli et intégré sept générations d'écoliers depuis 150 ans. /CLD

Racines

Ce 150e s'enracinera dans les mémoires et s'enracinera tout court. Il a été marqué par une place de jeux, installée grâce à l'appui de la ville, et par une haie riche de viornes, alisiers, fusains ou cornouillers. Et enfin, par un marronnier qui a aussi réservé un gros moment d'émotion, lorsque, pour le planter, le dernier coup de pelle a été donné, sous le soleil enfin là, par l'ancienne institutrice Hélène Rauss, âgée de 88 ans, qui enseigna aux Monts de 1950 à 1976. Elle était revenue d'Italie pour retrouver le collège de sa jeunesse. /cld



Charles-Henri Pochon a aidé l'ancienne institutrice Hélène Rauss à planter le marronnier commémoratif. PHOTO LEUENBERGER

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- **DISTRICT DE BOUDRY**
- Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 032 835 14 35. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- **ENTRE-DEUX-LACS**
- Pharmacie de garde: du Landeron, Le Landeron, 032 752 35 34, jusqu'au 31.5. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- **DISTRICT DE LA NEUVEVILLE**
- Police cantonale: 032 751 75 81.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs.

BIBLIOTHÈQUES

- **Auvernier** Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. Pesieux Bibliothèque Jeunesse (collège des Coteaux): lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. La Neuveville Bibliothèque: lu-je 16-18h, sa 9-11h.

Un vendredi soir fou

La Sagne ■ La 48e Fête villageoise a cassé la baraque grâce au succès de la soirée jeunes. Trois jours de liesse

Par
Robert Nussbaum

«Dolly à La Sagne? C'est pas possible!», disait une jeune fille. Eh bien oui, c'est possible, puisque le groupe rock nantais était vendredi sur la scène de la Fête villageoise. En vedette de la soirée jeunes, il a cassé la baraque, drainant 1800 spectateurs. Du jamais vu à La Sagne, avec des voitures parquées sur un kilomètre en direction de La Chaux-de-Fonds.

Xyamaca, un groupe de jeunes Chaux-de-Fonniers et Sagnards, a superbement chauffé la tente et Versus, des Neuchâtelois aussi, n'a pas laissé redescendre la température. Mais, avant les pros de Nyctalope, qui ont terminé la soirée, c'est Dolly qui a attiré la foule. «C'est l'émeute», constatait, sur le coup de 23h, le programmateur Sylvain Bettex.



Les Sagnards et Chaux-de-Fonniers de Xyamaca vendredi, avant Dolly. PHOTO GALLEY

Entre déferlement de guitares pur rock et ballades pop, Dolly a joué près de deux heures. Au sonomètre, applaudissements et sifflets ont atteint 108 décibels, plus fort que le groupe, dont la sono était pourtant poussée.

Il sera difficile à Marais production, les animateurs du

camp de La Sagne qui organisent depuis trois ans cette soirée du vendredi labélisée jeunes, de faire mieux.

Le reste de la fête a été plus villageois. Samedi, après les joutes des enfants, la ludothèque en a rassemblé une centaine pour un après-midi de jeux. Le soir, le groupe

français Macadam a attiré environ 800 personnes. C'est une série de valse et marches, et même de youtzes, qui a déridé le public. Si le pont de danse est devenu chaud, du côté de la cantine, il faisait frais. A 23h, le thermomètre affichait deux degrés dehors...

A l'heure de l'apéro, dimanche, 14 nouveaux jeunes citoyens ont été accueillis dans la communauté. Dès l'après-midi, l'orchestre Les Zmoos a mené le bal, repris le soir jusqu'à la soupe à l'oignon de minuit, qui termine officiellement la fête.

En résumé, cette 48e édition est un succès. La fête devrait donc boucler avec un bénéfice qui profitera aux sociétés organisatrices. Et pas sur le dos des consommateurs: la portion de frites était à 2fr.50, comme les minérales, d'ailleurs, soit 50 centimes moins cher que la bière... /RON

Opération en force

La Chaux-de-Fonds ■ Bandes rivales interpellées à la gare

Dans le genre, c'est du jamais vu à La Chaux-de-Fonds. En force, la police locale, avec l'appui de la police cantonale et de la police ferroviaire, a mené hier matin, peu avant 5h, une opération d'envergure pour interpellier des bandes extérieures à la région venues semer la zizanie à la fermeture de «certains établissements publics», comme le dit un communiqué de presse faxé hier matin.

Le phénomène est, semble-t-il, apparu au début de l'année. Des bandes de la région biennoise et de la riviéra lémanique montent à La Chaux-de-Fonds pour se défouler. «Il y a quelques semaines, ils étaient 150 sur l'avenue, note le sous-officier supérieur responsable de l'opération d'hier. Ça devenait impossible.»

A priori, ces bandes ne semblent pas trop s'attaquer aux clients locaux des discothèques. En revanche, il y a eu des bagarres entre elles,

du vandalisme – vitrines brisées gratuitement, par exemple – et des vols. Le communiqué précise que ces groupes sont composés de «jeunes gens de couleur».

L'opération de police vise clairement à calmer le jeu. Les forces de l'ordre ont surpris ceux de ces jeunes gens qui attendaient le premier train. Sans rencontrer trop de résistance, même s'il a fallu en rattraper qui s'enfuyaient sur les quais, la police a interpellé, dans et autour de la gare, une cinquantaine d'entre eux, «dont trois mineurs de moins de 16 ans».

Dix des interpellés ont néanmoins été emmenés au poste pour des vérifications d'identité, ainsi que pour répondre d'«infractions diverses», des insultes notamment. «Deux ont été pris en charge par la police de sûreté», dit le communiqué. Enfin, des objets contondants – battes de baseball, cutters – ont été saisis. /ron

RÉGION PRATIQUE

■ Heures de turbinage à l'usine du Châtelot: 0-24h, 2 turbines (sous réserve de modification). Répondeur: 032 913 41 36.

AGENDA

■ LA CHAUX-DE-FONDS

■ AUJOURD'HUI

■ LUNDIS du DAV Bibliothèque de la ville, 3e étage, projections sur le thème de l'artisanat: «Le violon cassé» (1927), Claude Lebet, luthier (1988), «Un voyage entoilé au pays des indiennes» (1997); 16h30 et 18h30.

■ DEMAIN

■ Cafés de l'Europe A l'ABC, café des pays baltes: 18h, conférence (au cinéma), 19h30, repas (1er étage), 20h30, présentation, et 20h45, projection du film «Few of us» de Sharunas Bartas (Lituanie). Réservation, tél. 032 967 90 43.
■ Hôtel des Endroits Soirée d'information de l'Association des parents d'élèves, 20h15.

Romandie-Bulgarie: le lien est créé

Club 44 ■ Les Journées bulgares se sont penchées hier sur les médias de ce pays de l'Est

Dans le cadre des Journées bulgares, une table ronde a réuni hier au Club 44 les médias les plus influents de ce pays de l'Est.

Quels défis les médias bulgares ont-ils eu à relever après la libéralisation de la presse? Pour répondre à la question, Kiril Gozev, directeur de la TV nationale, Venelina Gocheva, rédactrice en chef du journal «24 heures» de Sofia, Ekaterina Genova, présentatrice à la TV nationale, et Lea Cohen Augsburg, présidente des Saisons bulgares, étaient rassemblés au Club 44. Pierre-André Léchet, de la TV neuchâteloise Canal Alpha, et Daniel Droz, journaliste à «L'Impartial» - «L'Express», ont donné la réplique romande. Animé par Michel de Perrot,

délégué culturel du Club 44 et partenaire des Saisons bulgares, le débat s'est déroulé en présence des maires de Velingrad et de La Chaux-de-Fonds.

Le journal «24 heures» bulgare, tiré à 200.000 exemplaires, est le premier quotidien privé depuis 1991. Deuxième par rapport au tirage, il est subventionné par un groupe allemand.

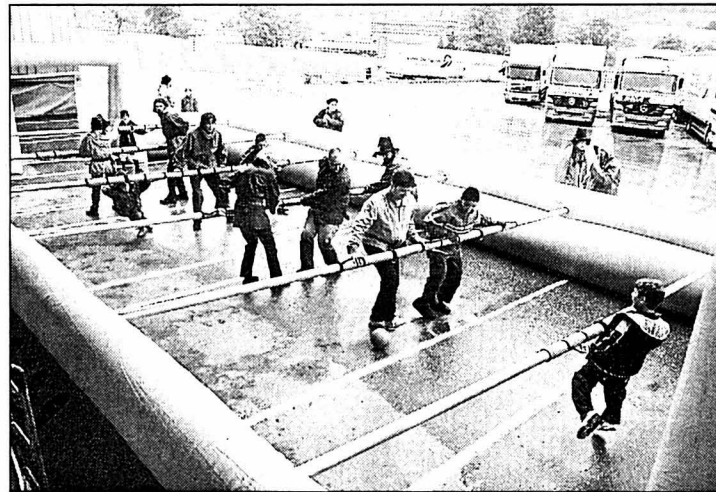
La seule TV publique tente de couvrir les intérêts d'une plus grande partie du public. Ekaterina Genova, présentatrice, évoque une activité télévisuelle comparable, par son sens de la satire, au «Canard enchaîné».

La presse, quatrième pouvoir? Dans la situation de transition actuelle, l'apport

de l'Etat apparaît égal à celui du monde économique. Une balance délicate, globalement réussie. La liberté du journaliste? Celui-ci n'est limité que par ses propres frontières intérieures, car les Bulgares voient la TV allemande, Euronews, la TV romande.

Les personnalités aux commandes avant 1991 sont-elles les mêmes aujourd'hui? «Il faudrait aller sur Mars pour changer radicalement...», dit Kiril Gozev. Le communisme est encore dans l'esprit de beaucoup. Des personnalités ont anticipé les changements, puis elles ont pris la responsabilité du pays, dirigé aujourd'hui par un roi premier ministre et un président socialiste... /DDC

Baby-foot humain



La pluie a joué un mauvais tour aux ludothèques de La Chaux-de-Fonds et du Locle, qui organisaient un après-midi de jeux à l'occasion de la journée nationale des ludothèques. Mais cette première a tout de même déplacé pas mal de monde au Crêt-du-Locele, sur le parking de l'entreprise von Bergen. L'attraction, c'était un football de table humain. Entre les deux buts, deux équipes de six joueurs attachés à des barres ont joué pour la première fois dans la région à ce baby-foot géant. PHOTO LEUENBERGER

PUBLICITE

Marché de la chaussure

19.90 à 39.90

Du lundi 27 mai
au samedi 1^{er} juin

MARIN: Centre
Commercial MMM

Toutes les chaussures
dans la galerie marchande

VÖGELE SHOES ✓

Samedi 1^{er} juin

découvrez

Le Guide du Pays de Neuchâtel 2002

Un supplément de

L'EXPRESS et de **L'Impartial**

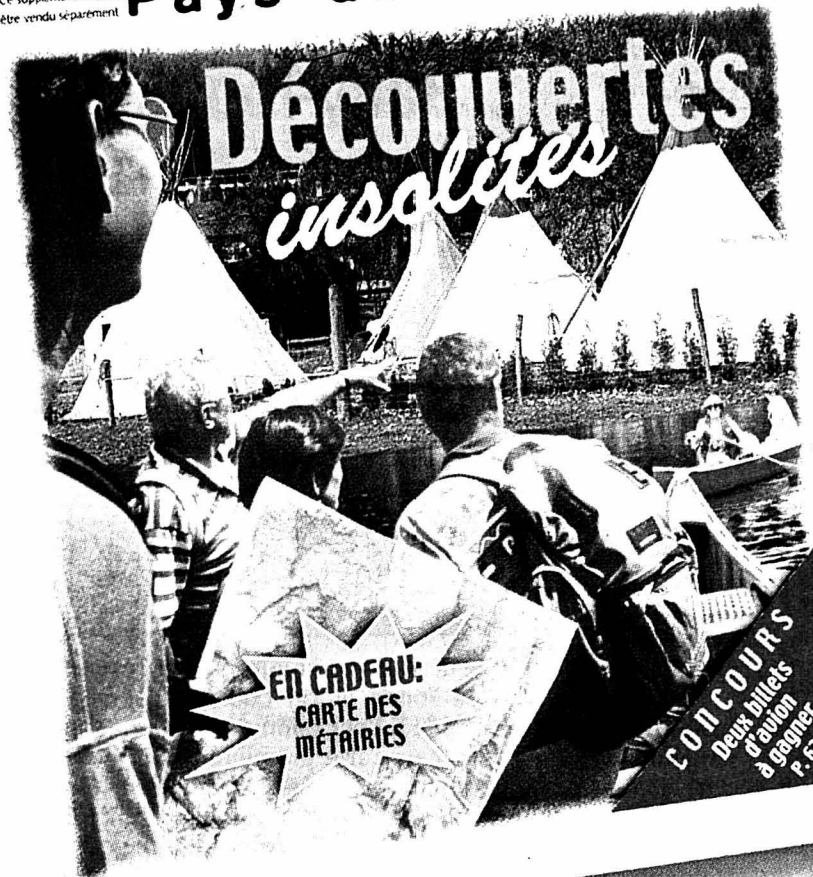
L'EXPRESS L'Impartial été 2002

Le GUIDE

No 2

Ce supplément ne peut être vendu séparément

Pays de Neuchâtel



En cadeau

Carte de situation
des métairies et restaurants
de campagne du canton

Exclusif

Page synoptique
des cabanes forestières à louer

Concours

Des billets d'avion à gagner...

64 pages

De découvertes, d'idées originales
pour des loisirs actifs; tout pour
partager un été pas comme les autres!

Retrouvez le contenu du Guide du Pays de
Neuchâtel 2002 sur Internet:

www.lexpress.ch
www.limpartial.ch

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: 1'avant-veille de la parution à 12 h

Vous chapeautez de A - Z la conception de nos produits

Responsable des techniques de fabrication

**Dynamique et organisé, vous êtes à l'écoute de votre équipe
et savez trouver des solutions appropriées à leurs besoins**

LA SITUATION: Situé dans le Jura bernois, notre Client oriente depuis toujours son savoir-faire dans la fabrication de pièces complexes conçues spécifiquement pour la production et la maintenance de machines mécaniques qui sont présentes aujourd'hui dans le monde entier. Afin de compléter son encadrement technique, la Direction souhaite s'attacher les services d'un Professionnel de la mécanique.

VOUS-MÊME: Vous êtes un communicateur qui, dans le détail, sait analyser les plans, juge de la faisabilité des produits, conçoit les processus de fabrication, fixe les prix de revient et veille au maintien des délais. Vous appréciez un climat où la diversité des situations à gérer est propre à la taille d'un département comportant plus de 20 personnes. Votre formation - Technicien ET ou Mécanicien CNC - est accompagnée de connaissances diverses des outils de production. Une maîtrise du système SAP étant un atout supplémentaire. Vous vous exprimez avec aisance en français et possédez de bonnes bases d'allemand ce qui vous permet de traiter avec des fournisseurs suisses et étrangers. Idéalement votre âge se situe entre 30 et 50 ans.

VOUS APPOORTEZ: De la rigueur dans la mise en place, la conduite et le contrôle des procédures de gestion, aussi bien sur les plans: technique, humain, qu'administratif. Une disponibilité, du bon sens et une ouverture d'esprit face à l'imprévu lié à la polyvalence de votre fonction.

NE MANQUEZ PAS: De rejoindre une Entreprise qui a fait de son savoir-faire et de ses méthodes d'organisation: son outil de travail, sa force et sa réputation. Un poste à responsabilités où votre motivation et votre franchise seront hautement appréciées. Une intégration soignée, accompagnée d'une formation continue sur le site. La présence de collaborateurs attentionnés qui formeront avec vous une vraie équipe. Une rémunération adaptée à la nature de votre activité et des prestations sociales de premier plan.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance. Nous vous remercions d'adresser votre candidature à:

Process Management Selection - Réf: 011-Del-03

Rue de l'Avenir 2 - Case postale 257 - 2800 Delémont

Nous vous garantissons une totale discrétion. Pour tout renseignement veuillez composer le: 032 421 80 90

Process Management Selection

Une division de Paul Cramatte SA
Placement de personnel

014-074291 4x4

Cabinet médical à Boudry
cherche pour début août

Assistante médicale

(à 40%)

Faire offre manuscrite avec
curriculum vitae sous chiffres
X 028-356275, à Publicitas S.A.,
case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

Nous engageons pour notre suc-
cursale de La Chaux-de-Fonds

vendeuse à temps complet

Envoyer votre dossier avec curri-
culum vitae à

Boutique Arlequin,
CP 1088, 2900 Porrentruy 1.

165-779541/4x4

Vous gérez un budget de 50 Mio. d'Euros

Chef des Achats

**Vous avez un réel talent de négociateur et vous savez
saisir toutes les opportunités qui vont faire la différence**

LA SITUATION: La réorganisation de la politique d'approvisionnement en biens d'équipements et autres matières premières indispensables à la fabrication des produits commercialisés par notre mandante a déjà débuté. Pour garantir une application mais aussi un développement cohérent de la stratégie nouvellement élaborée, cette Entreprise de l'Arc jurassien a choisi de mettre à la tête de son département des ACHATS un Homme de tempérament.

VOUS-MÊME: Vous avez exercé à différents niveaux de responsabilité et pendant plusieurs années une fonction similaire, idéalement dans un secteur proche de la mécanique, de l'horlogerie, des transports ou de l'industrie des machines outils. Votre savoir-faire vous a permis d'analyser et de pratiquer rigoureusement différentes méthodes associées aux techniques des achats ou de la vente, pour mieux les comprendre et savoir les anticiper. Vous bénéficiez d'une formation supérieure (ex.: brevet féd. d'acheteur, dipl. de technicien ou d'ingénieur) ce qui vous permet d'apprécier encore mieux la complexité des produits et des marchés avec lesquels vous travaillez. Vous vous exprimez couramment en français comme en allemand; l'anglais et l'italien étant des atouts non négligeables. Idéalement votre âge se situe entre 35 et 45 ans.

VOUS APPOORTEZ: De la spontanéité et de l'assurance dans vos choix et prises de positions. Une compréhension des enjeux économiques et de leurs répercussions possibles sur les différentes phases d'un processus de production de type industriel. De la perspicacité et une volonté hors du commun à être le meilleur dans votre domaine d'activité.

NE MANQUEZ PAS: D'associer vos compétences à celle d'une grande Entreprise qui saura apprécier votre talent, votre sens de l'engagement et votre intégrité à leurs justes valeurs. Une équipe qui élaborera, en accord avec Vous, un programme performant pour trouver des solutions concrètes face aux situations rencontrées dans un environnement exigeant. Un cadre de travail agréable. Des conditions d'engagement à la hauteur des responsabilités qui vous sont confiées. Et, des avantages et des moyens en relation avec l'importance de ce poste.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance. Nous vous remercions d'adresser votre candidature à:

Process Management Selection - Réf: 052-Del-02

Rue de l'Avenir 2 - Case postale 257 - 2800 Delémont

Nous vous garantissons une totale discrétion. Pour tout renseignement veuillez composer le: 032 421 80 90

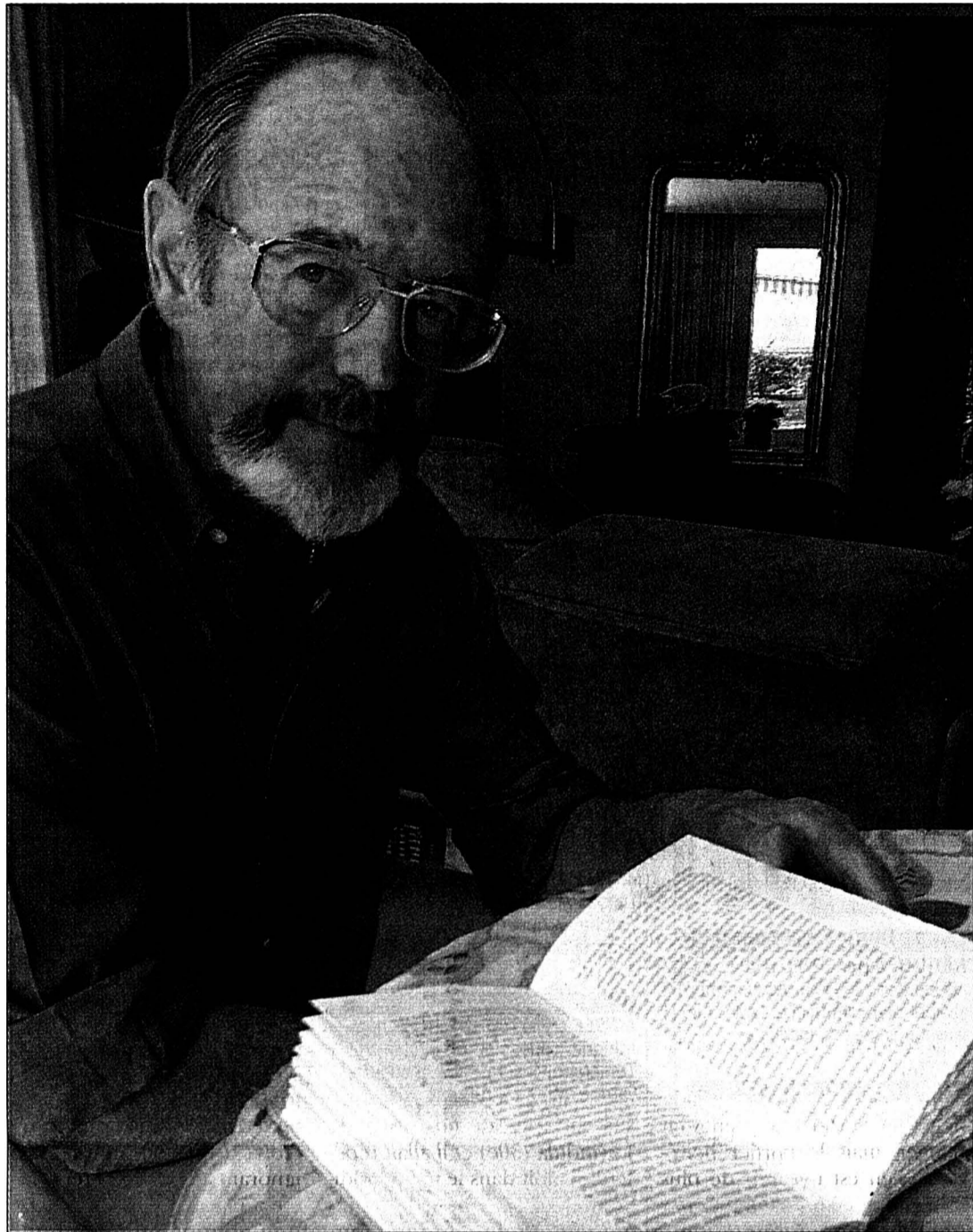
Process Management Selection

Une division de Paul Cramatte SA
Placement de personnel

014-074289 4x4

Si la Création nous était contée

Conte ■ Dans «*Les dieux préfèrent le pagne*», sa première publication, Jean-Marie Adatte revisite le ciel et la terre à sa manière. Ironique et irrévérencieuse. Rencontre



Jean-Marie Adatte ou le plaisir d'écrire.

PHOTO MARCHON

Propos recueillis par
Dominique Bosshard

«*Les dieux préfèrent le pagne*» obéissent-ils à une intention délibérément provocatrice?

Jean-Marie Adatte: Non, l'intention première n'était pas irrévérencieuse. Dans ma tête, au départ, il y avait simplement l'idée d'une ren-

contre. Pendant longtemps d'ailleurs, je pensais intituler l'ouvrage «*La rencontre*». C'était celle d'un dieu qui se fait homme, chez moi pour d'autres raisons que celles de la Bible, et d'une femme qui, au même moment sur Terre, ne supporte plus la condition humaine et décide de faire le chemin inverse, par le biais du mysticisme. Cette

rencontre réservait à chacun une surprise considérable, chacun disant à l'autre: «*Pauvre imbécile, tu ne sais pas ce qui t'attend!*». J'en conviens, une idée pareille n'est pas du tout chrétienne. Mais ce n'est ni par opposition au christianisme, ni pour faire de la propagande à l'envers, que j'ai écrit ce livre ainsi. On ne peut pas

prouver que Dieu existe, alors n'essayons pas de prouver qu'il n'existe pas.

Ce livre reflète-t-il un cheminement intérieur?

J.-M. A.: Oui. J'ai passé de l'idéalisme de mon adolescence, et même de ma jeunesse, à quelque chose que je n'aime pas nommer matérialisme, car le terme est chargé de connotations négatives, disons à une acceptation des limites de la nature humaine, qui ne doit probablement pas prétendre à davantage que la vie qui lui est donnée sur terre. Et ce malgré la qualité exceptionnelle de nos neurones; ce cerveau a d'ailleurs toujours posé des problèmes à l'homme, puisque celui-ci ne parvient pas à admettre sa complexité sans la renvoyer à une cause qui lui est extérieure.

Vous faites, avant tout, œuvre d'écrivain...

J.-M. A.: Ecrire un livre à ce propos, ça revenait à essayer de transformer en conte mon évolution personnelle. Etant donné que, depuis le siècle des Lumières, on a déjà largement «dépouillé» Dieu de tout ce que la Bible nous raconte sur lui, j'ai pensé, d'autre part, que le temps était venu de muer en conte l'histoire la plus révérec, peut-être, du monde. En cela, j'ai voulu suivre la même voie que tous ceux qui, bien avant le XXe siècle, se sont emparés des dieux de la Grèce et de la Rome antiques pour en tirer toutes sortes d'histoires passionnantes. Pour moi en tant qu'écrivain, le plaisir n'était pas d'écrire un traité mais un conte, avec des personnages, une ambiance perdue, un peu écolo. C'était extraordinaire de pouvoir vivre, par l'imagination, à cette époque incroyablement éloignée et si différente de notre technologie contemporaine.

Une part de douleur dans l'enfantement?

J.-M. A.: L'écriture, c'est pénible avant, et après lorsqu'il faut chercher un éditeur. Pendant, j'ai ressenti de l'exultation. Mais j'ai appris aussi à ne pas confondre la beauté et l'intérêt que, dans sa tête, on prête à ce qu'on écrit, avec la beauté de ce qu'on écrit réellement! D'où la nécessité de laisser reposer, refroidir, le texte. Quand ensuite on le relit, il faut que

l'on retrouve l'échauffement premier. Si ce n'est pas le cas, c'est que l'on n'a pas réussi à le faire passer! /DBO

«*Les dieux préfèrent le pagne*», Jean-Marie Adatte, éd. de L'Aire, 2002. L'auteur participera à l'émission «*Nota Bene*» le 6 juin sur Espace 2, entre 12h et 13h. Le 8 juin, il dédicacera à la librairie Raymond, à Neuchâtel, de 10h à 12h.

En brefs chapitres

Né en 1931 en Ajoie, aujourd'hui installé dans le canton de Neuchâtel, Jean-Marie Adatte a pris une retraite anticipée pour se consacrer à l'écriture. «*J'ai d'abord, et mon âge n'y est pas étranger, composé un gros ouvrage qui tentait de décrire les différents comportements face à la mort et qui, celui-là, a fait peur à tout le monde et n'a pas été publié!*». Mais l'écriture de Jean-Marie Adatte s'enracine dans un long compagnonnage avec les lettres, étudiées à la Sorbonne, enseignées en

suite à l'Ecole normale de Neuchâtel et de Bienne. «*J'ai particulièrement travaillé le conte avec mes élèves et, aujourd'hui, je peux vérifier auprès de mes petites-filles combien ce genre est prodigieux!*». La familiarité du prof avec le conte a favorisé l'écrivain; les conseils dispensés aux élèves l'ont en revanche desservi. «*C'est dur de revenir à la simplicité quand on a enseigné la composition, inculqué aux élèves l'usage d'adjectifs et d'images pour enrichir la phrase. Il m'a fallu sabrer sévèrement!*», avoue-t-il dans un rire. /dbo

Mythe mis à mal

Solitude et perfection divines engendrent l'ennui. De cet ennui premier de l'innommé découla la trinité. Mais, quelque trois milliards et demi d'années-lumière plus tard, les dieux – le No1, le No 2 et le No 3 – ont toujours la désagréable impression de tourner en rond. Ils croient trouver le salut dans la création de Luc et Lucy, ancêtres crépus de l'humanité dont ils vont, de là-haut, observer l'évolution. Non sans surprise. Cette histoire de chair, de sang et d'élan

mystiques en promet d'autres à son lecteur, mais nous taïrons l'ultime conversion que réserve «*Les dieux préfèrent le pagne*». Conteur ironique et irrévérencieux, d'une grande finesse d'esprit, Jean-Marie Adatte jubile en effet à retourner les mythes chrétiens comme un gant. Parce qu'il use brillamment de l'érudition et de la langue française, qu'il nous invite à réfléchir sans renoncer à nous divertir, il sera certes beaucoup pardonné au conteur. /dbo

IMAGE D'UN FILM

Les pêcheurs sur grand écran, 1950



«**C**orégones»: le titre du film en donne le sujet: il y sera question de ce genre de poissons d'eau douce qui comprend les bondelles et les palées.

Réalisé à la demande de l'Association neuchâteloise des pêcheurs professionnels, ce film documentaire de 22 minutes fait l'éloge du poisson indigène dans le but d'en favoriser la consommation sur les tables neuchâteloises.

Sur ce photogramme, des pêcheurs relèvent leurs filets sur le lac de Neuchâtel. L'atmosphère est calme, presque idyllique, le noir et blanc contribuant à donner à cette scène un caractère historique. Cette image dénote une intention de séduction; de nom-

breuses vues techniques précisent par ailleurs les détails de la pisciculture (récolte des œufs, fécondation, observation de la croissance des alevins).

Les images muettes étaient commentées par Archibald Quartier, inspecteur de la chasse et de la pêche du canton, dont la verve et les commentaires hauts en couleur devaient en faciliter la compréhension.

«*Corégones*» a été remis au DAV en 1988 par Jean Borel, auteur également de «*Ichtyophilie*», autre film sur les poissons de notre région, vantant leurs qualités culinaires, recettes à l'appui. Ces deux films ont été présentés ensemble au moment de leur sortie en 1950. /DAV/fcn/chr

Ce film fait partie du patrimoine audiovisuel neuchâtelois; il est conservé au Département audiovisuel, Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds (DAV), dans le cadre de son mandat cantonal d'archivage.

EN BREF

CHANSON ■ Le Best Of de Christophe. De l'incontournable «*Aline*» aux délices des «*Paradis perdus*», en passant par une nerveuse «*Señorita*» et de romantiques «*Mots bleus*», le Best Of de Christophe a le regard résolument rivé sur le rétroviseur.



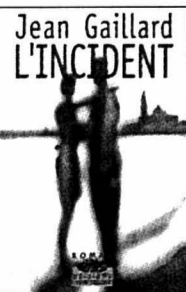
Tant pis pour les explorations modernes du sieur Bevilacqua, tant mieux pour les âmes cultivant la nostalgie des belles mélodies – et celles-ci en sont d'incontestables – des années 70-80. Distributeur: Disques office. /dbo

ROMAN ■ Dans l'œil du clone. Les éditions de l'Aire rééditent «*Trop petit pour Dieu*», le beau roman de Monique Laederach paru en 1986. Un roman à travers lequel l'écrivain neuchâtelois nous plonge dans la vie d'un village helvétique en pleine Deuxième

Guerre mondiale, un village qui retient son souffle dans l'attente d'un événement qui n'arrive pas. Dans les maisons désertées par les hommes se bletissent des ombres de femmes parmi lesquelles seule Judith rayonne encore. /sab

DRAME ■ L'homme de la montagne. Guide et moniteur de ski à Verbier, Joseph est un homme rude, sauvage et passionné, dont on se dispute les faveurs. Lucia di Santo, aristocrate vénitienne et Juliette, fille de la montagne, tentent chacune de conquérir son cœur.

«*L'incident*», paru aux éditions Mon Village, est une aventure sentimentale, insolite et compliquée, qui tournera au drame, sous la plume sobre et directe du Valaisan Jean Gaillard. /sab



REMISES EN JEU

Félicitations d'usage

C'est sous la protection de parapluiés et de représentants des forces de l'ordre que M. Iturralde a quitté le Parc Saint-Jacques. Une question d'habitude pour un homme qui, paraît-il, est loin de faire l'unanimité lorsqu'il officie dans la Liga. Toujours est-il que l'arbitre espagnol a eu droit aux félicitations d'usage, par la voix du responsable de la communication de l'ASF. «Je ne saurais ouvrir cette conférence de presse d'une autre manière qu'en remerciant ce monsieur, cela au nom de l'ASF», grognait Pierre Benoît.

Il semblerait que ce geste ait laissé le Basque de marbre.

De grandes choses

Le fait d'avoir suivi toute la seconde période depuis les tribunes n'a pas suffi à calmer Stephan Keller. S'il admettait ne pas avoir brillé en commettant deux fautes coup sur coup, le Zurichois stigmatisait surtout l'attitude de l'arbitre: «S'il avait appliqué les mêmes mesures pour les deux équipes, nous aurions terminé le match à 10 contre 10. Mais voilà, ce fut loin d'être le cas.» Cela dit, l'ex-Xamaxien préférerait ne retenir que le bon parcours des moins de 21 ans dans cet Euro. «Aujourd'hui, nous sommes tous déçus. Mais dans quelques jours, nous nous rendrons compte que nous avons réussi de grandes choses.»

Et celles-là. M. Iturralde ne les enlèvera pas aux Titans.

L'importance des chiffres

C'est sans doute paradoxal... A l'issue de la rencontre, les Français mettaient l'accent sur l'engagement et la combativité qui avaient caractérisé les Suisses durant cette demi-finale. Pourtant, au décompte final, ce sont bel et bien les Tricolores qui ont commis le plus de fautes: 22 contre 18. A l'instar de celui des tirs au but (10 pour la France, 12 pour les Titans), ces chiffres démontrent bien que les garçons de Bernard Challandes ont fait beaucoup mieux que se défendre dans cette demi-finale.

Mais ce ne sont que des chiffres, auxquels il faut se garder d'accorder trop d'importance.

Les souhaits de Boumsong

Le défenseur auxerrois Alain Boumsong n'avouait pas de préférence quant à l'adversaire à affronter en finale. «Si c'est l'Italie, tant mieux, estimait-il. Si c'est la République tchèque, tant mieux. L'essentiel pour nous sera de ne pas nous croire invincibles et d'être conscients que nous ne sommes pas à l'abri d'un revers...»

Malgré cette prudence, la France sera tout de même favorite de la finale de demain soir à Bâle (20 h 30).

Les priorités de Domenech

Il n'est sans doute pas besoin de préciser que nos confrères français étaient aux anges après cette qualification. Et d'aucuns de prendre leurs rêves pour des réalités, tout en questionnant Raymond Domenech: «Pensez-vous que cette victoire est un heureux présage pour la semaine prochaine?» La réponse a fusé: «Dans une semaine, je serai en vacances et ce n'est donc pas mon problème.»

Manifestement, le coach français s'est fixé des priorités et les respectera. /JFB

Une sortie gâchée

Football ■ *Fin de parcours pour Bernard Challandes et ses moins de 21 ans. Leur défaite face à la France laisse pourtant un mauvais goût d'inachevé*

Bâle
Jean-François Berdat

Dès lors que la raison du plus fort demeure encore et toujours la meilleure, le fait que Bernard Challandes et ses Titans n'aient pas trouvé grâce devant la France découle de la plus pure des logiques. En revanche, la manière dont les moins de 21 ans helvétiques ont été boutés hors de cet Euro prêtera longtemps encore à la discussion, voire à la polémique. Car de toute évidence, cette demi-finale ne s'est pas jouée à armes égales. «On ne saura jamais ce qu'il serait advenu à 11 contre 11» dira le coach, encore perdu dans des rêves qui auront pris fin de façon brutale.

Un étrange sentiment

Indécis dans sa première moitié, cet affrontement a pris une tournure irréversible – le terme est dans l'air du temps, mais on n'ira pas jusqu'à parler de viol... – dès l'instant où le trop fier et caporaliste arbitre

espagnol a brandi par deux fois du jaune devant Keller, en l'espace d'une minute. Réduite à dix, la Suisse venait de perdre ses dernières illusions face à un adversaire qui s'est dès lors régalé de faire valoir sa supériorité technique, certains acteurs laissant alors parler leurs dons de virtuoses. Si l'expulsion du défenseur zurichois était parfaitement justifiée – «Govou partait seul au but, je n'avais pas d'alternative» plaiderait-il –, c'est plus pour sa prestation d'ensemble que l'homme au sifflet a été montré du doigt et même copieusement conspué. «Quand Frei se retrouvait au sol, c'était de la simulation», constatait Bernard Challandes. Si c'était Govou, la faute était évidente. A la longue, c'est devenu éternel et je ressens l'étrange sentiment que nous étions le «petit» face au champion du monde.» Et le siffleur espagnol en a apporté une nouvelle fois la preuve, on ne prête pas à un «petit».

Cela dit, rien n'aura été simple pour des Français qui avaient jusqu'alors avalé l'oppo-



Luca Denicola, Remo Meyer (caché) et Ludovic Magnin sont impuissants: Steed Malbranque ouvre le score. PHOTO KEYSTONE

sition sans ciller dans ce tournoi. Ainsi, le round d'observation aura duré une bonne demi-heure. Profitant d'une glissade de Keller, Sorlin a mis Beney en danger, mais le portier helvétique s'en est une fois de plus brillamment sorti. Dominés territorialement jusque-là, les Helvètes allaient par la suite prendre conscience de leurs possibilités et se montrer à leur tour menaçants pour un Landreau attentif. C'est dans ce climat de parfaite égalité que survint le double épisode Keller. «Nous revenions bien dans le match», insistait Bernard Challandes. Oui, il se passait quelque

chose, mais cette sanction a tout cassé.»

A l'image d'un Beney impeccable – le Valaisan a détourné sur son poteau un envoi de Luyindula (50e) et il allait répéter l'exploit dans le temps additionnel – et d'un Grichting intraitable, les Titans – on pourrait tous les citer – devaient résister encore et encore. Et il fallut un exploit technique de Malbranque pour les faire plier. Dans la continuité et au terme d'un sursaut rageur, Frei eut une balle d'égalisation au bout du pied, mais Bréchet joua les pompiers de service. Et quand Sorlin, d'une frappe sèche,

ajusta Beney une deuxième fois, la suspense s'envola dans le ciel redevenu bleu du Parc Saint-Jacques. Certes, Berisha aurait pu relancer le match, mais il croisa trop son envoi (75e), ignorant au passage Frei idéalement placé.

«Nous devons admettre que les Français n'ont rien volé, dira encore Bernard Challandes. Il faut accepter ce verdict...» Le fait de n'avoir strictement rien à se reprocher aidera sans doute à avaler la pilule. Sans pour autant effacer le goût amer d'une sortie gâchée par le talent des uns et l'attitude provocante d'un autre. /JFB

FRANCE - SUISSE 2-0 (0-0)

Parc Saint-Jacques: 26.300 spectateurs.

Arbitre: M. Iturralde (Esp). Buts: 62e Malbranque 1-0, 70e Sorlin 2-0.

France: Landreau; Réveillère, Boumsong, Bréchet, Escudé; Malbranque (89e Chapuis), Pedretti (73e Meriem), Berson, Sorlin; Govou (79e Frau), Luyindula.

Suisse: Beney; Meyer, Keller, Grichting, Magnin; Zanni (79e

Muff), Friedli, Cabanas, Melunovic (60e Berisha); Gygax (46e Denicola), Frei.

Notes: fin d'après-midi ensoleillé, pelouse grasse. Avertissements à Gygax (14e, jeu dur), Keller (40e, faute), Cabanas (42e, réclamations), Pedretti (45e, faute), Grichting (65e, faute), Réveillère (68e, faute) et Berson (85e, jeu dur). Expulsion de Keller (41e, deuxième carton jaune). Coups de coin: 4-4 (2-3).

Une équipe exemplaire

Manifestement pressé de s'en aller visionner son futur adversaire par petit écran interposé, le coach français ne s'est pas attardé au Parc Saint-Jacques. Refusant de s'épancher dans de longs discours, Raymond Domenech a tout de même rendu hommage à la performance de l'adversaire: «Nous ne nous attendions pas à une promenade de santé dans notre dernière marche avant la finale, rappelait-il. Incontestablement, nous avons eu affaire à l'opposant le plus coriace depuis le début de la compétition. Longtemps, nous avons senti que tout pouvait arriver dans ce match où nous avons été bousculés. Oui, ce fut un rude combat. Dès lors que l'une des qualités suisses se situait dans l'engagement, nous devons impérativement ne pas nous laisser embarquer dans la tourmente, mais évoluer avec nos qualités propres, qui se situent dans un autre registre. Et elles ont fini par faire la différence.»

On le conçoit aisément, ces belles paroles ne suffisaient pas à rendre à Bernard Challandes son sourire des échéances passées. «La déception est à la

hauteur des espérances que nous nourrissions avant cette demi-finale», confessait le coach suisse. La frustration est énorme, mais nous ne pouvons qu'accepter que nous sommes encore en retrait et que nous avons beaucoup de travail à effectuer pour combler ce retard.»

Le citoyen de La Chaux-du-Milieu reprenait pourtant vite le dessus. «Les gars ont été héroïques, ils ont tout essayé, jouant le coup jusque dans leurs dernières limites. Oui, je suis fier de cette

équipe» martelait-il. Et de rappeler que, tout au long du tournoi, le «petit» a tenu la dragée haute à des nations de pointe du ballon rond: «L'équipe a été exemplaire dans tous les domaines, offrant joie et plaisir. Elle a évolué avec le cœur, fonctionnant aux émotions. Il faudra garder le positif de cette aventure, son côté magique et se dire qu'elle aura reflété une bien belle image du football suisse.»

Puissent les «grands», ou prétendus tels, s'en inspirer. /JFB



Stephan Keller stoppe Peguy Luyindula irrégulièrement, ce qui lui vaudra un premier carton jaune. On connaît la suite... PHOTO KEYSTONE

Un ultime tour d'honneur sous les vivats d'un public sous le charme n'y aura rien changé: c'est têtes baissées et larmes à l'œil que les héros ont quitté le théâtre de leurs exploits. Une attitude compréhensible, qui jurait pourtant avec le printemps exceptionnellement prometteur que vit le football suisse.

Réflexions pour un été

Contrairement aux M17 de Markus Frei, Bernard Challandes et ses Titans ne sont pas parvenus au bout du rêve. Battus par meilleurs qu'eux – certes, il subsistera toujours un léger doute, lié à la prestation d'un hidalgo exhibitionniste à l'extrême –, ils n'ont toutefois pas à nourrir le moindre regret au terme de leur parcours hors du commun. Car il n'est sans doute pas inutile de rappeler que jamais avant eux une sélection suisse de cette classe d'âge ne s'était hissée dans une phase finale d'un championnat d'Europe. Dès

lors, c'est la tête haute que Ricardo Cabanas et ses camarades pourront, quand ils le souhaiteront, regarder dans le rétroviseur et feuilleter l'album de leur remarquable campagne.

Cela dit, le ballon rond de ce pays se trouve aujourd'hui en face d'un sacré défi: confirmer. A la rentrée, Bernard Challandes devra composer avec un nouveau groupe, rebâtir sur des bases dont on ne sait pas encore si elles seront aussi solides que celles qui ont servi de rampe de lancement à cette brillante campagne. Mais c'est surtout au niveau des «grands» que cet exploit au goût d'inachevé devrait servir. On en arrive ainsi à souhaiter que Köbi Kuhn vienne puiser sans restrictions dans ce groupe sain de corps et d'esprit pour redonner à sa sélection les impulsions dont elle aura besoin si elle entend s'ouvrir les portes de l'Euro 2004. Osera-t-il? Telle est la question à laquelle le football suisse attend désormais réponse. Un été de réflexion(s) suffira-t-il?

Jean-François Berdat

COMMENTAIRE

Un cessez-le-feu provisoire

Football ■ Joseph Blatter et Michel Zen-Ruffinen ne mettront plus d'huile sur le feu avant le congrès extraordinaire de la Fifa qui se tiendra demain à Séoul

Le président de la Fédération internationale de football (Fifa), Joseph Blatter, et son secrétaire général Michel Zen-Ruffinen, qu'un grave conflit oppose quant à la gestion financière de l'instance, sont convenus hier d'une trêve en attendant le congrès extraordinaire de l'organisation qui doit se réunir demain sur ce point.

A l'issue du comité exécutif à Séoul, les deux hommes ont expliqué lors d'une conférence de presse commune s'être mis d'accord pour ne plus faire de déclarations, écrites ou verbales, durant les

prochaines 48 heures sur le sujet qui les divise.

«Nous avons d'autres responsabilités que de nous combattre en ce moment: il y a deux congrès à préparer et une Coupe du monde qui débute le 31 mai. Nous avons trouvé une solution viable dans l'intérêt de tous», a souligné Joseph Blatter.

L'intérêt supérieur...

Le premier congrès, demain, sera consacré à l'examen des finances de la Fifa, le second, mercredi, doit procéder à l'élection du président de l'organisation, fonction pour laquelle Joseph Blatter, en place

depuis 1998, brigue un nouveau mandat de quatre ans.

«Nous nous sommes mis d'accord pour ne plus faire de commentaires. Nous avons eu une discussion franche et estimé qu'il était raisonnable de ne pas nous déchirer. La Coupe du monde est notre priorité commune et nous devons faire en sorte qu'elle soit un succès», a ajouté Michel Zen-Ruffinen.

Un cessez-le-feu provisoire, décrété au nom de l'intérêt supérieur du football, qui ne résout toutefois en rien le conflit. «Je m'en tiens au rapport (réf: sur la gestion des finances de la Fifa) que j'ai adressé par courrier aux fédérations, a réaf-

firmé le secrétaire général. Nous verrons bien ce qui se passera mardi.»

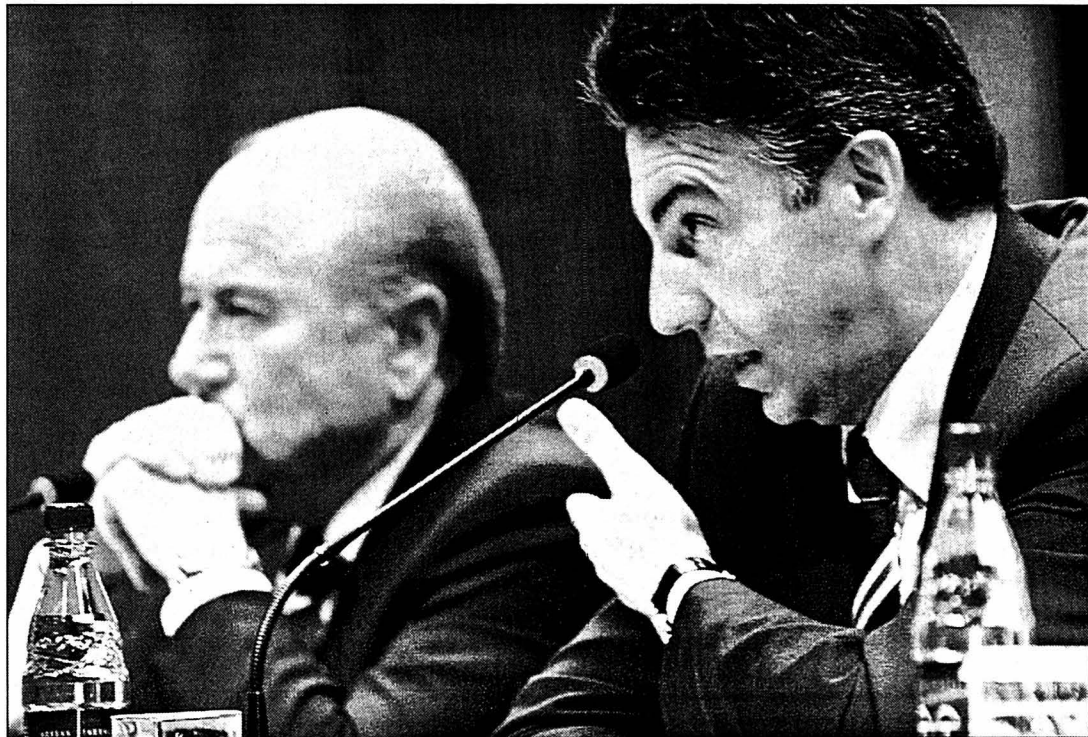
Passé d'armes

Le président Blatter a lui aussi campé sur ses positions en s'offusquant que ses détracteurs soient allés jusqu'à saisir la justice suisse et l'accuser de détournement de fonds. «J'attends la notification du procureur. Je suis confiant. Je n'ai jamais rien fait qui puisse donner matière à une action devant la justice pénale», a-t-il souligné.

Seule petite passe d'armes hier, Michel Zen-Ruffinen a tenu à faire savoir que le comité exécutif n'avait pas ratifié une décision prise par le co-

mité d'urgence de la Fifa de le priver de ses prérogatives pour tout ce qui concerne les affaires financières. «Je n'accepte pas cette décision», a-t-il indiqué en conséquence.

Reprise attendue des hostilités demain avant la réélection à la présidence, généralement considérée comme probable, de Joseph Blatter (66 ans), mercredi, deux jours avant le match d'ouverture de la Coupe du monde 2002 à Séoul. Un seul candidat est opposé au président sortant, le Camerounais Issa Hayatou, 55 ans, président de la Confédération africaine (CAF) soutenu par l'Union européenne (UEFA). /si



Joseph Blatter (à gauche) et Michel Zen-Ruffinen: la trêve avant la reprise des hostilités.

PHOTO KEYSTONE

Alerte chez les «bleu»

Coupe du monde 2002 ■ Zidane touché au quadriceps

Zinedine Zidane, sorti à la 38e minute du match amical remporté par l'équipe de France contre la Corée du Sud (3-2), souffre d'une «petite rupture» au niveau du quadriceps de la cuisse gauche. «Il a une petite rupture, une petite sensation au niveau de son quadriceps. On pense que des

petites fibres ont lâché», a précisé Roger Lemerre, sélectionneur français. «Quand c'est musculaire, on est toujours inquiet car on ne sait pas combien de temps va durer la guérison.»

Le meneur de jeu des «bleu» a lui-même demandé à sortir après la demi-heure de jeu. /si

MATCHES AMICAUX

HIER

A Sewon (CdS): Corée du Sud - France 2-3 (2-1). Buts: 16e Trezeguet 0-1, 26e Park Ji-Sund 1-1, 41e Seol Ky-Hyeon 2-1, 53e Dugary 2-2, 89e Le-boeuf 2-3.

A Wakayama (Jap): Danemark - Tunisie 2-1 (1-0). Buts: 17e Gronkjaer 1-0, 62e Jaziri 1-1, 67e Sand 2-1. A Toyama (Jap): Croatie - Toyama Dreams (sélection locale) 4-0. Buts: 4e N. Kovac 1-0, 44e Suker 2-0, 72e Saric 3-0, 92e Vlaovic 4-0.

A Tokyo: Italie - Kashima Anders (D1 japonaise) 2-1 (2-0). Buts: 13e Inzaghi 1-0, 24e Vieri 2-0, 53e Hirase 2-1.

A Tottori (Jap): Equateur - Kyoto Purple Sanga (D1 japonaise) 1-1 (1-0). Buts: 37e Aguinaga 1-0, 59e Tomita 1-1.

A Mikuni (Jap): Mexique - Tokyo Verdy 2-0 (1-0). Buts: 7e Luna 1-0, 87e Palencia 2-0.

A Ueno (Jap): Afrique du Sud - Vissel Kobe (D1 japonaise) 3-0 (2-0). Buts: 10e Koumantarakis 1-0, 40e Fortune 2-0, 74e Nomvethe 3-0.

A Kobe (Jap): Angleterre - Cameroun 2-2 (1-1). Buts: 5e Etoo 0-1, 12e Vassell 1-1, 58e Geremi 1-2, 90e Fowler.

A Kumamoto (Jap): Belgique - Costa Rica 1-0 (1-0). But: 23e Goor

A Matsumoto (Jap): Paraguay - Urawa Red Diamonds (D1 japonaise) 2-0 (1-0). Buts: 28e Alvarenga 1-0, 52e Gavilan 2-0.

A Miyazaki (Jap): Allemagne - Miyazaki (moins de 18 ans) 10-0 (4-0). Buts: 17e Linke 1-0, 20e Bode 2-0, 35e Jancker 3-0, 37e Klose 4-0, 58e Bierhoff 5-0, 76e Neuville 6-0, 80e Asamoah 7-0, 81e Neuville 8-0, 82e Bierhoff 9-0, 89e Ricken 10-0.

SAMEDI

A Kuala Lumpur (Mal): Malaisie - Brésil 4-0 (0-0). Buts: 51e Ronaldo 0-1, 64e Juninho 0-2, 73e Denilson 0-3, 78e Edmilson 0-4.

A Macao: Portugal - Chine 2-0 (0-0). Buts: 5e Nuno Gomes 1-0, 61e Pauleta 2-0.

A Tokyo (Jap): Japon - Suède 1-1 (0-1). Buts: 20e Allback 0-1, 63e Mjällby (autogoal) 1-1.

A Susono (Jap): Yokohama Marinos (D1 japonaise) - Uruguay 1-1 (0-1). Buts: 13e Silva 0-1, 70e Oku 1-1.

A Izumo (Jap): Sanfrecco Hiroshima (D1 japonaise) - Eire 1-2 (1-1). Buts: 37e Kubo 1-0, 41e Robbie Keane 1-1, 78e Robbie Keane 1-2.

A Ulsan (CdS): Ulsan Hyundai (D1 coréenne) - Espagne 0-1 (0-1). But: 30e Tristán 0-1. Note: Mendietta (Esp) a manqué un penalty./si

TOUS AZIMUTS

Inzaghi touché. Le buteur de l'équipe d'Italie Filippo Inzaghi a été touché au genou lors de la victoire 2-1 de sa formation en match amical face au club japonais de Kashima. Inzaghi a inscrit le premier but de sa formation à la 13e, avant de sortir se faire soigner au genou, de revenir sur le terrain et de se faire sortir par Giovanni Trapattoni 16 minutes plus tard. /si

Ronaldo marque. Ronaldo a, lui, marqué un but lors de la victoire du Brésil face à la Malaisie (4-0) à Kuala Lumpur, tandis que Luis Figo, qui relève de blessure, a joué les 15 dernières minutes de Portugal-Chine (2-0) à Macao, lors de matches amicaux préparatoires à la Coupe du monde 2002./si

Un match pour Meier. L'arbitre suisse Urs Meier a été désigné par la Fifa pour diriger la rencontre opposant la Corée du Sud aux Etats-Unis dans le cadre du groupe D, le 10 juin à Daegu (CdS). L'Argovien officiera par ailleurs en tant que quatrième arbitre à l'occasion de la partie entre la France et l'Uruguay (groupe A), le 6 juin à Busan (CdS)./si

Deux Irlandais blessés. Le milieu de terrain Jason McAteer et l'attaquant Kevin Kilbane se sont blessés lors de la victoire de l'Eire (2-1) en match de préparation, contre l'équipe japonaise de Sanfrecco Hiroshima. McAteer semble le plus sérieusement atteint, après un tacle d'un défenseur japonais à la 35e minute. Atteint à la cheville, Kilbane a du être remplacé à la 62e minute, après un tacle également./si

Ballack de retour. Le meneur de jeu de l'équipe d'Allemagne, Michael Ballack, qui souffrait d'une contusion à un pied, a effectué «un entraînement complet», a indiqué le sélectionneur national adjoint Michal Skibbe. Le joueur a cependant été laissé au repos hier pour la rencontre qui opposait l'Allemagne à une sélection junior de la région de Miyazaki, où l'Allemagne a établi son camp de base./si

Maradona interdit. L'ancienne idole du football argentin Diego Maradona a annulé son voyage prévu en Asie afin d'assister à la Coupe du monde 2002, en raison du refus des autorités japonaises de lui délivrer un visa du fait de ses antécédents en matière de consommation de drogue. Maradona a affirmé sur une chaîne de télévision chilienne qu'il resterait à Cuba pendant la durée de la Coupe du monde./si

Un gardien avec le 10. Le Comité exécutif de la Fédération internationale de football (Fifa) est revenu sur l'autorisation donnée par les organisateurs de la Coupe du monde 2002 à l'Argentine de ne pas attribuer de numéro 10 en hommage à Diego Maradona et donc d'avoir, au sein de son groupe de 23 joueurs, un numéro 24. «Il y a un règlement et il faut le respecter», a expliqué le président de la Fifa Joseph Blatter. Le numéro 10 de la sélection argentine reviendra donc au troisième gardien, Roberto Bonano./si

Recul des grèves. L'épidémie de grèves qui s'est propagée en Corée du Sud avant la Coupe du monde a paru reculer samedi. Les chauffeurs de taxi de Séoul ont mis fin à leur mouvement et certains salariés du secteur de la santé sont re-

tournés travailler dans les hôpitaux. Le Ministère du travail estime que le mouvement devrait décroître après un rassemblement prévu hier à Séoul à l'appel de la deuxième confédération syndicale du pays, la Korean Confederation of Trade Unions (KCTU)./si

Premier sifflet. La Fifa a désigné Ali Bujsaim (53 ans), arbitre originaire des Emirats arabes unis, pour diriger le match d'ouverture de la Coupe du monde, qui opposera la France, tenante du titre, au Sénégal vendredi prochain. Bujsaim était déjà présent à l'occasion des deux dernières phases finales de la Coupe du monde./si

Keane pas remplacé. L'Irlandais Roy Keane, qui a quitté sa sélection nationale à la suite de graves divergences avec son entraîneur, ne pourrait être remplacé au sein du groupe des 23 Irlandais engagés dans la Coupe du monde 2002 que si son forfait était dû à une blessure. Le comité d'organisation a fait savoir samedi à Séoul qu'il serait très pointilleux sur le sujet./si

Frais remboursés. La Fifa a décidé d'indemniser plusieurs sélections, l'Autriche, Israël, l'Uruguay et l'Australie, qui avaient été contraintes à des dépenses supplémentaires lors de la phase de qualification à la Coupe du monde 2002./si

Encore cinq suspendus. Cinq joueurs, dont le Paraguayen José Luis Chilavert, de quatre équipes engagées à la Coupe du monde 2002, sont encore sous le coup d'une suspension qu'ils devront purger lors du ou des premier(s) match(es) de leur sélection. Les autres suspendus sont: les Mexicain Joahan Rodriguez et Jesus Arellano (2 matches), le Nigérian Ifeanyi Udezue et le Sénégalais Pape Sarr./si

MOINS DE 21 ANS

La revanche tchèque

La République tchèque a créé la surprise en éliminant l'Italie, tenante du titre, par 3-2 au Hardturm de Zurich. Les Tchèques, qui ont mené au score par 2-0 avant l'égalisation italienne durant le temps additionnel, ont fait la différence pendant la première prolongation, Michal Pospisil inscrivant le but en or à la 98e minute.

La République tchèque, qui a présenté un jeu plaisant et de réelles qualités techniques, jouera sa seconde finale consécutive. Il y a deux ans, les Tchèques avaient été battus par les Italiens. Samedi, ils ont donc pris leur revanche.

A Zurich, les Tchèques trouvaient l'ouverture après 40 secondes de jeu déjà, Rozehnal profitant d'une mauvaise sortie aérienne de Pelizzoli.

Equipe très bien organisée, la République tchèque dominait la première période, Vachousek obligeant même Pelizzoli à un arrêt difficile juste avant la pause.

Dès la reprise, au terme d'une belle action personnelle, Baros voyait son tir repoussé par la barre transversale. C'est seulement dans les 20 dernières minutes que l'Italie parvenait à exercer une certaine pression, mais Pirlo enlevait trop le ballon sur une reprise de volée alors qu'il se trouvait à sept mètres du but adverse (74e). La cause semblait entendue à la 83e lorsque Pospisil, entré sur le terrain depuis quelques minutes, reprenait victorieusement un centre précis de Skacel. C'était compter sans Maccarone. L'attaquant d'Empoli se lançait dans une action personnelle, qui contraignait Huebschman à la faute dans la surface de réparation. Pirlo transformait le penalty. Puis, dans les arrêts de jeu, Maccarone, d'un tir à ras de terre des vingt mètres, accordait le droit à l'Italie de disputer la prolongation inespérée.

Loin de se laisser abattre, les Tchèques entamaient la prolongation tambour battant. Et Pospisil reprenait victorieusement un service de Zurek, lui aussi entré en fin de match, et envoyait son équipe en finale.

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE - ITALIE 3-2 ap (2-2)

Hardturm: 10.500 spectateurs.

Arbitre: M. Wack (All).

Buts: 1re Rozehnal 1-0, 83e Pospisil 2-0, 86e Pirlo (penalty) 2-1, 93e Maccarone 2-2, 98e Pospisil 3-2 (but en or).

République tchèque: Cech; Jiranek, Grygera, Hübschmann, Rozehnal; Kobylik, Vorisek, Zelenka (70e Polak), Skacel; Baros (91e Zurek), Vachousek (74e Pospisil).

Italie: Pelizzoli; Cannavaro (91e Caracciola), Ferrari, Lucchini; Marchioni (78e Pinzi), Brighi, Pirlo, Blasi, Castellini; Bonazzoli, Maccarone.

Notes: l'Italie sans Bonera, Bellini ni Natali (suspendus). Avertissement à Cannavaro (27e), Ferrari (30e), Bonazzoli (44e), Baros (45e), Pospisil (74e) et Skacel (88e). /si

LEPOINT

Première ligue. Finale de promotion en LNB. Premier tour: Wohlen - Colombier 4-1 (2-1). Serrières - FC Schaffhouse 1-4 (0-1). YF Juventus ZH - Malcantone Agno 1-0 (0-0).

Prochaine journée

Samedi 1er juin. 19 h 30: Colombier - Wohlen. Malcantone Agno - YF Juventus ZH. FC Schaffhouse - Serrières.

ENBREF

FOOTBALL ■ Mitreski à Grasshopper. Grasshopper a engagé pour cinq ans le milieu de terrain Alexander Mitreski (21 ans) qui évoluait à Young Boys. Les deux clubs se sont entendus sur le transfert immédiat du joueur ainsi que sur le montant de celui-ci./si

Menaces sur l'AEK Athènes.

La Fédération grecque a annoncé avoir reçu un avertissement de la Fédération internationale (Fifa), l'informant que l'AEK Athènes devait payer ses dettes s'il ne voulait pas être exclu de la Ligue des champions et du championnat grec. Selon la Fédération grecque, la Fifa a donné à l'AEK Athènes un délai de près de trois mois, jusqu'au 20 août, pour régler 1,7 million de dollars au club brésilien de Palmeiras pour le transfert du défenseur Ramos Rodrigo-Laserda. Dans le cas contraire, l'AEK serait suspendu de toute compétition nationale et internationale./si

Drobny à Strasbourg.

Le défenseur Vaclav Drobny, capitaine de la sélection tchèque des M21, a signé, selon le site Internet officiel du club alsacien, un contrat de quatre ans avec le RC de Strasbourg, promu en D1./si

Empoli et Reggina promus.

Après Côme et Modène, ce sont Empoli et Reggina qui ont obtenu le droit de disputer la prochaine saison dans la «Serie A» (1re division) du championnat d'Italie. Empoli et Reggina ont certes perdu lors de l'avant-dernière journée de Serie B, mais la défaite de Naples (sans David Sesa) à Sienne 2-1 les a mis hors de portée de l'ancien champion d'Italie./si

DUATHLON ■ McMahon victorieuse.

La championne olympique de triathlon Brigitte McMahon et l'Australien Jarrod Brauer ont remporté le duathlon fractionné de Zofingue, première épreuve de la Swiss Cup./si

Thürig chocolat.

La Suissesse Karin Thürig a terminé à la quatrième place lors des championnats d'Europe sur courtes distances (10 km course, 40 km cyclisme et 5 km course) à Zeitz, en Allemagne. Le Belge Benny Vansteelandt a enlevé le titre pour la deuxième année consécutive alors que la victoire est revenue à la Hongroise Erika Csomor chez les dames./si

BEACHVOLLEYBALL ■ Laciga deuxième.

Les numéros deux mondiaux Martin et Paul Laciga ont pris la deuxième place du premier tournoi comptant pour le Masters Serie allemand, au Tegernsee. Les deux frères fribourgeois se sont inclinés en finale, par 1-2 (17-21 21-17 12-15), face aux Allemands Markus Dieckmann et Jonas Reckermann, neuvièmes du dernier championnat du monde./si

Direction... la 1re ligue!

Football ■ Dynamité par le FC Schaffhouse, ce n'est pas encore cette année que Serrières grimpera en LNB. L'expulsion stupide de Feuz a fait chavirer le match

Par
Gérard Stegmüller

Pour Serrières, la cinquième tentative ne sera pas encore la bonne. Proprement corrigés par un adversaire redouté et qui s'est avéré redoutable, les «vert» peuvent faire une croix sur la LNB. Une de plus! Présenté comme un roc, le FC Schaffhouse n'a pas trahi sa réputation, qui n'a absolument rien d'usurpée. Néanmoins, les

Neuchâtelois ont raté leur match. Leur première mi-temps fut quelconque. Aucun système de jeu, personne pour prendre ses responsabilités.

Bonheur éphémère

La bataille du milieu de terrain a rapidement tourné à l'avantage des Alémaniques. Avec, notamment, le virtuose Di Martile à la baguette. Le fait que l'arbitre lui ait annulé un but parfaitement valable à la 24e ne lui a pas coupé les

jambes. Bien au contraire. Face à un adversaire qui lui était supérieur à tous les points de vue, Serrières s'est accroché pour retrouver des couleurs après la pause. Les deux changements opérés par le mage du lieu ont quelque peu redressé la barre. Le hic, c'est que le remplaçant Feuz entré à la 46e n'a pas eu très longtemps l'occasion de s'exprimer. Dix minutes plus tard, il était prié de passer précipitamment sous la douche. Un geste revanchard -

aussi stupide qu'inutile - dans le rond central, qui plus est sous les yeux de l'homme au sifflet, et voilà que les Serriérois se retrouvaient à 10. Le penalty généreusement accordé pour une «irrégularité» de Fehr sur Lameiras et transformé sans bavure par Hotz n'a en fait que retardé l'échéance (67e). De Pianté eut beau suppléer son gardien sur sa ligne, le cuir revenait dans les pieds de Di Martile qui centrait parfaitement pour le Brésilien Toco. Le bonheur des gens du lieu n'aura duré que 180 secondes.

Véritable artiste de la formation alémanique, ce virtuose de Di Martile adressait encore deux autres caviars pour ses camarades qui les ont proprement dévorés. Quatre à un, la claque est sèche. Et surtout nette et sans appel.

Le FC Schaffhouse n'a pas seulement joué de la tête (trois réussites), mais également avec

la tête. Techniquement, l'équipe visiteuse s'est révélée impressionnante. Tactiquement, elle fut quasi parfaite. Rarement une équipe de première ligue aura fait une telle unanimité autour d'elle.

Magie absente

On ne peut pas en écrire autant sur Serrières. La magie des finales ne s'est en tout cas pas produite. Cuits, les «vert»? Très certainement. Reste qu'on attendait mieux d'eux. De plus, la sortie prématurée de Feuz n'a en fait qu'enfoncé un peu plus un groupe qui, de toute évidence, n'avait pas la mesure. Pour inquiéter ce FC Schaffhouse-là, il aurait fallu un grand Serrières. Il ne l'a pas été, hier. Au fait, l'a-t-il été une fois cette saison, malgré un parcours très respectable? Quand Pascal Bassi opine du chef lorsqu'on lui demande son avis sur le sujet, c'est que... /GST



Yvan Pittet s'interpose face à Andreas Bockaj: l'aventure est déjà terminée pour Serrières.

PHOTO MARCHON

SERRIÈRES - FC SCHAFFHOUSE 1-4 (0-1)

Terrain de Serrières: 700 spectateurs.

Arbitre: M. Von Kaenel.

Buts: 38e Toco 0-1. 67e Hotz (penalty) 1-1. 70e Toco 1-2. 75e Todisco 1-3. 89e Leu 1-4.

Serrières: Mollard; De Pianté; Stoppa, Guillaume-Gentil; Pittet, Jeanneret (69e Villena), Lameiras, Penaloza, Bassi (46e Kroemer); Hotz, Menanga (46e Feuz).

FC Schaffhouse: Coltorti; Rohrer, Leu, Ogg, Llorente; Di Martile (92e Bächtold), Fehr, Pesenti, Bockaj; Colantonio (66e Todisco), Toco (90e Wild).

Notes: température agréable, pelouse dans un état moyen. Le FC Schaffhouse sans Portmann (blessé). Tir de Pesenti sur la latte (18e). But de Di Martile annulé pour hors-jeu (24e). Avertissements à Bassi (41e, faute) et Wild (93e, faute). Expulsion de Feuz (56e, voie de fait). Coups de coin: 5-9 (0-6).

Sauf empoisonnement...

Si le FC Schaffhouse est largement supérieur à Serrières, les Neuchâtelois ne méritaient peut-être pas pareille correction. On veut bien leur laisser ça. Pour le reste, quand un adversaire est plus fort, on s'incline. Un point c'est tout. «C'est juste, analysait Pascal Bassi. Pourtant, en football, ce n'est pas forcément le meilleur qui gagne.» Hier, ce fut néanmoins le cas. Et avec la manière. «Nous avons été en dessous en première mi-temps, reprenait l'entraîneur du coin. Les rocadés effectuées à la pause ont apporté ce jus qui nous faisait grandement défaut avant le thé. Hélas, il y a eu cette expulsion de Feuz. Le joueur a commis une grave er-

reur. C'est inadmissible. A lui seul, il a déstabilisé mon équipe qui reprenait du poil de la bête. A 11 contre 11, nous n'aurions jamais encaissé quatre buts. J'avais pourtant mis tout mon monde en garde, pris l'exemple de Colombier la veille. Mais non. A 10, contre un ensemble qui possède le format de la LNB, notre mission était tout bonnement impossible. Je retiens quand même qu'à 2-1, Hotz a glissé sur le ballon alors qu'il se présentait seul devant le gardien. Sur le contre, c'était 3-1.»

Bien évidemment, le patron ne se berce plus d'illusions. «A moins d'un empoisonnement chez eux, je ne vois pas comment...» Fin de l'aventure, donc. /GST



Michel Guillaume-Gentil - Reto Colantonio: pas photo!

PHOTO MARCHON

Que d'émotions!

Colombier ■ Les hommes d'Enrico ne méritaient pas pareille baffe. Cruel manque d'expérience

Le football est parfois très cruel, Colombier en a fait l'expérience à Wohlen. Ainsi, les hommes d'Enrico se retrouvent avec un déficit de trois buts à l'issue du premier acte des finales.

Mais reprenons les choses dans l'ordre. Rien de surprenant durant le premier quart d'heure, où le visiteur a souffert sans toutefois être sérieusement menacé. A la 33e minute, Martinovic - toujours dangereux sur coups de pied arrêtés - servait C. Viceconte qui trouvait la faille. On se disait que les hommes d'Enrico allaient souffrir, et ce fut le cas, notamment lorsque l'arbitre a annulé une réussite de Del Sole (42e). C'est alors que Weissbrodt marquait ce si précieux but à l'extérieur, admirablement servi par Javier Saiz.

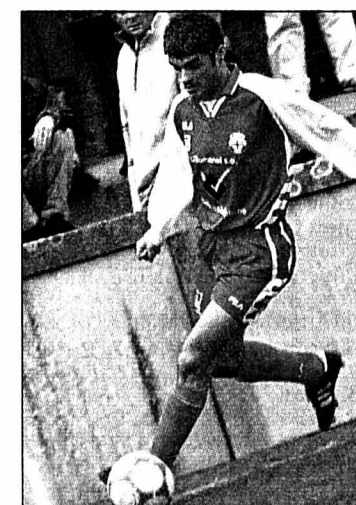
C'est dans le temps additionnel que le tournant du match eut lieu. Le dernier rempart colombin sortait sur une balle aérienne et - comme à chacune de ses sorties - un joueur adverse laissait traîner le pied. Le malheureux Kohler eut alors un geste de mauvais humeur envers son adversaire. L'attaquant argovien en rajoutait beaucoup et M. Kever de sévir. Résultat des courses: Kohler expulsé et penalty en faveur de Wohlen. Martinovic ne tremblait pas et trompait... Pierre-Philippe Enrico. Oui, oui, Mazzeo étant absent, c'est l'entraîneur co-

lombin qui prit place dans les buts.

Deux minutes fatales

Après le thé, le visiteur semblait remis de ses émotions et tenait le coup. Weissbrodt eut même une belle occasion d'égaliser mais le sort et le gardien Patusi en décidaient autrement.

Mais voilà, Wohlen se fâchait. Tout d'abord, un but argovien a été annulé pour cause de hors-jeu (70e). Puis, en l'espace d'un peu moins de deux minutes, la troupe de Martin Rueda assommait définitivement Colombier en inscrivant deux buts coup sur coup. La messe était dite mais que ce fut cruel pour des Neuchâtelois valeureux, qui ne méritaient pas pareille déconvenue.



Javier Saiz et Colombier ont souffert à Wohlen.

PHOTO A-MARCHON

Tout le camp colombin était fort déconfit, le président Ducommun le premier. «C'est une défaite amère. On est tombé dans leur piège en répondant à la provocation.» Pour sa part, PPE se disait «immensément frustré mais il voulait encore y croire. Tout est possible, ce sera certes très dur sans Kohler, mais Béguin sera là.» Quant à Pascal Kohler, il en avait gros sur la patate. «J'ai commis un geste stupide, même si je ne le touche pas. Mais, à chaque fois les attaquants laissent traîner le pied.» Ou quand l'expérience fait la différence.

WOHLEN - COLOMBIER 4-1 (2-1)

Paul-Walser-Stiftung: 1000 spectateurs.

Arbitre: M. Kever.

Buts: 33e C. Viceconte 1-0. 45e Weissbrodt 1-1. 45e Martinovic (penalty) 2-1. 72e Nucera 3-1. 74e Jovanovic 4-1.

Wohlen: Patusi; F. Sessa, Rueda, Passerini, Martinovic; Di Jorio (90e L. Sessa), Jovanovic, Nucera, Schmid; C. Viceconte, Del Sole (79e Schmidt).

Colombier: Kohler; Rupil, Pfund, Pellet, H. Passos; Pirazzi (45e Enrico), Javier Saiz (74e Béguin); Gignon (79e D. Rodal), José Saiz, F. Rodal; Weissbrodt.

Notes: Wohlen sans Hiltbrand (blessé), G. Viceconte ni Gastaldi (suspendus), Colombier sans Freitas (blessé), J. Passos (suspendu) ni Mazzeo (absent). Avertissements à Nucera (6e, anti-jeu), F. Sessa (14e jeu dur), Pfund (18e, jeu dur), Di Jorio (37e, jeu dur), Jovanovic (51e, jeu dur) et D. Rodal (81e, anti-jeu). Expulsions de Kohler (45e, voie de fait) et de C. Viceconte (84e, voie de fait). Buts de Del Sole (42e) et de C. Viceconte (70e) les deux pour hors-jeu. Tir sur le poteau de Nucera (81e). Coups de coin: 9-3 (4-2). /EPE

Coulthard, un an après

Automobilisme ■ Vainqueur du Grand Prix de Monaco, le Britannique a mis fin à douze longs mois de disette. Il a précédé les inévitables frères Schumacher

S'évré de victoire depuis une année, David Coulthard a fait son grand retour au premier plan en s'imposant dans le Grand Prix de Monaco, septième manche du championnat du monde des conducteurs, où les Sauber-Petronas se sont contentées d'un rôle bien modeste.

Au volant de sa McLaren-Mercedes, le pilote britannique (31 ans) a signé du même coup la 12e victoire de sa carrière, une année après celle qu'il avait obtenue au Grand Prix d'Autriche. Il a également redonné du tonus au team germano-britannique, bien en retrait depuis le début de la saison. Il fallait remonter au mois de septembre de l'an dernier pour retrouver une McLaren-Mercedes victorieuse d'un Grand Prix, celle pilotée par le Finlandais Mikka Hakkinen à Indianapolis, aux Etats-Unis.

Quinze jours après le dé-

veloppement lamentable du Grand Prix d'Autriche, le sport a repris cette fois ses droits en Principauté. Et c'est sans le recours à la moindre astuce que Michael Schumacher (Ferrari) a terminé à la deuxième place, devant son frère Ralf (Williams-BMW). Le pilote allemand a ainsi encore conforté sa position en tête du championnat du monde: avec 60 points, il précède désormais de 33 longueurs son frère Ralf et le Colombien Montoya (Williams-BMW), classés ex æquo.

Ce dernier a perdu la course dès le départ. Auteur du meilleur temps des essais, Montoya a été surpris par Coulthard lors de l'extinction des feux et ce dernier devait par la suite mener toute la course. Le Colombien a encore facilité la tâche du futur vainqueur en «bouchonnant» longtemps devant la Ferrari de Michael Schumacher. Lorsque

le moteur de sa Williams-BMW devait rendre l'âme au 47e des 78 tours, Coulthard avait déjà creusé un écart suffisant sur le tenant du titre pour se permettre de ravitailler et de repartir en tête.

Dépassements impossibles

Une nouvelle fois, les positions acquises au départ n'ont guère varié sur ce circuit où les dépassements sont quasiment impossibles. Rubens Barrichello, le héros malheureux du «A-ring», en fit une nouvelle fois l'expérience lorsqu'il tamponna la McLaren-Mercedes du Finlandais Kimi Raik-

konen (40e tour). Le Brésilien dut se contenter de signer le meilleur tour en fin de course après avoir été pénalisé pour cet accident.

Autre pilote à en avoir fait la cruelle expérience, Felipe Massa. Le jeune Brésilien de l'écurie Sauber-Petronas, vexé d'avoir été surpris par Enrique Bernoldi (Arrows-Cosworth), poussa son compatriote dans la chicane de Sainte-Dévote. Il devait subir deux pénalités: l'une pour avoir provoqué cet accident, l'autre pour avoir roulé trop vite dans les stands! Finalement, Massa sortait de la piste une nouvelle fois à Sainte-

Dévote au 65e tour et était définitivement éliminé.

Déjà peu à l'aise aux essais, le team helvétique ne gardera pas un souvenir impérissable de son passage en Principauté. L'autre pilote de Sauber-Petronas, Nick Heifeld, a bien terminé la course, au huitième rang. Mais le jeune Allemand n'a jamais été en mesure de lutter pour marquer des points. Et la quatrième place décrochée par l'Italien Jarno Trulli a permis à Renault de faire le trou dans l'optique de la quatrième place du championnat des constructeurs, objectif avoué de ces deux équipes. /si



David Coulthard a repris goût à la victoire, devant le prince Rainier et la princesse Caroline. PHOTO KEYSTONE

CLASSEMENTS

Monte-Carlo. Grand Prix de Monaco (7e manche du championnat du monde de Formule 1): 1. Coulthard (GB), McLaren-Mercedes, 78 tours de 3,37 km = 262,86 km en 1 h 45'39"055 (149,28 km/h). 2. M. Schumacher (All), Ferrari, à 1"050. 3. R. Schumacher (All), Williams-BMW, à 1"17"450. 4. Trulli (It), Renault, à un tour. 5. Fisichella (It), Jordan-Honda. 6. Frentzen (All), Arrows-Cosworth. 7. Barrichello (Bré), Ferrari. 8. Heidfeld (All), Sauber-Petronas, à deux tours. 9. Irvine

(GB), Jaguar-Cosworth. 10. de la Rosa (Esp), Jaguar-Cosworth.

Championnat du monde (7 manches). Pilotes: 1. M. Schumacher (All) 60. 2. Montoya (Col) et R. Schumacher (All) 27. 4. Coulthard (GB) 20. 5. Barrichello (Bré) 12. 6. Button (GB) 8. **Constructeurs:** 1. Ferrari 72. 2. Williams-BMW 54. 3. McLaren-Mercedes 24. 4. Renault 11. 5. Sauber-Petronas 8. 6. Jordan-Honda 4.

Prochaine manche: Grand Prix du Canada le 9 juin à Montréal. /si

Evans et Hamilton menaçants

Cyclisme ■ Jens Heppner demeure leader mais sa tunique rose ne tient plus qu'à quelques fils

Le maillot rose de Jens Heppner ne tient plus qu'avec quelques fils. Déjà en difficulté samedi dans l'ascension vers San Giacomo, l'Allemand ne compte plus que 48" d'avance sur Cadel Evans et l'06" sur Tyler Hamilton, victorieux dimanche du contre-la-montre de Numana, au bord de l'Adriatique.

L'histoire ne manquera pas d'étonner. Dans ce Giro, qui paraissait devoir être un véritable championnat d'Italie, voilà que l'on retrouve un Allemand (Heppner) en tête du classement général, devant un Australien (Evans) et un Américain (Hamilton). Avec, de surcroît, trois Espagnols en embuscade (Aitor Gonzalez, Juan-Manuel Garate et Fernando Escartin). La mise hors course de Stefano Garzelli et le retrait de Gilberto Simoni ont complètement modifié les données. Les nouvelles responsabilités endossées par Francesco Casagrande paraissent trop lourdes pour lui.

Meilleur grimpeur présumé du lot, l'Italien jouait une carte très importante. A priori, le contre-la-montre ne lui était pas trop défavorable. Il était relativement court (30,3 km) et comprenait deux côtes sélectives. Mais le leader de l'équipe Fassa Bortolo a

été surclassé. Jamais dans l'alcure, il a accusé un retard de 1'51".

Alors que l'Ukrainien Honchar luttait pour la victoire d'étape, qui lui échappa finalement, les autres se livraient une farouche bataille en vue du classement général. C'est dans les deux premiers secteurs que Tyler Hamilton construisit sa victoire, prenant 47" à Evans. Celui-ci, qui fut deux fois vainqueur de la Coupe de monde de VTT et habite au bord du lac de Neuchâtel, fut le seul à terminer plus vite que l'Américain, récupérant 6" sur les neuf derniers km. Voilà qui témoigne de sa santé.

Ce Giro, totalement décrédibilisé par les affaires de dopage, s'est poursuivi par un scandale de plus. Dimanche, après le contre-la-montre de Numana, au sud d'Ancone, les coureurs ont dû subir un nouveau transfert en automobile de quelque 350 km à destination de Montegrotto Terme et Abano avec, à la clé, d'interminables bouchons vers Bologne. Les courses de vélo transformées en rallyes automobiles: ce sujet devrait également interpeller l'UCI, qui ne manque par ailleurs pas de sujets de préoccupation.

Classements

Tour d'Italie. 13e étape, Chieti - San Giacomo, 190 km:

1. Perez Cuapio (Mex) 5 h 04'02" (36,706 km/h), bonification 12". 2. Evans (Aus) à 13", bon. 6". 3. Frigo (It) à 17", bon. 4". 4. Casagrande (It) à 19". 5. Escartin (Esp). 6. Pellizzotti (It) m.t. 7. Boogerd (Ho) à 22". 8. Caucchioli (It) à 23". 9. Gotti (It). 10. Gonzalez (Esp) m.t. **Puis:** 13. Savoldelli (It) à 31". 15. Tonkov (Rus) à 41". 16. Hamilton (EU) m.t. 22. Heppner (All) à 1'29". 60. Moos (S) à 8'06". 150. Zampieri (S) à 21'24".

14e étape, contre la montre à Numana, 30,3 km: 1. Hamilton (EU) 41'21", 43,966 km/h. 2. Honchar (Ukr) à 31". 3. Evans (Aus) à 41". 4. Verbrugghe (Be) à 52". 5. Gonzalez (Esp) à 55". 6. Frigo (It) à 59". 7. Cioni (It) à 1'01". 8. Garate (Esp) à 1'07". 9. Totschnig (Aut) m.t. 10. Caucchioli (It) à 1'15". **Puis:** 14. Savoldelli (It) à 1'35". 22. Gotti (It) à 2'02". 29. Heppner (All) à 2'31". 51. Moos (S) à 3'20". 65. Zampieri (S) à 3'57".

Général: 1. Heppner (All) 64 h 29'54". 2. Evans (Aus) à 48". 3. Hamilton (EU) à 1'06". 4. Casagrande (It) à 1'07". 5. Frigo (It) à 1'11". 6. Gonzalez (Esp) à 1'15". 7. Caucchioli (It) à 1'20". 8. Escartin (Esp) à 1'40". 9. Savoldelli (It) à 1'49". 10. Verbrugghe (Be) à 2'13". **Puis:** 17. Boogerd (Ho) à 4'15". 20. Tonkov (Rus) à 4'32". 24. Gotti (It) à 6'41". 54. Moos (S) à 39'10". 133. Zampieri (S) à 1 h 43'12". /si

«Ils en ont marre»

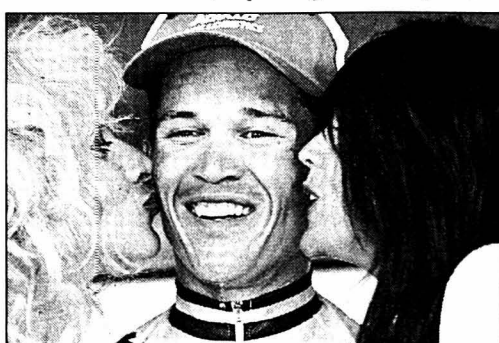
Dopage ■ Hein Verbruggen est un président «fou furieux»

Le président de l'Union cycliste internationale (UCI), le Hollandais Hein Verbruggen, s'est déclaré «furieux» des affaires de dopage qui ont entaché le Giro et a fait part de la lassitude des coureurs envers leurs collègues fautifs. «Je suis fou furieux. Ces gens ne se rendent pas compte du mal qu'ils font à leur métier, à leurs collègues! Je reçois de nombreux coups de fil de coureurs qui me demandent comment on pourrait faire pour les éliminer définitivement. Beaucoup de coureurs en ont marre», a déclaré le président de l'UCI dans un entretien publié dimanche par le journal «L'Equipe».

«J'ai la certitude que les récents vainqueurs de grands tours, des coupes du monde et des championnats du monde sont absolument clean a affirmé Hein Verbruggen. Il y a zéro médicament dans leurs analyses, zéro! C'est pourquoi je suis certain que l'on peut réussir de grandes performances sans toutes ces saloperies. Mais on aura toujours des tricheurs, toujours!» Hein Verbruggen a assuré que l'UCI faisait tout ce qu'elle devait: «Notre suivi médical est très bien réalisé.

Regardez le problème de la ferritine, apparu il y a deux ans. Il est pratiquement résolu.» Le président de l'UCI a souligné que les équipes étaient «les meilleurs partenaires» de l'UCI en ce domaine: «Un cas positif ne veut pas dire que la responsabilité revienne automatiquement à l'équipe. Un coureur peut faire ça tout seul dans son coin. Regardez Frigo (récl.: dans le Giro 2001), il a avoué qu'il était allé lui-même à l'aéroport acheter une ampoule et il s'est fait rouler avec de l'eau salée. Mais c'est tout seul qu'il a fait ça!»

Interrogé sur le long délai intervenu entre le contrôle de l'Italien Gilberto Simoni et le résultat positif, Hein Verbruggen l'a expliqué enfin par la quantité de travail qu'ont à faire les laboratoires antidopage: «Il n'y a rien à faire... Les labos sont débordés. Plus on fait de contrôles, et plus il faut de temps.» /si



Les coureurs apprécient toujours certains moments, mais plus le dopage. PHOTO KEYSTONE

EN BREF

HOCKEY SUR GLACE ■ Barbieri à la barre. Le HC Ambri-Piotta SA a élu un nouveau comité composé de neuf personnes à l'occasion de son assemblée générale. Le nouveau président se nomme Carlo Barbieri. Ce dernier est l'un des deux seuls anciens membres encore. Par ailleurs, un Allemand sera présent dans le comité du club léventin pour la première fois de son histoire. Il s'agit de Ferdinand Muheim, syndic d'Andermatt. Ambri a en outre enregistré une perte de 118.410 francs pour l'exercice 2001-02, ce qui porte la dette totale du club de LNA à 2,127 millions de francs. /si

Roy impérial. Dans les finales de conférence du championnat de NHL, Patrick Roy s'est à nouveau illustré avec Colorado Avalanche. Lors du quatrième match contre les Detroit Red Wings, il a réussi à repousser 31 des 33 tirs adressés sur son but. Les coéquipiers de David Aebischer (sur le banc) se sont imposés 3-2 grâce à un but de Chris Drury à la fin du troisième tiers. Les deux équipes sont à égalité 2-2 dans la série avant le cinquième match, qui aura lieu à Detroit demain soir. Dans la conférence est, les Toronto Maple Leafs ont obtenu la victoire de l'espoir en s'imposant 1-0 sur la glace des Carolina Hurricanes au cours du 5e match. La réussite de Darcy Tucker permet à Toronto de revenir à 2-3 dans la série. /si

BASKETBALL ■ La dernière de l'«Amiral». L'Américain David Robinson (37 ans), qui évolue aux San Antonio Spurs, a annoncé sa décision de prendre sa retraite sportive à l'issue de la saison 2002-03 du championnat de NBA. Robinson, dont le surnom l'«Amiral» vient de ses années à l'Académie navale, a passé toute sa carrière sous les couleurs des Spurs, soit 13 saisons. /si

Les Celtics remontent. L'équipe des Boston Celtics a surmonté un retard de 26 points pour battre les New Jersey Nets 94 à 90 à domicile, menant ainsi deux victoires à une en finale de la conférence est du championnat de NBA. A l'ouest, les Sacramento Kings mènent deux victoires à une face aux Los Angeles Lakers, en quête d'un troisième titre consécutif. /si

Mrazek sans point. Championnat de France. Quarts de finale, matches aller: Villeurbanne - Le Mans 81-71. Harold Mrazek a joué 11 minutes pour Villeurbanne sans marquer aucun point. /si

ATHLÉTISME ■ Doublé en vue. Le Marocain Hicham El Guerrouj, triple champion du monde du 1500 m, s'est déclaré ravi que le programme des Mondiaux-2003 à Paris lui permette de doubler 1500 m et 5000 m. Il avait évoqué son désir de tenter le doublé aux Mondiaux d'Edmonton l'an dernier mais avait dû finalement renoncer. En 2004, il souhaite tenter le même doublé aux Jeux d'Athènes, où il aura une occasion d'effacer ses deux échecs olympiques. /si

Titres pour Schweickhardt. Stéphane Schweickhardt a signé le doublé aux championnats du monde des vétérans à Riccione (It). Le Valaisan a remporté le 10 km en 29'47" et le semi-marathon (21,010 km) en 1 h 07'32". /si

« Dans le Swisscom Shop de Neuchâtel! »

Ne manquez pas nos deux stars!



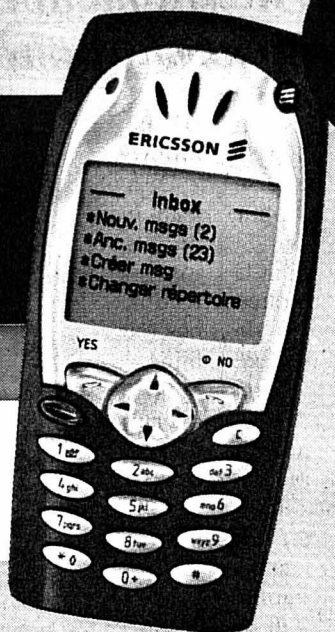
NATEL®swiss

CHF 1.-*

NATEL®international CHF 1.-
 NATEL®business CHF 1.-
 NATEL®budget CHF 28.-
 au lieu de CHF 398.-

Ericsson T65s

- Mobile Chat
- EMS
- Touche WAP
- Composition vocale
- Poids 87 g
- Autonomie en veille 300 h max.



Offre valable le 29.05.2002

Didier Cuche

skieur alpin de Swiss-Ski
dédicace

29.05.2002, 13h30 - 14h30

Ne manquez pas le célèbre skieur Didier Cuche, membre de l'équipe suisse aux Jeux olympiques! La séance de dédicace aura lieu au Swisscom Shop, Grand-Rue 2, 2000 Neuchâtel. Mercredi 29 mai 2002, de 13h30 à 14h30.



swisscom

* Lors de la souscription d'un nouvel abonnement Swisscom Mobile NATEL®budget (CHF 15.-/mois), NATEL®swiss (CHF 25.-/mois), NATEL®international (CHF 45.-/mois) ou NATEL®business (CHF 75.-/mois). Durée d'abonnement min. 12 mois, carte SIM (CHF 40.-) non comprise. Offre valable jusqu'à épuisement du stock. Sous réserve de modification des prix.

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

Audemars Piguet (Renaud et Papi) SA

Manufacture d'horlogerie

Nous recherchons:

un(e) horloger(ère) complet avec expérience sur Calendriers Perpétuels ou chronographes.

Nous offrons:

- Une place stable au sein d'une équipe dynamique.
- Une rémunération adaptée aux capacités.
- Des prestations sociales complètes.
- Un horaire variable.

Candidature à adresser à:

Audemars Piguet (Renaud et Papi) SA, Rue James-Pellaton 2, 2400 Le Locle à Monsieur Fernand Simao.

132-114399

Suite à l'élargissement de nos activités au canton de Neuchâtel et au-delà, nous cherchons **télématicien(ne)s ou spécialistes PBX** afin de compléter notre équipe de collaborateurs qualifiés. Leurs principales tâches seront l'installation et la configuration de PBX, l'instruction des usagers, la configuration d'accès internet et autres activités de télématique. Ces postes s'adressent à des spécialistes confirmés ou en phase terminale de formation. Les prestations offertes sont à la hauteur des exigences requises. Veuillez envoyer vos dossiers de candidature avec les documents usuels (mention «postulation TM» à: **INSTEEL SA** Electricité et télématique Boulevard de la Liberté 2 - Case postale 5015 2305 La Chaux-de-Fonds

132-114682/DUO

Nous sommes à la recherche d'une **vendeuse en parfumerie avec CFC**

- Vous aimez le contact avec la clientèle.
- Vous êtes capable de prendre des responsabilités.

Nous vous offrons une place stable dans un commerce de bonne renommée du canton de Neuchâtel. Conditions salariales en rapport avec vos qualifications. Entrée immédiate ou pour date à convenir. Faire offre sous chiffre Y 132-114347, à Publicitas SA, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

4x4

Devenez votre propre chef!

JUST assure avec succès la vente directe de produits de haut niveau qualitatif pour les soins corporels, la cosmétique et l'entretien...

En vue du suivi de notre clientèle dans les cantons de Neuchâtel, du Jura et Jura bernois, nous cherchons des **Conseillers / ères de vente JUST** (50%, 100%)

Vous trouverez chez nous:

- Un secteur protégé, avec clientèle.
- Une solide formation gratuite.
- Un soutien à la vente permanent.
- De bonnes possibilités de gain avec système de provision attractif et prestations sociales modernes.

Peu importe votre activité professionnelle jusqu'à présent. Si vous avez entre 25 et 55 ans, aimez les contacts, êtes capable d'initiative, attiré(e) par la vente et possédez une auto personnelle, veuillez adresser votre candidature à notre Chef de vente régional.

Ce que JUST apporte est bon. Soins corporels. Cosmétique. Entretien

MADE IN SWITZERLAND

Ulrich Jüstrich S.A.
Jean-François Purro
CP 58, 2014 Bôle
www.just.ch 172-058348

L'EXPRESS

Fr. 2.- à l'achat au numéro, moins cher qu'un...

Jean Singer

Responsable contrôle qualité

Les cadrans que nous produisons habillent les montres suisses les plus prestigieuses et nous jouissons d'une excellente renommée auprès d'une clientèle exigeante, grâce notamment à la qualité de nos produits. Nous souhaitons engager, tout de suite ou pour date à convenir, un(e) collaborateur(trice) à même de diriger notre service contrôle technique et visitage.

Nous souhaitons: - formation de base horlogère, des connaissances de la fabrication du cadran étant un atout majeur;
- expérience confirmée dans le contrôle technique et visitage;
- aptitude à diriger du personnel;
- esprit de collaboration et de décision;
- entrent pour les contacts avec la clientèle.

Nous offrons: - emploi stable dans une entreprise en constant développement;
- très bonnes conditions de travail;
- soutien d'une équipe dynamique et compétente;
- rémunération en relation avec le poste;
- horaire variable et vacances partiellement à la carte;
- avantages sociaux actuels liés à la convention collective horlogère.

Les personnes intéressées et prêtes à s'investir totalement dans un tel poste sont priées d'adresser une offre écrite détaillée et accompagnée des documents usuels, au service du personnel qui la traitera avec confidentialité.

132-114609/4x4

JEAN SINGER & CIE S.A. - Fabrique de cadrans soignés
Crêtets 32 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 913 42 06

Nous cherchons pour notre département ébauche, un **Aide-mécanicien** qui, après une brève formation, saura régler et mettre en route des machines de production.

Si:

- votre âge se situe entre 30 et 45 ans,
- vous avez des connaissances en mécanique,
- vous avez de l'expérience dans la fabrication de très petites pièces,
- vous n'avez pas peur du travail,
- vous savez très bien vous exprimer en français,
- vous voulez travailler pour une entreprise avant-gardiste,
- vous êtes libre tout de suite ou à convenir.

Alors: adressez votre offre à l'attention de M. O. Frossard, chez Aiguilla S.A. Rue du Coteau 10 • 2500 Bienne 5

AIGUILLA SA

Fabrique d'aiguilles de montres

2500 Bienne - Rue du Coteau 10 - Tél. 032 344 65 65

006-380126/DUO

prévention investigation intervention

Inspecteur/trice... Gendarme... ...pourquoi pas?

Si vous êtes à la recherche d'une activité en constante évolution, d'un contact avec la population, que vous faites preuve d'initiative et que vous désirez oeuvrer pour le respect des libertés individuelles, contactez-nous. (Entrée en fonction: 02.2003)

Conditions d'admission:

- être citoyen suisse;
- être majeur (18 ans révolus - 27 ans maximum);
- être incorporé dans l'armée suisse (pour les hommes);
- être au bénéfice d'une bonne formation de base (CFC, maturité,...);
- connaissance d'une seconde langue (uniquement pour inspecteurs/trices)
- taille minimale de 160 cm pour les femmes, 170 cm pour les hommes (uniquement pour gendarmes)

Cette offre s'adresse également à des policiers au bénéfice d'une formation équivalente. Un engagement définitif peut être subordonné à une formation complémentaire.

• Séance d'information: 5 juin 2002, 19h, bâtiment de la police cantonale, Poudrières 14, 2006 Neuchâtel.

Les premiers examens se dérouleront le 19 juin 2002. Les renseignements et formules d'offre d'emploi peuvent être obtenus jusqu'au 14 juin 2002 à:

Police cantonale, centre de formation
Rte de l'arsenal 2 • 2013 Colombier
Tél.: 032 843 97 70 • Fax: 032 843 97 80
E-mail: pcn.bureauinstruction@ne.ch
Internet: http://www.ne.ch/police

police cantonale neuchâteloise

Le bon air de «Backslash»

Voile ■ *Le catamaran de Konrad Rizzi a remporté un Bol d'Or très mouvementé. Bertrand Geiser, troisième, n'a pas pu enlever définitivement le trophée*

Par
Julian Cerviño

Vent irrégulier, pour ne pas dire capricieux, pluie et fraîcheur ont marqué samedi le Bol d'Or du lac de Neuchâtel. Le tout a débouché sur une course serrée et mouvementée, marquée par de continuel revirements de situation. «Je n'ai jamais vu ça» dira d'ailleurs le président du comité d'organisation, le très expérimenté François Eggenberger.

Jeu de patience

Au moment du départ, sur le coup de 11 h, les conditions étaient dantesques. Les feux de tempête étaient allumés sur le lac et il semblait bien que la course allait être ultrarapide. Les rafales de vent atteignaient alors des vitesses de 5 à 6 Beaufort. Lorsque les 84 bateaux présents sur la ligne au large de Grandson s'ébranlèrent, la situation ne tarda ainsi pas à se décanter. Les multicoques prirent les devants et les premiers semblaient bien partis pour battre le record de la course (les 38 km entre Neuchâtel et Grandson aller-retour en 2 h 42'25"). Mais Eole allait jouer les capricieuses.

Une bonne demi-heure après le départ, la flotte se retrouva ainsi littéralement plantée au large d'Yvonand. Plus un souffle d'air. Rien, le calme plat ou presque. Sous



«Natima II» semblait avoir fait le plus dur, mais la victoire a fini par lui échapper.

PHOTO MARCHON

une pluie battante, les monocoques faisaient du surplace alors que les multicoques profitaient de quelques petits courants pour continuer à avancer. Le tout en rangs serrés. Le jeu de patience et la guerre tactique pouvaient commencer.

Un petit avantage

La régata qui semblait devoir s'éterniser reprit heureusement le rythme à mi-course grâce au retour du vent. Un vent au demeurant irrégulier par sa force et les endroits où il soufflait. Dans un premier temps, Rémy Steiner semblait avoir résolu le mieux l'équation. Son catamaran «Natima II» voguait largement en tête lors du deuxième passage devant Saint-Aubin. Malheureusement, le sociétaire du GCNA

(Galère club nautique d'Auvernier) joua de malchance en déchirant son génois. Ce qui eut le don de relancer la course. «Backslash», «Batimetal» et «RTN + Mercedes» étaient les mieux placés pour s'imposer. Finalement, c'est le premier nommé qui hérita du bon air et qui franchit le premier la ligne de justesse après 4 h 07'20" de

course. Le Bernois de la Mateljote d'Yverdon (MY) s'était donc montré le plus habile dans les derniers bords. «C'est peut-être ma connaissance du haut lac qui a fait la différence, osait le vainqueur du jour. Cela m'a procuré un petit avantage.» Que ce navigateur expérimenté a su exploiter avec ses équipiers (son fils Björn et le volleyeur Stefan Wenger). Tout comme Thomas Jundt du Club nautique du Versoix qui remporta la course des monocoques sur AET (18 pieds australien).

Pas les bons numéros

Troisième de la course des multicoques, qu'il avait remportée lors des deux dernières éditions, le Neuchâtelois Bertrand Geiser se montrait fataliste. «C'était des conditions limites pour exploiter les qualités de mon bateau (ré: un catamaran F 30), expliquait-il. En plus, avec ce vent capricieux, c'était une loterie et nous n'avons pas tiré les bons numéros.» Il y a des jours comme ça...

Cela dit, le double vainqueur du Bol d'Or ne fut certainement pas le plus à plaindre samedi sur le lac de Neuchâtel. Derrière lui, de nombreux équipages ont, en effet, vécu une régata très longue et très difficile. Heureusement, la réapparition du soleil en début d'après-midi puis celle de la bise aura permis à beaucoup de terminer la course avec le sourire. /JCE

CLASSEMENTS

Championnat FVLJ. 16 e Bol d'Or du Lac de Neuchâtel. Toutes catégories: 1. Konrad Rizzi (MY), «Backslash», 4 h 07'20". 2. Carlo Pietrantonio (MY), «Batimetal», 4 h 11'58". 3. Bertrand Geiser (CVN), «RTN Mercedes», 4 h 14'48". 4. Rémy Steiner (GCNA), «Natima II», 4 h 19'27". 5. Team BRV-TBS (GCNA), «Raiffeisen du Vignoble», 4 h 21'49". 6. A.-Gilbert Jeannin (GCNA), «Orea», 4 h 29'01". 7. Bernard Gianola (SNR), 4 h 31'40". 8. Didier et Thierry Pfister (MY), «Flyer», 4 h 32'10". 9. Olivia Fischer (VLM), «Iroise Proto», 4 h 32'24". 10. Olivier Schenker (MY), «Gust», 4 h 40'20". **Puis, premier monocoque:** 12. Thomas Jundt (CNV), «AET», 4 h 46'36".

Classe E: 1. Konrad Rizzi, «Backslash», 4 h 07'20". 2. Carlo Pietrantonio, «Batimetal», 4 h 11'58". 3. Bertrand Geiser, «RTN Mercedes», 4 h 14'48".

Classe G: 1. Bernard Gianola, 4 h 31'40". 2. Olivia Fischer, «Iroise Proto», 4 h 32'24". 3. Christian Fischer (CVV), «Arlevent», 4 h 45'02".

Classe L2: 1. Thomas Jundt, «AET», 4 h 46'36". 2. Jean-Pierre Oudot (CVB), 4 h 52'52". 3. Patrick Chanez (CVE), 4 h 53'00".

Classe 1: Beat Siegfried (CVE), «Méristenne», 7 h 12'56".

Classe 2: 1. Félix Meyer (YCB), «Eso-Es», 7 h 34'35". 2. Pierre Walt (CVN), «Henri Lloyd», 7 h 38'15". 3. Daniel Müller (YCB), «Spinello Valdais», 7 h 41'40".

Classe 3: 1. Jean-Marc Languetin (CVE), «Bullit», 5 h 31'52". 2. Urs Stauffer (CVE), «AbraXadabra Ximsalabim», 6 h 41'42". 3. R. Bach-Th. Gafner (CVN), «Still going strong», 7 h 35'01".

Classe 4: 1. Martin Strobel (CVB), «Fun 44», 7 h 22'43". 2. Michel Matthey (GCNA), «Canopus», 7 h 32'36". 3. Laurent Jacot (CVG), «Flo», 7 h 44'50".

Classe 5: 1. Philippe Jacot (CVB), «Capovento», 7 h 19'02". 2. Ami Blanc (NTY), «Délire», 7 h 31'51". 3. Claude Humbert (CVN), «Plénitude», 7 h 50'21".

Classe 6: 1. Christian Toso (SNG), «Cocaine», 7 h 53'09". 2. Pierre Tamarcaz (CVN), «Annaic», 7 h 54'22". 3. Dubey (CNTY), «Diabolo», 7 h 55'00".

Classe 7: 1. Claude Simonet (CVE), «Maranca X», 7 h 59'17". 2. Joël Broye (CVN), «Lugwen II», 8 h 01'09".

Classe 8: 1. Jacques Simonet (CVE), «Banjo», 8 h 04'12". 2. Max Schwendener (SNC), «Spola far la», 8 h 07'53". 3. Peter Jenni (CNTY), «Haiduck», 8 h 08'34".

HC: 1. Claude Eggenberger (MY), «Romande Energie», 7 h 39'42". 2. Thierry Girard (CVE), «Toubab», 7 h 49'55". 3. Yves Freiholz (MY), «Zazou», 11 h 09'04".

CLASSEMENTS

Onzième VTT du Val-de-Ruz. Troisième manche de la Coupe neuchâteloise. Dames (1983 et plus âgées, 35 km): 1. Nicole Vorlet (Bielle) 1 h 38'44". 2. Coralie Jeanmaire (La Chaux-de-Fonds) 1 h 41'50". 3. Mary-Jérôme Vaudan (Montagnier) 1 h 43'16". 4. Frédérique Dubi (Le Locle) 1 h 46'32". 5. Chloé Saas (La Chaux-de-Fonds) 1 h 53'26".

Dames (18 km): 1. Coralie Jeannin (Fleurier) 53'39". 2. Caroline Meillard (Bôle) 54'56". 3. Magalie Calame (Les Hauts-Geneveys) 55'42". 4. Isabelle Gattoni (La Chaux-de-Fonds) 56'39". 5. Elisabeth Humenthaler (Gals) 56'46".

Filles (1984-1987, 18 km): Gabriela Glauz (Gempnachen) 48'24".

Messieurs (1973-1983, 35 km): 1. Fabrice Sahli (Areuse) 1 h 17'35". 2. Thomas Knecht (Nidau) 1 h 18'29". 3. Daniel Paradis (Vuadens) 1 h 19'47". 4. Danilo Mathez (Colombier) 1 h 21'53". 5. Jonathan Raya (Couvet) 1 h 22'09".

Messieurs (18 km): 1. Vincent Haag (Bôle) 43'44". 2. Yves Amstutz (Neuchâtel) 44'12". 3. Gregory Christen (Montmolin) 48'13". 4. Laurent Aerny (La Chaux-de-Fonds) 50'17". 5. Alexandre Barthel (Les Geneveys sur Coffrane) 51'19".

Masters I (1963-1972, 35 km): 1. Philippe Pelot (Les Brenets) 1 h 17'58". 2. Johnny Mazzacane (Broc) 1 h 20'22". 3. Pierre-Alain Murith (La Tour de Trême) 1 h 21'36". 4. Sébastien Schmid (La Chaux-de-Fonds) 1 h 24'56". 5. Thierry Schulthess (La Sagne) 1 h 25'15".

Masters II (1962 et plus âgés, 35 km): 1. Georges Luthi (Saint-Blaise) 1 h 24'58". 2. Jean-Pierre Fluck (Travers) 1 h 25'29". 3. Marc Bally (Genève) 1 h 26'37". 4. Yann Engel (Saint-Blaise) 1 h 28'44". 5. Bernard Marechal (Marin) 1 h 29'17".

Masters I (1963-1972, 18 km): 1. Yves Gury (Lignières) 43'45". 2. Stéphane Calame (Le Locle) 45'00". 3. Christophe Hecht (La Chaux-de-Fonds) 45'27". 4. Simon Vuilleumier (La Chaux-de-Fonds) 47'02". 5. Alain Audéat (Colombier) 47'25".

Masters II (1962 et plus âgés, 18 km): 1. José Cardoso (Corcelles) 45'17". 2. Roland Vuilleumier (Courtellary) 45'21". 3. Jean-Marc Renaud (Pesoux) 46'56". 4. Jean-Rodolphe Steiner (Vilars) 48'12". 5. Thierry Mora (Commondèche) 48'23".

Juniors (1984-1985, 35 km): 1. Arnaud Jeanmaire (La Chaux-de-Fonds) 1 h 25'42". 2. Jérôme Luthi (Marin) 1 h 26'26". 3. Michael Regli (Neuchâtel) 1 h 29'11". 4. Vincent Bouquet (Boveresse) 1 h 33'59". 5. David Froidevaux (Cernier) 1 h 35'13".

Juniors (18 km): 1. Guillaume Röthlisberger (Bôle) 42'37". 2. Julien Guignard (Chézard) 1 h 02'05".

Cadets (1986-1987, 18 km): 1. Deny Barolomé (Tavannes) 40'46". 2. Romuald Nicolet (Les Reussilles) 41'01". 3. Nicolas Luthi (Marin) 43'04". 4. Fabio Barone (La Chaux-de-Fonds) 43'28". 5. Paul Froidevaux (La Chaux-de-Fonds) 43'33".

Enfants I (1990-1992, 5 km): 1. Nicolas Gay (Apples) 17'51". 2. Valentin Scherz (Maracon) 18'40". 3. Marc Fischer (Ipsach) 18'42". 4. Patrick Luthi (Marin) 19'05". 5. Bryan Falaski (La Chaux-de-Fonds) 19'08".

Enfants II (1988-1989, 10 km): 1. Sylvain Billod (Marin) 32'06". 2. Jérémy Huguenin (Neuchâtel) 32'08". 3. Swen Meyer (Chézard) 34'16". 4. Loïc Sarret (Hauterive) 36'57". 5. Thibault Gerber (Fontainemelon) 37'00". /réd.

Les leaders s'imposent

VTT ■ *Succès de Fabrice Sahli et Nicole Vorlet qui n'ont pas réellement été inquiétés*

Un mois après l'étape de Cornaux, les concurrents de la Coupe neuchâteloise de VTT s'étaient donné rendez-vous à Dombréon pour la troisième manche de l'épreuve. Malgré une température peu clémente pour la saison, ils étaient plus de 230 à prendre le départ de l'étape vaudruzienne. Certes, le record de participation n'a pas été battu, mais les organisateurs avaient de quoi se montrer satisfaits compte tenu des conditions météorologiques.

Sur un parcours rendu passablement gras par les trombes d'eau tombées durant la journée de samedi, Fabrice Sahli chez les hommes et Ni-

cole Vorlet chez les dames ont conforté leur place de leader du classement général de l'épreuve.

Pour s'imposer une troisième fois de suite dans l'épreuve – dont le parcours a légèrement été modifié pour l'occasion – Fabrice Sahli a dû se débarrasser de Thomas Knecht avec qui il a effectué une bonne partie de la course. Le vainqueur savourait à juste titre ce succès. «Je suis ravi de cette victoire, d'autant plus que la concurrence était plus relevée que les autres années, précisait-il. On a roulé un bon moment ensemble, j'ai attaqué dans la dernière bosse et je l'ai lâché. Je me suis fait plaisir sur ce parcours gras mais assez roulant.» La température fris-

quette à l'heure du départ n'a pas trop dérangé le triple vainqueur. «J'avais un peu froid aux pieds et aux mains en début de course mais, après quelques kilomètres, on ne sent plus rien» admettait-il.

Problèmes mécaniques

Du côté des dames, les choses n'ont pas été si «simples» pour Nicole Vorlet. Victime de problèmes mécaniques dès les premiers kilomètres de course, elle ne savait pas vraiment où elle se trouvait par rapport aux autres concurrentes. «Ça m'a un peu fait stresser. J'entendais au bord de la route: «Il y a une femme», mais sans savoir si j'étais la première qu'ils voyaient ou non. Au beau milieu de la masse de coureurs, on ne peut pas reconnaître tous ceux que l'on dépasse.» Même si elle est restée de nombreux kilomètres à se demander si elle était vraiment en tête, Nicole Vorlet a dû attendre les derniers kilomètres pour savourer sa victoire. «Finalement tout s'est bien passé. Je suis heureuse de cette victoire» renchérit-elle. Et dire qu'elle a relégué sa première poursuivante à plus de trois minutes.

A l'image de tous les participants qui étaient déjà présents l'an dernier, la Bienneoise ne se plaignait pas des conditions. «C'est vraiment une belle course et les conditions étaient bien meilleures que l'année passée (réd.: neige)». /EPE



Fabrice Sahli a signé son troisième succès dans l'épreuve vaudruzienne. PHOTO MARCHON

ENBREF

OLYMPISME ■ La «pres-sion» du CIO. Le président du CIO, le Belge Jacques Rogge, a réaffirmé que le mouvement olympique allait agir si la Chine ne tenait pas ses engagements pour améliorer la situation des droits de l'homme, mais il a assuré ne pas vouloir retirer les Jeux à Pékin. M. Rogge a qualifié de «complètement stupides», les interprétations qui ont fait état d'un éventuel retrait des Jeux à la Chine, après ses récentes déclarations indiquant qu'il «agira» si le CIO n'était pas satisfait dans ce domaine./si

Shanghai désigné. La ville de Shanghai a été désignée à l'unanimité pour organiser en 2007 la douzième édition des Jeux paralympiques pour handicapés mentaux./si

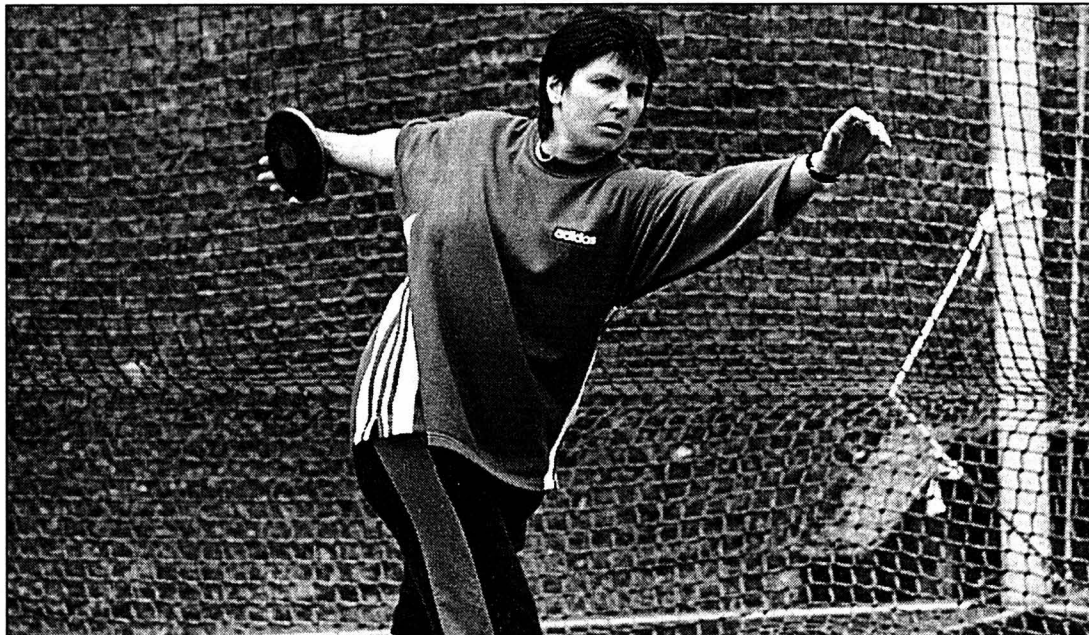
Des filles en finale

Athlétisme ■ Les féminines de l'Olympic ont atteint leur objectif. Elles seront dans la course aux médailles

Les conditions atmosphériques de samedi avaient de quoi refouler les enthousiasmes les plus accrochés. On le savait, toutes les équipières de l'Olympic n'étaient pas au sommet de leurs possibilités. L'objectif recherché - figurer à l'une des deux premières places - a néanmoins été atteint. Il est, de plus, garant du maintien en LNA. Bien qu'ayant concédé quelques points aux Zougaises, les Chaux-de-Fonnières auront tout de même accès une fois encore à la finale pour l'attribution des médailles.

Comme on s'y attendait, Nathalie Thévoz-Ganguillet a été la figure de proue de l'Olympic en signant deux victoires: poids et disque. Les trois sauts ont été remportés par des athlètes de l'Olympic, alors que les représentantes du club organisateur se mettaient encore en évidence sur les courses de haies.

Le rendement d'ensemble de l'équipe chaux-de-fonnière a été assez près de ce qu'on pouvait en attendre. Il faut pourtant remarquer que l'équipe du LK Zoug s'est montrée redoutable dans les courses, signant dans ce domaine six victoires contre cinq à l'Olympic. Il n'en demeure pas moins qu'en finale, au mois



Nathalie Thévoz-Ganguillet: deux victoires supplémentaires et une part prépondérante dans la qualification pour la finale! PHOTO LEUENBERGER

de septembre, la tendance pourrait être inversée.

Une petite analyse de l'équipe olympienne atteste que Chloé Challandes retrouve l'essentiel de ses moyens en aspirant dans son sillage la très jeune Gaëlle Musitelli, surprenante d'efficacité sur 200 m. On savait Claude Ruefelin en forme et elle en a fourni la preuve en dominant le saut en longueur, après avoir été près d'une victoire sur 100 m haies, sans omettre sa déterminante

influence dans le très bon comportement du relais 4 x 100 m. S'agissant du groupe de base des féminines de l'Olympic - Laurence Locatelli, Laurence Donzé, Joanne Scheibler, Véronique Houriet, Nelly Sébastien, Juliane Droz et Stéphanie Vaucher -, elles n'ont pas été en mesure, pour diverses raisons, de s'afficher au mieux de leurs moyens. Relevons encore l'appoint des très jeunes Audrey Mermillon et Lucie Jeanbourquin qui interviennent dans le décompte final.

échouait trois fois sur sa première barre. Il faudra serrer les rangs en septembre.

De ce gouffre de revers, une performance retient surtout l'attention, celle du junior Florian Lambercier qui a expédié pour la première fois le marteau à plus de 50 mètres. Quant à Julien Fivaz, il a dominé ses rivaux sur 100 m et 200 m, malgré un vent défavorable.

Le CEP Cortaillod s'impose

A Martigny, les hommes du CEP Cortaillod, sans Kitsos et Michet, ont parfaitement atteint leur objectif, à savoir la victoire de cette rencontre de première ligue. Elle fut nette et le reflet d'une équipe sans point faible. Le domaine des lancers, particulièrement précaire sur le plan national, reste un atout pour le club du Littoral dans ce genre de compétition. Le duo Claude Moser et José Delémont, au jet de poids, est certainement le meilleur de tout ce qui est aligné en championnat interclubs dans le pays. A relever encore la constance d'Olivier Berger, l'équipier précieux sur qui le temps n'a pas de prise.

A relever pour l'équipe féminine du CEP Cortaillod, la bonne performance de Sylvie Moulinier avec 42,90 m au disque, alors que Carine Nkoué faisait une discrète rentrée en 25"55 sur 200 mètres. /RJA

Les hommes en difficulté

Le forfait du LC Schaffhouse semblait devoir faciliter la qualification des hommes de l'Olympic pour la finale. C'était bien engagé avec une victoire des Chaux-de-Fonnières sur 4 x 100 m. Ensuite, il ne fallut pas beaucoup attendre pour comprendre que se hisser en finale tenait de l'utopie pure, suite à la chute de Raynald Vaucher sur 110 m haies. De plus, il génaient son camarade Matthieu Corthesy, contraint à l'abandon. A cela s'ajoutaient l'absence de Jean-Michel Aubry (raisons professionnelles) et le renoncement de Christophe Stauffer (courbatures) sur 5000 m. Comme les avatars se comptent souvent par trois, le sauteur en hauteur Nader El Faleh, dont la valeur se situe généralement à deux mètres,

Stauffer: super!

Engagé par la fédération suisse au traditionnel et réputé meeting de demi-fond de Koblenz (Allemagne), Christophe Stauffer s'est mis en évidence. En disputant la deuxième des quatre séries de 5000 m, le sociétaire de l'Olympic a fait une réelle mutation de niveau en s'imposant au sprint pour un chrono de 14'32"48. Depuis 1981, aucun coureur neuchâtois n'avait réussi une telle performance. L'athlète de Peseux avait renoncé à disputer l'intégralité du Tour du canton afin de préparer cette échéance; une sage décision!

Il n'est pas de meilleur éta-

lon de la valeur d'un coureur que ses prestations sur piste. Ce temps fait de Christophe Stauffer (31 ans) un membre de l'élite nationale sur la distance. Le meilleur coureur du canton expliquait son exploit: *«Je suis parti prudemment. J'avais de très bonnes sensations durant toute la partie tempo. En abordant le dernier tour, je me suis libéré et je suis parvenu à m'imposer au sprint.»*

Conscient de sa valeur - longtemps tenue en veilleuse sur les routes -, Christophe Stauffer entend préparer avec minutie le 5000 m des championnats suisses de Colombier. Désormais en confiance, il est à suivre avec attention. /RJA

CLASSEMENTS

DAMES

LNA, groupe 1 (à Berne): 1. ST Berne 158,5. 2. BTV Aarau 133,5. 3. TV Länggasse Berne 110,5. 4. Old Boys Bâle 102,5.

Groupe 2 (à La Chaux-de-Fonds): 1. LK Zoug 153,5. 2. Olympic La Chaux-de-Fonds 144,5. 3. GG Berne 108. 4. LV Langenthal 99.

4 x 100 m: 1. LK Zoug 48"51. 2. Olympic (Juliane Droz, Chloé Challandes, Véronique Houriet, Claude Ruefelin) 48"58.

200 m: 1. Petra Fässler (LK Zoug) 25"81. 4. Chloé Challandes 26"82. 6. Gaëlle Musitelli 27"22.

400 m: 1. Renate Kohler (LV Langenthal) 55"79. 4. Joanne Scheibler 59"86. 8. Lucie Jeanbourquin 63"81.

800 m: 1. Stéphanie Murer (LK Zoug) 2'19"94. 2. Laurence Donzé 2'20"92. 7. Joanne Scheibler 2'27"51.

3000 m: 1. Stefanie Murer (LK Zoug) 10'06"96. 6. Natacha Monnet 11'24"41. 8. Audrey Mermillon 13'06"63.

100 m haies: 1. Cora Huber (LK Zoug) 14"44. 2. Claude Ruefelin 14"63. 3. Corinne Pierre-Joseph 14"70.

400 m haies: 1. Cora Huber (LK Zoug) 61"45. 2. Corinne Pierre-Joseph 61"78. 4. Laurence Donzé 65"91.

Longueur: 1. Claude Ruefelin 5,55 m. 5. Juliane Droz 5,20 m.

Triple saut: 1. Stéphanie Vaucher 11,11 m. 3. Nelly Sébastien 10,89 m.

Hauteur: 1. Nelly Sébastien 1,62 m. 6. Stéphanie Vaucher 1,45 m.

Poids: 1. Nathalie Thévoz 12,19 m. 3. Laurence Locatelli 11,25 m.

Disque: 1. Nathalie Thévoz 42,06 m. 2. Laurence Locatelli 41,58 m.

Javelot: 1. Christa Wittwer (GG Berne) 45,30 m. 5. Juliane Droz 34,60 m. 7. Anna Borowko 29,80 m.

Le tenant du titre du LC Zurich, ST Berne, BTV Aarau, TV Länggasse Berne, LK Zoug et Olympic La Chaux-de-Fonds disputeront la finale. Old Boys Bâle, GG Berne et LV Langenthal disputeront la petite finale.

MESSEURS

LNA, Groupe 1 (à Lausanne): 1. LC Zurich 187. 2. LV Winterthour 159. 3. GG Berne 144,5. 4. COA Lausanne-Riviera 120,5.

Groupe 2 (à Zoug): 1. BTV Aarau 183. 2. Stade Genève 148. 3. TV Länggasse Berne 144. 4. Hochwacht Zoug 136.

Le tenant du titre du ST Berne, LC Zurich, LV Winterthour, GG Berne, BTV Aarau et Stade Genève disputeront la finale. COA Lausanne-Riviera, TVL Berne et Hochwacht Zoug disputeront la petite finale.

LNB, Groupe 1 (à Locarno): 1. Virtus Locarno 12.813,5. 2. TV Awil 12.564. 3. LC Bâle 11.927,5. 4. LC Brühl Saint-Gall 10.928,5.

Groupe 2 (à Berne): 1. LAC TV Unterstrass Zurich 12.541. 2. Old Boys Bâle 12.493. 3. LC Frauenfeld 12.429. 4. LV Langenthal 9151,5.

Virtus Locarno, TV Awil, TVU Zurich et Old Boys Bâle disputeront la finale B. LC Bâle, LCB

Saint-Gall, Frauenfeld et Langenthal disputeront la petite finale B.

LNC, Groupe 1 (à La Chaux-de-Fonds): 1. COA Valais Central 11.002,5. 2. LC Lucerne 10.610,5. 3. Olympic La Chaux-de-Fonds 10.324,5. LC Schaffhouse forfait.

4 x 100 m: Olympic La Chaux-de-Fonds (Samuel Anastase, Julien Fivaz, Damien Chapatte, Jean-Fode Plisson) 43"53.

100 m: Julien Fivaz 10"98. Samuel Anastase 11"04.

200 m: Julien Fivaz 22"71. Damien Chapatte 24"52.

400 m: Damien Chapatte 53"45. David Aeschlimann 54"78.

800 m: Steve Gurnham 1'59"87. David Aeschlimann 2'04"85.

1500 m: Christophe Stauffer 4'09"22. Gilles Simon-Vermet 4'16"00.

5000 m: Antoine Aubry 17'17"49.

110 haies: Jean-Fode Plisson 15"19.

Longueur: Samuel Anastase 6,48 m. Jean-Fode Plisson 6,42 m.

Triple saut: Nader El Faleh 12,77 m. Matthieu Jeanbourquin 12,31 m.

Hauteur: Pierre Monnat 1,75 m. Sébastien Hintz 1,50 m.

Poids: Christophe Kolb 10,77 m. Paulo Alves 9,46 m.

Marteau: Christophe Kolb 55,28 m. Florian Lambercier 50,06 m.

Javelot: Alexandre Brusa 46,23 m. Paulo Alves 44,86 m.

Groupe 2 (à Wil): 1. LG Sense 11.458,5. 2. TV Teufen 11.422,5. 3. LG Fürstenland 11.294,5. 4. LV Wettingen-Baden 11.041,5.

COA Valais, LC Lucerne, LG Sense et TV Teufen disputeront la finale C. Olympic La Chaux-de-Fonds, LG Fürstenland et LV Wettingen disputeront la petite finale C.

Première ligue (à Martigny): 1. CEP Cortaillod 11.335. 2. CA Fribourg 10.930,5. 3. Coa Bas-Valais 10.687. 4. Coa Sarine 10.515. 5. Coa Broye-Nord VD 10.491. 6. FSG Bassecour 10.479. 7. Coa Petit-Léman 7796,5.

4 x 100 m: CEP Cortaillod (Patrick Bachmann, Olivier Berger, Xavier Canosa, Frédéric Chautemps) 43"10.

100 m: Patrick Bachmann 11"17. Olivier Berger 12"02.

200 m: Patrick Bachmann 22"62. Frédéric Chautemps 23"30.

400 m: Yannick Matthey 52"31. Xavier Canosa 54"63.

800 m: Patrick Barreto 2'06"88. Yannick Matthey 2'09"10.

1500 m: Marc-Henri Jaunin 4'17"86. Patrick Barreto 4'25"36.

5000 m: Marc-Henri Jaunin 15'49"89. Hafid Segrouchni 16'29"86.

110 m haies: Frédéric Chautemps 16"20. Nicolas Tissot-Daguette 17"64.

Longueur: Olivier Berger 6,65 m. Frédéric Chautemps 6,46 m.

Triple saut: Olivier Berger 13,10 m. Florian Perret 12,62 m.

Perte: Yves Hulmann et Olivier Meisterhans 4,20 m.

Poids: Claude Moser 15,63 m. José Delémont 14,73 m.

Disque: Laurent Moulinier 43,82 m. Alain Beuchat 43,63 m.

Javelot: Yves Hulmann 53,72 m. Heinz Burri 40,73 m. /RJA, si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS	
								Notre jeu	Samedi à Maisons-Laffitte, dans le Prix de la ville de Maisons-Laffite
Demain soir à Vincennes Prix du Crépuscule (trot attelé Réunion II, course 1, 2100 m 20 h 10) Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Royal-Gull	2100	J. Verbeeck	J. Kruithof	3/1	3a5a2a	5 - Pour le maître Bazire. 7 - Une forme décoiffante. 1 - Un engagement à la Verbeeck. 9 - Malgré la position extérieure. 13 - Si ça passe, évidemment. 12 - Un sérieux client quand même. 2 - Malgré quelques coups. 6 - Une Viel de première valeur. LES REMPLAÇANTS: 8 - Pour son métier dans les quintés. 10 - Il aura un très bon dos.	5* 7* 1* 9 13 12 2 6 *Bases Coup de poker 6 Au 2/4 5-7 Au tiercé pour 11 fr 5-X-7 Le gros lot 5 7 8 10 2 6 1 9	Quarté+: 2-9-13-3. Quinté+: 2-9-13-3-4. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 104,00 fr. Dans un ordre différent: 20,80 fr. Quarté+ dans l'ordre: 260,00 fr. Dans un ordre différent: 22,00 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 4,50 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: tirelire Dans un ordre différent: 30,00 fr. Bonus 4: 6,00 fr. Bonus 3: 2,20 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 11,00 fr. Course suisse Hier à Frauenfeld Tiercé: 5-6-16. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 288,80 fr. Dans un ordre différent: 173,20 fr. Trio/Bonus: 1,80 fr.
	2 Gaieté-De-Lune	2100	M. Lenoir	J. Bruneau	20/1	0a10a2a			
	3 Hugo-Du-Bossis	2100	O. Raffin	J. Raffin	35/1	10a8a8a			
	4 Com-Karat	2100	S. Baude	J. Kruithof	30/1	5a10a1a			
	5 Install	2100	J.-M. Bazire	F. Souloy	6/1	4a4a5a			
	6 Hernanda	2100	J.-P. Viel	J.-P. Viel	20/1	9a0a8a			
	7 Zinzan-Brooke-Tur	2100	M. Smorgon	M. Smorgon	4/1	2a5a4a			
	8 Flash-Gala	2100	P. Boutin	P. Boutin	45/1	5a8a8a			
	9 Holographie	2100	A.-P. Bézier	A.-P. Bézier	25/1	2a2a4a			
	10 Jam-Pridem	2100	J.-E. Dubois	J.-E. Dubois	8/1	9a0a8a			
	11 Mighty-Iron	2100	D. Locqueneux	J.-L. Dersoir	20/1	8a5a5a			
	12 Cantare	2100	J.-Ph. Mary	J. Kruithof	15/1	3a8a6a			
	13 Ighanian	2100	L.C. Abrivard	L.-C. Abrivard	10/1	Da2aDa			

Une vision futuriste du passé

Tennis ■ A Roland-Garros, le Tenniseum ouvrira ses portes pour l'édition 2003. Petite visite guidée et anticipée avec son directeur Jean-Christophe Piffaut

De notre envoyé spécial
Thomas Truong/ROC

Jean-Christophe Piffaut jubile à l'idée que son «bébé» va bientôt voir le jour. Son «bébé»? Le Tenniseum, un musée consacré à la petite balle feutrée dont l'ouverture est prévue pour l'édition 2003 de Roland-Garros. Une belle consécration pour ce Français de 40 ans qui fut réalisateur de films sur Arte et qui pointait à la 300^e place de la hiérarchie tricolore au meilleur de sa forme.

Son enthousiasme ne l'empêche pas de demeurer modeste: «C'est le président de la Fédération française de tennis, Christian Bîmes, qui a lancé ce projet en 1993. Sans lui, il n'y aurait rien eu. Et puis, je suis aussi très fier d'avoir Gil de Kermadec comme maître. Il est âgé de 80 ans et il fut le premier directeur technique national de l'histoire. Il a innové en rassemblant de nombreuses photos et films sur les plus grands champions dans les années 60 déjà.»

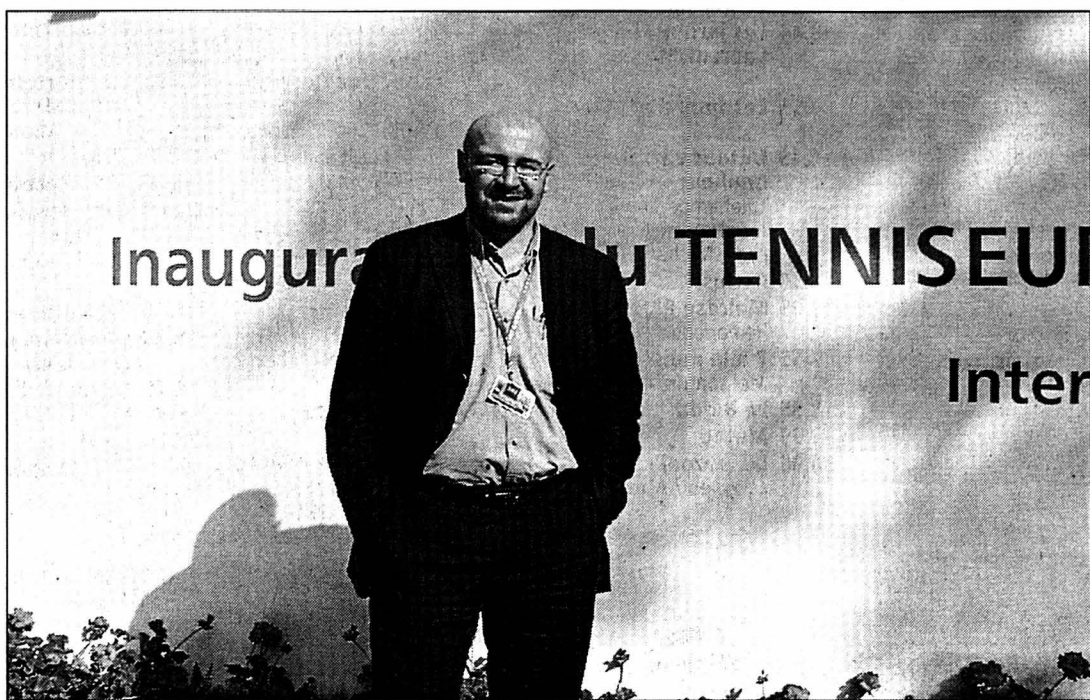
Les images, voilà l'argument le plus percutant de Jean-Christophe Piffaut. Et le Tenniseum va aussi pleinement en profiter. «Le tennis implique le mouvement, amorce-t-il. Avec un maximum d'images, nous voulons créer le

mouvement et l'intérêt de tous. A Wimbledon, il y a un musée qui date des années 50. Dans un style très britannique, il y a plein de vieilles raquettes qui sont exposées. Et après? On en a très vite fait le tour.» Afin d'éviter l'ennui, les Français ont opté pour un mélange d'objets et d'écrans qui racontent l'histoire de ces témoignages du passé.

5000 heures de match

Le directeur du futur musée reconnaît aussi qu'il table sur les forces à disposition: «En France, lorsque l'on détruit une tribune de stade, on démolit aussi tout ce qu'il y a en dessous. La seule richesse qu'il nous reste, ce sont les archives en images. Au Tenniseum, nous proposerons 5000 heures de matches. Nous espérons ainsi accueillir 100.000 visiteurs par année. Des passionnés de tennis et des licenciés si possible. Les cars de touristes japonais ne nous intéressent pas trop. Nous ne voulons pas devenir le Disneyland du tennis.» Un atelier pédagogique sera mis sur pied pour rappeler cette logique culturelle du tennis.

Toujours dans cette idée de favoriser les images, le Tenniseum proposera une série d'entretiens sous l'appellation «Paroles de champions». Jean-Christophe Piffaut se régale à l'idée de faire goûter aux



Jean-Christophe Piffaut: il a trouvé l'emploi de ses rêves.

PHOTO TRUONG

jeunes ces fantastiques histoires: «Yannick Noah se souvient que lors de sa victoire en 1983, Mats Wilander lui avait dit qu'ils avaient tous les deux gagné. Récemment, nous avons retrouvé le Suédois lors d'un tournoi seniors et il nous a assuré que son meilleur souvenir restait sa finale perdue en 1983. Tout simplement parce qu'il avait aussi eu la chance d'être sur le terrain ce jour-là.» Une belle leçon d'humilité!

L'autre entretien marquant est incontestablement celui de l'Equatorien Andres Gomez, vainqueur en 1990. «Alors qu'il s'échauffait sur le Central, il a vu passer la coupe et il a arrêté les hommes qui la portaient. Il a parlé au trophée et lui a donné rendez-vous. Deux semaines plus tard, il le soulevait. Ensuite, il a affirmé qu'on le lui a volé. Il n'était en effet pas au

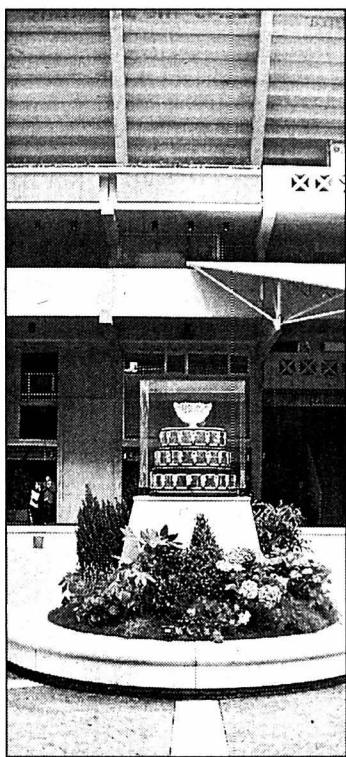
land-Garros et que le vainqueur ne repartait qu'avec une petite réplique.»

Tous ces témoignages et ces exploits sportifs se trouveront en images au Tenniseum. De Suzanne Lenglen et ses longues jupes des années 20 à Sébastien Grosjean et sa casquette à l'envers, il ne manquera rien. Pour le plus grand plaisir des yeux, des jeunes et des moins jeunes. /TTR

Révolution culturelle

Quelque 800 m² dédiés à des thèmes qui changent chaque année, 270 m² d'exposition permanente et 140 m² de bibliothèque, les visiteurs seront comblés en 2003. L'entrée s'élèvera à 6 euros (9 francs) et une visite guidée des stades à 12 euros (18 francs), les licenciés français bénéficiant d'une réduction de 50%. «C'est un peu une révolution culturelle, avoue Jean-Christophe Piffaut. Ce sera la première fois que l'enceinte de Roland-Garros sera ouverte au public durant toute l'année. Nous espérons ainsi amener un apport important dans l'évolution du tennis.» Et si les champions ne seront pas sur la terre ocre, il y aura au moins la possibilité de les voir sur des écrans. Avec quelques beaux souvenirs. /TTR

À LA VOLÉE



Place des Mousquetaires: le Saladier d'argent en évidence.

PHOTO TRUONG

Fierté exposée

Les joueurs français ont remporté la Coupe Davis en 2001. Tout l'Hexagone respire la fierté. La place des Mousquetaires à Roland-Garros en est la parfaite illustration. Le Saladier d'argent y tient une place centrale. Cocorico!

Bon physique

Ramasseur de balles, ça ne s'improvise pas. Autour du court Suzanne Lenglen, les filles et les garçons sélectionnés ont eu l'occasion de s'en rendre compte encore une fois. Sous la direction des divers responsables de groupe, ils ont dû effectuer plusieurs tours de stade. Genoux en haut, talons aux fesses, pas chassés et pas croisés, tout y est passé.

Jeune mémoire

«Allons là-bas, il y a peut-être des bons joueurs!» Un petit

garçon entraînait son camarade d'un terrain d'échauffement à un autre. En fait, ils abandonnaient Michael Chang pour Magnus Norman. Pourtant, le Suédois ne fut «que» finaliste en 2000, tandis que l'Américain s'était imposé à Roland-Garros en 1989. Treize ans déjà! Les deux enfants n'étaient sûrement pas encore nés.

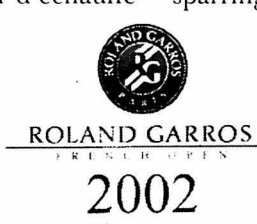
Barbie et barbie

Les sœurs Williams à l'échauffement, voilà une famille qui attire les regards. La maman n'est pas loin et «Barbie» – le Yorkshire de Venus – se promène le long de la ligne de couloir. Dans le style barbie, le terrain d'à côté offrait un charmant spectacle. Jana Kandarr (25 ans, 1,81 m), qui

échangeait des balles avec son sparring-partner, n'a en effet rien à envier aux mannequins. Verdict des spectateurs curieux: un pour l'Allemande et une bonne centaine pour la famille américaine et leur petit chien.

Gagliardi à l'abri

Hier, Roland-Garros a vécu sa traditionnelle journée de bienfaisance Benny Berthet. Joueuses et joueurs ont disputé des matches d'entraînement au meilleur des neuf jeux en faveur de quatre associations contre des maladies graves. La Genevoise Emmanuelle Gagliardi s'est prêtée au jeu. Elle a été surprise par une grosse averse et a dû courir s'abriter. Son geste charitable lui coûtera-t-il un rhume? /TTR



PUBLICITÉ

L'EXPRESS
LE GRUYÈRE
SWITZERLAND

Vacherin Fribourgeois
SWITZERLAND

27-28 juillet 2002

Pascal Richard
5^e édition
ATLANTA 96
OLYMPIC CHAMPION

Bulle La Vaudoise assurances
Tél. 026/919 22 11
www.pascal-richard.ch

PROGRAMME DE L'ÉPREUVE

Date: **Dimanche 28 juillet 2002**

Parcours: 2 parcours: 95 km et 145 km (Château-D'Oex, Les Diablerets, Saanen/Gstaad, Jaunpass, Charmey)

Lieu (départ et arrivée): Place du Marché, Bulle (Gruyère)

Heure de départ: 8 h 30 (arrivée dès 11 h 30)

Programme du samedi 27 juillet:

- Course et animations pour les enfants, avec Pascal Richard
- Randonnée populaire entre Châtel-St-Denis et Bulle, en faveur de Pro Infirmis
- Super soirée SALSA avec Pa'lattimba et DJ Arnold Schwendimann (concert latin soul band)

Etape de la **GRANDE LAISSE**

Organisation: Sports Evénements, avec a Pédale Bulloise et le club cyclo sportif "Gentlemen"

en partie chronométrée par **DATASPORT**

Demande d'inscription jusqu'au 30 juin 2002

DEMANDE D'INSCRIPTION

Veuillez me faire parvenir le bulletin d'inscription pour participer à «La Pascal Richard, Olympic Champion», à mon adresse:

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

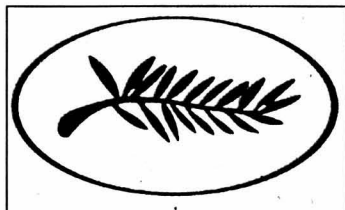
NP-Ville: _____ Tél.: _____

Prix de l'inscription: Fr. 85.-, incluant l'inscription, le maillot de la «Pascal Richard 2002», l'assistance médicale et mécanique, les ravitaillements, un diplôme et le classement sur CD-Rom.

Veuillez retourner ce bulletin jusqu'au 30 juin 2002 à: **Vaudoise Assurances**, rue Nicolas Glasson 5b, 1630 Bulle

Du cinéma pour comprendre le monde

Cannes ■ *Le Festival s'est achevé avec «L'Adversaire», film de Nicole Garcia inspiré par l'affaire Romand, tourné en partie en Suisse. Bilan positif d'une édition très dense*



Par Frédéric Maire
envoyé spécial à Cannes

La 55e édition du Festival international du Film de Cannes s'est achevée ce week-end, avec la présentation des deux derniers films de la compétition.

La compétition s'achève en Suisse

Tout d'abord l'incroyable «Chiwaseon, Ivre de femmes et de peinture» du grand maître coréen Im Kwon-Taek, portrait tout en légèreté d'un peintre qui a profondément transformé l'art coréen à la fin du 19e siècle et qui a accompagné de ses œuvres une période troublée de l'Histoire du pays. La compétition s'est ensuite fermée sur un



La Palme d'Or pour le réalisateur Roman Polanski.

PHOTO KEYSTONE

film sombre, douloureux, d'une belle intensité: «L'Adversaire», quatrième long métrage de la comédienne Nicole Garcia, adapté du roman homonyme d'Emmanuel Carrère, inspiré à son tour par l'affaire Romand. L'histoire, terrible, de cet

homme apparemment normal qui, pendant 15 ans, a menti aux siens en leur faisant croire qu'il travaillait à l'Organisation mondiale de la Santé, à Genève; et qui, sentant son édifice du mensonge en train de vaciller, finira par tuer sa femme, ses deux enfants et ses propres parents.

Daniel Auteuil campe à merveille cet homme tourmenté, renfermé, totalement clos. Et ce sont les paysages du Jura, en particulier de la région des Brenets, qui servent de décor inquiétant à cette histoire vraie. Pour Nicole Garcia, «ce paysage est essentiel. Le personnage vient de cette forêt profonde et d'un milieu étriqué, coupé de l'extérieur. On comprend, à travers cet espace, que beaucoup de choses étaient déjà données derrière son dos. Il portait visée en lui l'image d'un homme qui doit s'en sortir, quitter ce milieu et réussir.»

Palmarès, un bon consensus

Pour une fois, le Palmarès du 55e Festival reflète parfaitement ce qu'a été la sélection officielle, partagée entre des films d'histoire et des films de cinéma. Le président David Lynch l'a précisé en ouverture de la cérémonie, hier soir: «Même si le monde qu'il dépeint est en plein tourment, le cinéma qu'il présente est bien vivant. Nous n'avons pas eu assez de prix pour exprimer tous nos coups de cœur; mais nous sommes heureux de nos choix que nous partageons tous.»

Ainsi, la Palme d'Or au Polonais Roman Polanski pour «Le Pianiste» rend un hommage mérité à l'un des cinéastes les plus importants de ce siècle, qui signe ici, d'une façon très retenue, une terrible évocation du drame des Juifs dans le Ghetto de Varsovie. De l'autre côté, le

Pour sa deuxième année en tant que responsable de la programmation du Festival de Cannes, Thierry Frémaux, a présenté un extraordinaire condensé d'images et d'univers, d'histoires et de personnages. Et qu'en reste-t-il, après 11 jours de marathon dans les salles obscures? Quelques films se sont attachés à de beaux voyages intérieurs, comme «L'Adversaire» de Nicole Garcia, «Spider» de David Cronenberg ou «Le fils» des frères Dardenne.

rieur; mais aussi des sortes de filtres qui permettent de mieux comprendre, de mieux voir ce monde qui bouge, souffre, vit au-delà de l'écran. Ainsi, on a découvert des constats sociologiques sur la jeunesse en Ecosse avec Ken Loach, la pauvreté en Angleterre avec Mike Leigh, la peur de l'autre aux Etats-Unis avec Michael Moore, la condition de la femme en Iran avec Abbas Kiarostami; des réflexions politiques sur la question israélo-palestinienne avec l'Israélien Amos Gitai et le Palestinien Elia Suleiman, ou le renouveau économique en Chine avec Jia Zhang-Ke; et enfin des réexamens historiques, sur le ghetto de Varsovie avec Roman Polanski, sur le génocide arménien avec Atom Egoyan, ou sur la Russie avec Alexandre Sokourov. Tous ces films ont ainsi ouvert quelques chemins de plus dans la géographie du cinéma. Et nous ont donné beaucoup plus que des histoires: des outils pour mieux comprendre le monde.

Frédéric Maire

Un bilan contrasté

Quelques autres ont tenté des exercices de style plutôt vains comme «Irréversible» de Gaspar Noé ou «24 Hours Party People» de Michael Winterbottom. Mais ce qui frappe surtout, c'est le sentiment que, sur les écrans de Cannes, le cinéma vibrait aux accents du monde extérieur. Comme si les écrans du festival étaient des fenêtres ouvertes sur l'exté-

Grand Prix du Jury au Finlandais Aki Kaurismäki et le Prix d'interprétation féminine à Kati Outinen, son actrice fétiche, met en lumière l'œuvre d'un cinéaste passionnant qui, de film en film, réinvente la manière de raconter des histoires à travers le cinéma, un fils de Bresson qui sait toujours ramener ses images à l'essentiel.

Les prix secondaires attribués à Im Kwon-Taek ou Elia Suleiman sont aussi plus que mérités;

et le fait de récompenser Michael Moore (qui présentait le premier documentaire en compétition à Cannes depuis 46 ans!) est un geste symbolique important. Certes, de nombreux autres cinéastes passionnants ont été exclus du palmarès, et Kaurismäki aurait bien mérité la Palme d'Or. Mais face à la dure loi du consensus que l'on connaît bien en Suisse, pour une fois, avouons-le, le jury a bien travaillé. / FMA

Le palmarès du jury 2002

Le président du jury officiel du 55e Festival de Cannes, David Lynch et le reste du jury, composé par les actrices Sharon Stone, Christine Hakim, Michelle Yeoh, des réalisateurs Raul Ruiz, Bille August, Claude Miller, Walter Salles et Régis Wargnier, ont décerné les prix suivants:

Palme d'Or: «Le pianiste» de Roman Polanski (Pologne/Allemagne/France)

Grand prix du jury: «L'homme sans passé» de Aki Kaurismäki (Finlande); Prix

d'interprétation féminine: Kati Outinen pour «L'homme sans passé» de Aki Kaurismäki (Finlande); Prix d'interprétation masculine: Olivier Gourmet pour «Le fils» des Luc et Jean-Pierre Dardenne (Belgique/France); Prix de la mise en scène (ex-aequo): Im Kwon-Taek pour «Chiwaseon, Ivre de femmes et de peinture» (Corée du Sud) et Paul Thomas Anderson pour «Punch-Drunk Love» (Etats-Unis); Prix du scénario: L'Écossais Paul Laverty pour

«Sweet Sixteen» de Ken Loach (Grande-Bretagne); Prix du Jury: «Intervention divine» de Elia Suleiman (Palestine); Prix du 55e anniversaire (prix unique créé pour l'occasion): «Bowling for Columbine» de Michael Moore (Etats-Unis). Le jury de la Caméra d'Or (pour la meilleure première œuvre), a décerné son prix au film «Bord de mer» de Julie Lopes-Curval (France), ainsi qu'une mention à «Japón» de Carlos Reygadas (Mexique). /FMA

EN BREF

LOUPS ■ Clôtures électrifiées. La section haut-valaisanne du WWF propose de compléter les mesures de lutte contre les prédatations du loup par des clôtures électrifiées. Au terme d'un projet lancé en 1999, l'organisation est persuadée de l'efficacité du système. /ats

EVEREST ■ Fils au sommet. Le Néo-Zélandais Peter Hillary, fils du premier conquérant de l'Everest en 1953 Edmund Hillary, a réussi samedi l'ascension du toit du monde. Il y a dix jours, le Suisse Yves Lambert foulaît lui aussi les traces de son père Raymond, qui avait manqué de peu le sommet un an plus tôt. /ats-afp

MARIAGE ■ Fans de Claudia Schiffer déçus. C'est cachée sous des couvertures que Claudia Schiffer a quitté son hôtel en direction de l'église où devait être célébré son mariage. La procédé a provoqué les huées de la foule déçue d'être privée de la robe de mariée du mannequin vedette allemand. /ats-afp

MOZAMBIQUE ■ Catastrophe ferroviaire. Un accident de train samedi au Mozambique pourrait avoir causé la mort de plus de 200 personnes, selon une source hospitalière. Le convoi de voyageurs, qui transportait aussi des marchandises, a déraillé à environ 40 km de la capitale Maputo. /ats-reuter

Un Boeing se désintègre en vol Taïwan ■ Aucun survivant parmi les 225 passagers. Recherches difficiles

Une mer démontée ralentissait hier les recherches des corps et des débris du Boeing 747 de la compagnie China Airlines, qui s'est abîmé en mer samedi dans le détroit de Taïwan avec 225 personnes à bord. Vingt-quatre heures après la catastrophe, aucun survivant n'avait été retrouvé et 78 corps avaient été repêchés.

Selon le directeur du Conseil de sécurité de l'avia-

tion civile taïwanaise, l'appareil s'est brisé en quatre morceaux dans le ciel avant de s'abîmer en mer.

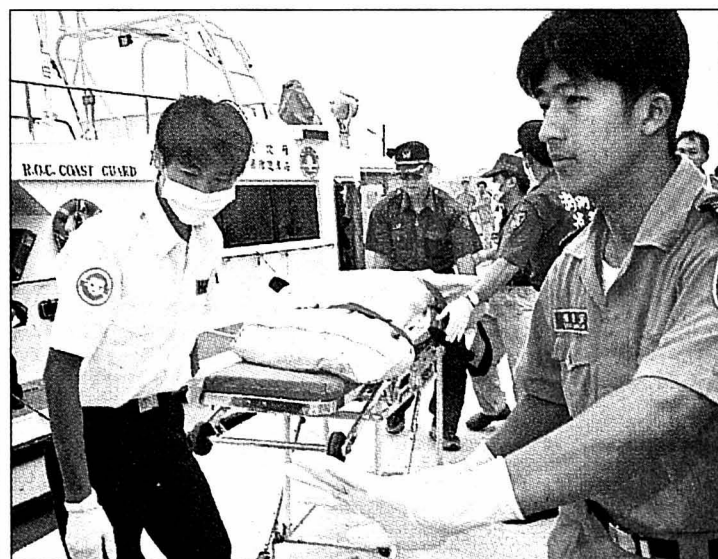
Un accident étrange

Hier matin, les bateaux de pêcheurs et ceux des garde-côtes plongeaient dans des creux atteignant trois mètres dans la zone où s'est abîmé l'avion, au nord de l'archipel taïwanais de Penghu, à environ 50 kilomètres au large de

la côte occidentale de Taïwan. Les causes de l'accident n'ont pas été déterminées dans l'immédiat. Au cours d'une conférence de presse, le vice-président de China Airlines, James L.S. Chang, a refusé de se prononcer sur une possible cause mais il a jugé l'accident étrange. «A une telle altitude (10.600 m), que quelque chose aille de travers, et que le pilote n'ait même pas le temps de lancer un signal de détresse, ça, c'est un gros point d'interrogation», a-t-il déclaré.

Un Suisse

L'avion avait décollé samedi vers 14h40 (6h40 GMT) de l'aéroport international de Taipei, à destination de Hong Kong. D'après China Airlines, le Boeing 747-200 volait depuis 22 ans et China Airlines devait le retirer de sa flotte le mois prochain pour le remettre à la compagnie Oriental Thai Airways qui l'avait acheté. A bord du Boeing 747-200 se trouvaient 19 membres d'équipage et 206 passagers, dont 190 Taïwanais, 14 ressortissants de Macao et de Hong Kong ainsi qu'un ressortissant suisse. /ap



Des sauveteurs évacuent des corps retrouvés.

PHOTO KEYSTONE

Victoire à Tallinn de Marija Naumova Eurosong 2002 ■ La Suisse Francine Jordi se classe 22e

La Lettonne Marija Naumova a remporté samedi soir à Tallinn, la capitale estonienne, le 47e concours de l'Eurovision, l'«Eurosong», avec «I wanna». La Suisse a connu un nouveau naufrage et ne pourra pas participer à la prochaine édition. D'origine russe, et chanteuse des plus populaires en Lettonie, où elle s'est essayée aussi bien à la musique pop qu'au jazz, Marija Naumova a participé à la composition de «I wanna», dont les

paroles ont été écrites par Marats Samauskis, et qui lui a valu 176 points.

Son talent sur scène a également chauffé à bloc la salle. Ce fut l'explosion lorsque les danseurs l'accompagnant lui ont tiré la jupe. Elle s'est alors transformée, en robe longue, en une superbe vamp.

Les couleurs de la Suisse étaient défendues par la Bernoise de 24 ans Francine Jordi qui a terminé au 22e rang. /ats-afp



Du bonheur pour la gagnante.

PHOTO KEYSTONE

Treize milliards de plus que prévu d'ici 2010

Assurances ■ Un rapport ni surprenant ni alarmant

Les assurances sociales vont coûter 13 milliards de plus que prévu d'ici 2010. Ces coûts supplémentaires résultent de dépenses plus élevées à la charge de l'AVS et de l'introduction de l'assurance maternité, a expliqué hier Harald Sohn, porte-parole de l'Office fédéral des assurances sociales (Ofas), confirmant les chiffres parus dans la presse dominicale.

Ces chiffres proviennent des calculs du Département fédéral de l'intérieur (DFI) en réponse à une motion radicale et à une intervention parlementaire de la conseillère aux Etats Christine Beerli (PRD/BE). Ils figurent dans le «Rapport sur une vue d'ensemble actualisée des besoins financiers supplémentaires des assurances sociales jusqu'en 2025» et qui doit être traité aujourd'hui par la commission idoine du Conseil des Etats. Le contenu de ce rapport n'est ni surprenant, ni alarmant mais confirme, au contraire, les

déclarations antérieures, a observé Harald Sohn. Il n'a toutefois pas voulu rendre public les détails de ce document.

Les besoins financiers des assurances sociales s'élèveront de 82 milliards de francs en 2000 à 108 milliards en 2010, selon la «NZZ am Sonntag». Les 26 milliards de différence, soit plus de 30% de hausse, représentent des dépenses supplémentaires absolues, dont une moitié seulement pourrait être couverte par des recettes plus élevées liées à la croissance économique. A titre de comparaison, les 13 milliards en jeu représentent une hausse de la TVA de 4,1%.

Les corrections apportées à ses prévisions par le DFI résultent des modifications apportées par le Parlement aux réductions des rentes de veuves proposées par le Conseil fédéral dans le cadre de la onzième révision de l'AVS, ainsi que de l'introduction de l'assurance maternité selon le modèle Triponez (PRD/BE). /ap

Forum juif d'observation

Presse ■ Attirer l'attention sur des vues problématiques

La Fédération suisse des communautés israélites (SIG) a décidé hier de mettre en place un forum. Ce dernier sera chargé d'observer de plus près les compte-rendus des médias suisses sur la situation au Proche-Orient.

Il ne s'agit pas d'un organe de propagande, a déclaré Thomas Lyssy, vice-président. Le SIG n'est en aucun cas le représentant de l'Etat d'Israël, mais des intérêts des juifs suisses.

Ceux-ci sont fortement affectés par des compte-rendus négatifs sur le conflit au Moyen-Orient. Le forum veut attirer l'attention des médias sur les points qui lui semblent problématiques, a ajouté M. Lyssy. Mais il faudrait que les faits soient déformés ou que les informations soient fausses pour qu'il intervienne. Son démarrage est prévu en été. Il sera présidé par le professeur de théologie bâlois Ekkehard Stegmann. /ats

Routes suisses fatales: 8 morts, dont 4 jeunes

Trafic ■ Pertes de maîtrise. Collision en chaîne

Les routes suisses ont été particulièrement meurtrières durant le dernier week-end de mai. Huit personnes ont été tuées dans des accidents, dont quatre jeunes de moins de vingt ans.

Hier, l'autoroute A2 à la sortie de Dagmersellen (LU) a été le théâtre d'une collision en chaîne impliquant neuf véhicules. L'autoroute a dû être fermée durant plusieurs heures.

Perte de maîtrise fatale

Un accident qui s'est produit, hier, à la sortie d'Yvonand (VD), vers 01h00, a eu des conséquences beaucoup plus tragiques. Il a coûté la vie à deux jeunes gens de 17 et 18 ans domiciliés à Estavayer-le-Lac (FR). Le conducteur, un Vaudois de 20 ans, a perdu la maîtrise de sa voiture. Celle-ci a traversé la chaussée, dévalé un talus avant de s'encastrer dans les arbres. Les deux passagers arrière ont été tués sur le coup.

Dans le tunnel de la vallée de la Viège (VS), le véhicule d'un

jeune Haut-Valaisan de 20 ans s'est déporté sur la gauche samedi vers 04h00. Il a heurté le mur de la galerie, avant de traverser les deux voies et de s'écraser contre le mur de droite. Sous la violence du choc, la voiture s'est scindée en deux. Les occupants ont été éjectés de l'habitacle. Le conducteur a été tué sur le coup. Son passager de 17 ans, grièvement blessé, est décédé des suites de ses blessures hier.

Accident mortel à vélo

Hier, un cycliste a perdu la vie lors d'une collision avec une voiture qui roulait correctement, alors qu'il descendait une colline en direction de Bettingen (BS). Un autre cycliste de 73 ans s'est tué samedi à Radelfingen (BE). Il a chuté dans un tournant et s'est grièvement blessé à la tête. La veille au soir, une collision frontale sur l'autoroute A6 entre Thoune-Nord (BE) et Kiesen (BE) a provoqué la mort de deux personnes. /ats

La santé aux soins intensifs

Parlement ■ Vers un menu plus étoffé de la session d'été. Naturalisation, planification financière en point de mire

Une semaine de l'ouverture de la session d'été des Chambres fédérales, les propositions et critiques furent dans le domaine de la santé. Les groupes parlementaires veulent également étoffer le menu servi aux élus du peuple dans les domaines de la naturalisation, de la planification financière et des allocations familiales.

En proposant un débat urgent sur la politique de la santé, le parti radical-démocratique (PRD) veut d'abord aider à mettre en place un Conseil suisse de la santé. Un tel organisme doit avoir pour tâches d'encourager un examen du domaine de la santé et de proposer des améliorations, a relevé dans un communiqué le groupe parlementaire radical.

PRD et UDC déçus

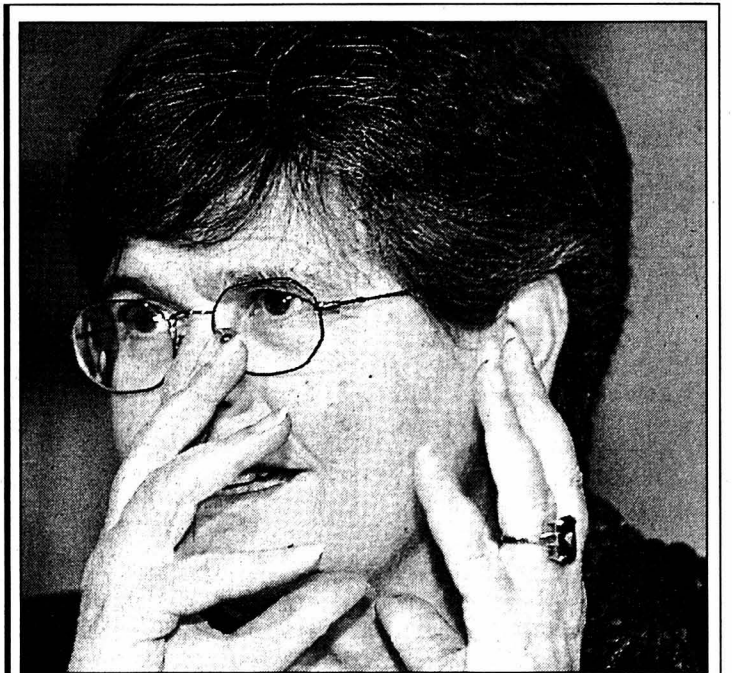
Le PRD s'est une nouvelle fois déclaré déçu par le manque de résultats de la séance de mercredi dernier du Conseil fédéral consacrée aux coûts de la santé. Avec de «fausses promesses portant sur des baisses de primes des caisses-maladie irréalistes, on dissimule un exercice de redistribution avec, comme conséquence ultime, un démantèlement des prestations», selon le groupe. De son côté, le groupe de l'Union démocratique du centre (UDC) considère comme «plutôt pénible» le voeu des radicaux d'ouvrir un débat sur la santé. Selon lui, «compte

tenu de la situation dramatique, les exercices de redistribution du PS, les mesures de replâtrage du PDC et le débat urgent du PRD ne vont pas arriver au but visé». Il plaide donc pour son initiative visant à une baisse des primes. Le groupe demande également une révision rapide du droit de la naturalisation et une planification financière plus étendue.

Socialistes solidaires

Par contre, le groupe socialiste soutient sa conseillère fédérale Ruth Dreifuss et salue la volonté du gouvernement d'entreprendre les réformes nécessaires dans le domaine de la santé. Le Conseil national aura déjà l'occasion en septembre prochain de soulager les familles et les ménages à bas revenu lors de l'examen de la deuxième révision de la loi sur l'assurance-maladie (LAMal).

Pour un frein de la hausse des coûts à plus court terme, il s'en tient à la création d'un pool pour assurer les personnes à risques élevés, ainsi qu'à de nouvelles règles pour la médecine de pointe et des mesures dans le secteur des médicaments. A l'issue de sa réunion, le groupe démocrate-chrétien ne s'est pas exprimé sur l'évolution des primes maladie et des coûts dans le domaine de la santé. Par contre, il veut s'engager en faveur d'une unification des allocations familiales en Suisse sous le titre «un enfant - une allocation». /ap



Ruth Dreifuss.

PHOTO A-KEystone

Millions économisés

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss, responsable du Département fédéral de l'intérieur, estime que la première étape de la réforme du système de santé adoptée par le gouvernement peut permettre d'économiser plusieurs centaines de millions de francs. Dans un entretien publié hier dans le «SonntagsBlick», la ministre de la santé a ainsi chiffré le potentiel d'économies représenté par les examens et les opérations in-

utiles, la réduction de la taille des emballages de médicaments et du prix des coûteuses préparations originales. Elle relativise également, dans la «SonntagsZeitung», les divergences d'opinion à l'intérieur du Conseil fédéral. Concernant les résultats de la séance de mercredi dernier du Conseil fédéral consacrée aux coûts de la santé, Ruth Dreifuss refuse d'y voir un «cessez-le-feu» précédant son départ du gouvernement. /ap

La nouvelle répartition de l'aide à la presse critiquée

Consultation ■ Les médias, les syndicats et La Poste plus que sceptiques. Copie à revoir

La révision de la répartition de l'aide à la presse ne fait pas l'unanimité. Les éditeurs, La Poste, les syndicats et les socialistes s'opposent aux mesures mises en consultation par le Conseil fédéral.

L'association des éditeurs romands Presse romande et son pendant allemandique Presse suisse sont plus que sceptiques. La proposition du gouvernement de ne plus faire bénéficier les journaux tirés à plus de 300.000 exemplaires de tarifs spéciaux pour leur distribution est vertement critiquée. Presse romande et Presse suisse mettent en garde contre l'effet contre-productif des propositions du Conseil fédéral. Les grands éditeurs comme Migros ou Coop ne manqueront pas de négocier

de meilleures conditions avec La Poste. Le géant jaune risque d'en faire payer le prix aux petits journaux, estiment-elles.

Critères arbitraires

Le rythme de publication est un mauvais critère, estime en outre les associations d'éditeurs. Paradoxalement, il pénalise les journaux et périodiques que l'on voudrait promouvoir. Le groupe de presse «Espace media», éditeur de la Berner Zeitung et de journaux spécialisés, parle d'arbitraire.

La Poste rejette le projet du Conseil fédéral. Inapte à amener une amélioration durable, il entraînera au contraire des conséquences néfastes, estime-t-elle. Les mesures préconisées pourraient même pro-

voquer la disparition de certaines publications et mettre en péril quelque 600 emplois qualifiés, poursuit La Poste.

Une promotion qui confine à l'absurde

Les syndicats sont encore plus sévères. Le projet est motivé par des questions purement financières, estime le Syndicat de la communication. Le syndicat des médias Comedia juge inacceptable que le Conseil fédéral cherche à lier promotion et programme d'économie.

Le PS craint également les effets de ces mesures d'austérité. Il s'élève fermement contre la réduction des subsides aux médias. Le PRD et l'UDC soutiennent en revanche le projet du Conseil fédéral. /ats

111

Fermetures contestées

Plus de 200 personnes ont protesté samedi à Fribourg contre la fermeture annoncée par Swisscom de plusieurs centres d'appel «111». En Argovie, 50 personnes ont manifesté pour la même raison à Wohlen, devant le domicile du patron de Swisscom Jens Adler.

A Villars-sur-Glâne, la mesure touche 128 personnes, en majorité des femmes travaillant à temps partiel. Les manifestants ont brièvement occupé en silence un magasin de Swisscom, à Fribourg. «Ceci est un avertissement», a lancé le secrétaire central du syndicat de la communication Christian Levrat. Avant cette action, les manifestants s'étaient attroupés Place Python. Ils se sont insurgés contre des mesures, destinées à faire économiser 2,6 millions de francs par an à un groupe ayant réalisé 420 millions de bénéfice au premier trimestre 2002. /ats

EN BREF

OR-BNS ■ Avis de femmes. Les sociétés féminines suisses d'alliance F appuient le contre-projet que le Conseil fédéral et le Parlement opposent à l'initiative sur l'or de la BNS, soumis au vote le 22 septembre. Le contre-projet assure une gestion optimale de l'or excédentaire de la BNS, selon elles. Le contre-projet vise à verser dans un fonds indépendant le produit de la vente des 1300 tonnes d'or concernées. /ats

MPF ■ Pour une caisse-maladie unique. Le Mouvement populaire des familles (MPF) a soufflé ses 60 bougies samedi et hier à Grandson. Lors de ce congrès anniversaire, il a adopté un projet d'initiative fédérale pour une caisse-maladie nationale unique. Ce projet prévoit des cotisations en fonction du revenu familial et des prestations au moins égales à celles de la Lamal 2002. /ats

INVALIDES ■ En faveur des allocations d'assistance. Les délégués de l'Association suisse des invalides ont voté samedi une résolution. Ils y appuient l'initiative sur l'égalité des droits et l'introduction des allocations d'assistance dans le cadre de la 4e révision de l'Assurance invalidité (AI). La loi «fauteuil roulant» ne répond pas aux besoins en matière d'école, de formation et de travail. /ats

ENFANTS ■ Accidents tragiques. Un garçon de 9 ans a été retrouvé mort dans le lac de Wohlen (BE) hier matin. Il s'agit du fils d'un Ethiopien, qui séjourne au centre de demandeurs d'asile d'Eymatt. Selon la police, il s'agit d'un accident. A Savièse en Valais, une fillette de sept ans est morte, samedi. Alors qu'elle jouait sur un tronc d'arbre de deux mètres fixé au sol, celui-ci s'est détaché et l'a heurtée à la tête. /ats

Identité cantonale et nouveau fédéralisme

Fusion Vaud-Genève ■ *Débat contradictoire entre François Chérix, cheville ouvrière du projet, Olivier Delacrétaz, de la Ligue vaudoise, et Pierre Weiss, partisan de la «troisième voie»*

Entretien
Edgar Bloch et
Yves Genier

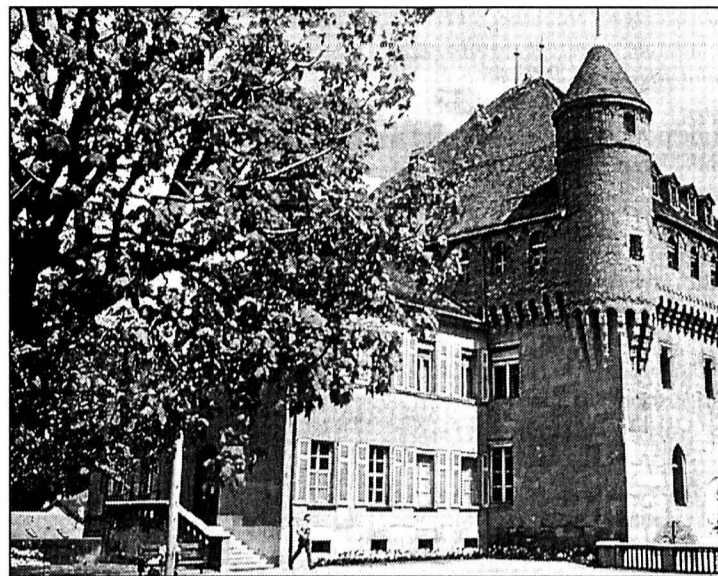
Solution d'avenir, hérésie contre l'héritage dont nous sommes les dépositaires ou mauvaise réponse à une bonne question? Le projet de fusion entre les deux cantons de Genève et de Vaud, sur lequel le peuple aura à se prononcer le 2 juin, donne l'occasion d'exprimer une palette d'arguments: des plus rationnels au plus triviaux, comme le besoin d'unification des programmes d'enseignement, ou plus affectifs, tels que l'illustration et la défense de l'identité régionale.

Trois personnes débattent de ces questions: François Chérix, du comité de l'Union Vaud-Genève et cheville ouvrière du projet, Olivier Delacrétaz, de la Ligue vaudoise, défenseur farouche des identités cantonales, et Pierre Weiss, membre du comité genevois en faveur de la fusion, qui vient défendre un projet consistant à améliorer des opérations intercantionales.

Sans tomber dans les critères purement émotionnels, quels sont les avantages concrets d'une fusion?

François Chérix: Notre démarche s'appuie sur trois éléments: le premier est la nécessité d'adapter les institutions au cadre de vie naturel des gens, qui se situe aujourd'hui non plus dans un canton, mais au niveau d'une région. Le deuxième, c'est la limite à laquelle sont confrontés nos 26 micro-Etats face aux difficultés croissantes de la réalisation de leurs tâches. Le troisième est la nécessité de réinventer par la base notre fédéralisme.

Olivier Delacrétaz: Nous avons une appréhension différente de la politique. Il est délicat de la considérer uniquement sous l'angle des problèmes. Sous leur surface sub-



Le projet de fusion entre Vaud et Genève (à gauche la place du Château à Lausanne et le siège de l'ONU à Genève) donne lieu à des arguments à la fois rationnels et émotionnels.

siste la réalité communautaire, qui est territoriale. Cette réalité est le résultat de l'histoire et doit poursuivre son existence. Les difficultés économiques et financières sont un fait, mais il est faux de chercher à les régler par le biais des institutions. On ne peut pas considérer les personnes ou les territoires comme simplement interchangeables.

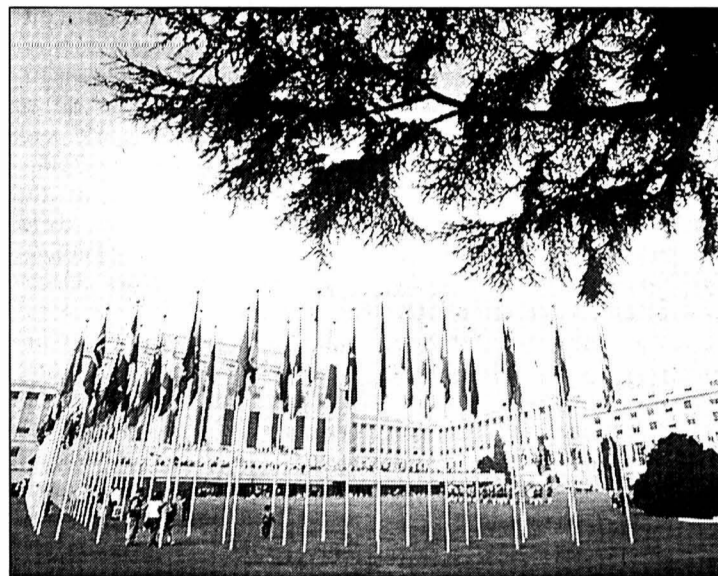
Pierre Weiss: La question posée par les initiants est bonne, mais leur réponse n'est pas la seule à donner. Il faut à la fois maintenir les cantons et adjoindre un niveau complémentaire qui donne une légitimation démocratique aux instruments de collaboration du fédéralisme suisse. Plutôt que d'être implantée dans une seule région, cette quatrième structure doit être établie au niveau de tout le pays afin de ne pas provoquer de déséquilibres institutionnels.

Est-il vraiment pertinent de lancer un processus de réorganisation tant que tous les moyens visant des rééquilibres au niveau fédéral – notamment la nouvelle péréquation financière – n'ont pas été épuisés?

F.C.: Nous avons évidemment identifié ces difficultés. Toutefois, nous pensons qu'il ne serait pas adéquat, dans la complexité institutionnelle actuelle, d'ajouter un niveau de décision supplémentaire. C'est pour éviter cette piste que nous proposons la voie de l'union.

P.W.: Il faut ajouter des couches sans faire table rase du passé. Même si nous entrons un jour dans l'UE, nous devons conserver les niveaux, même les plus modestes, de nos institutions. Les prestations doivent être fournies au niveau le plus pertinent: l'Etat régional peut y répondre en ce qui concerne l'université, les transports, l'aménagement du territoire, voire la fiscalité.

O.D.: Les trois niveaux actuels ont chacun leur raison d'être: les cantons constituent la matrice originelle de notre fédéralisme. La Confédération vit de la délégation de certaines tâches. Le rôle dévolu aux communes, qui s'occupent avant tout des services, s'applique au quotidien. Une quatrième structure ne serait pas réellement implantée, elle jouerait un rôle essentiellement opérationnel et ne serait pas pertinente.



PHOTOS ASL-A

La cohérence que constitue un Etat est essentiellement d'essence cantonale et non pas régionale. Le canton de Vaud ne se limite pas qu'au Léman. Son identité court aussi de Château-d'Oex à la vallée de Joux en passant par la Basse-Broye. J'ai peur que la constitution formelle d'une région lémanique ne porte atteinte à cette structure.

Va-t-on vraiment vers une centralisation en cas de fusion?

F.C.: Absolument pas. Il est bien sûr normal que les régions périphériques s'inquiètent. Mais en quoi la fusion les menace-t-elles? Au contraire, les zones périphériques profitent davantage de la force et du dynamisme d'un centre, notamment du centre genevois. Une frontière ne garantit en rien la pérennité d'un territoire.

M. Delacrétaz, qu'est-ce qui dérangerait si, par exemple, Yverdon s'orientait vers Neuchâtel ou Fribourg?

O.D.: Mais c'est mon pays! Il y a un territoire qui nous a été légué dans sa totalité et nous devons le conserver. Le patriotisme est d'abord un sentiment, c'est ensuite la rationalité qui le canalise, c'est enfin la notion de propriété et de

responsabilité sur un territoire. En augmentant cette dure concentration lémanique, on aggrave encore ces difficultés. Au contraire, le centre doit s'occuper davantage des régions périphériques tentées par la séparation.

P.W.: Pourtant, M. Delacrétaz, nous venons historiquement d'un ensemble commun: la Savoie médiévale. Les éléments historiques et culturels qui nous unissent sont donc au moins aussi nombreux que ceux qui nous séparent.

On constate au fil des dernières élections en Europe un repli identitaire. Ne craignez-vous pas que les citoyens restent à l'écart de la grande institution que vous voulez mettre en place?

F.C.: Je comprends ce repli qui correspond en général à une réaction au processus en cours. Mais la notion d'identité s'est modifiée: la jeune génération se sent chez elle aussi bien sur Vaud que sur Genève. Quant aux identités locales vaudoises, elles sont aussi marquées entre elles qu'entre Vaud et Genève.

O.D.: L'histoire commune a forgé une identité commune. Certes, elle est composée de

régions à la personnalité très forte, mais qui sont intégrées à une entité supérieure.

F.C.: En disant cela, vous confirmez que vous êtes à des années-lumière des préoccupations des gens!

O.D.: De leur réalité consciente. Mais le sentiment d'appartenance au canton, quoique profondément enfoui, reste solide.

Pour conclure: que se passera-t-il après le vote?

P.W.: Un rejet, probable le 2 juin, ne devra pas signifier un abandon de ces idées. Il faudra redoubler les pressions à mener au niveau politique pour développer les collaborations. La coopération entre les universités est encore loin d'être achevée. La question se pose aussi pour les banques cantonales, dont les bilans suscitent des inquiétudes. Nous devons développer la conscience régionale en accordant notre attention sur une autre façon d'être ensemble.

O.D.: La collaboration se justifie par sa finalité: travaillons ensemble là où l'on identifie une baisse d'énergie, des doublons évitables. Ce vote aura de toute façon une conséquence: les cantons subiront une forte secousse. Ils seront forcés de réfléchir sur les raisons de leur existence et de leur finalité. Mais ce sera un processus avant tout interne: dans le canton de Vaud, on attend une amélioration des relations entre le chef-lieu et l'arrière-pays. Cette question est très grave car il se pourrait que l'on arrive à une dislocation du territoire sans même l'intrusion de Genève!

F.C.: Nous allons proposer la création d'un observatoire des régions, constitué d'une part d'élus cantonaux pionniers de cette réflexion et de membres de la société civile, financé en partie par les cantons et dont la tâche sera d'assurer le suivi de la réflexion engagée. /EDB et YGE-L'Agefi

EN BREF

SWISS ■ Taux d'occupation inespérés. Swiss affiche des taux d'occupation supérieurs aux attentes au 2^e trimestre, estime Pieter Bouw. Toutefois, selon le président du conseil d'administration, la compagnie aérienne devrait creuser sa perte suite à l'intégration, depuis le 31 mars, des vols intercontinentaux. Les coûts liés à cette extension du trafic pèseront sur le résultat du 2^e trimestre, a expliqué M. Bouw dans une interview au «Finanz und Wirtschaft». /ats

FONDATION SCHMIDHEINY ■ Le prix à Ruud Lubbers. Le Haut Commissaire aux réfugiés et ex-premier ministre des Pays-Bas Ruud Lubbers a reçu samedi à l'Université de Saint-Gall le Prix de la liberté, décerné par la Fondation Max Schmidheiny. C'est la 24^e fois que le prix, doté cette année de 100.000 francs, est attribué à une personnalité qui s'engage en faveur d'une société juste et d'un ordre économique équitable. /ap

LITTÉRATURE ■ Dissolution du Groupe d'Olten. La société d'auteurs Groupe d'Olten (GO) a accepté hier de se dissoudre. La Société suisse des auteurs (SSA) devrait en faire de même le week-end prochain. Le but est la création d'une nouvelle société d'écrivains. Le sabotage du GO et de la SSA devrait être formalisé en octobre. La nouvelle société des auteurs de Suisse sera créée à ce moment-là, lors d'une assemblée générale extraordinaire. /ats

VALAIS ■ Mase fait la fête à Liliane Maury Pasquier. La commune valaisanne de Mase a fêté samedi Liliane Maury Pasquier. La population s'était massée sur la place de l'église pour recevoir la présidente du Conseil national, originaire du village. La conseillère fédérale Ruth Dreifuss était de la fête. Le président du gouvernement valaisan Thomas Burgener et plusieurs conseillers nationaux et aux Etats valaisans étaient également présents. /ats

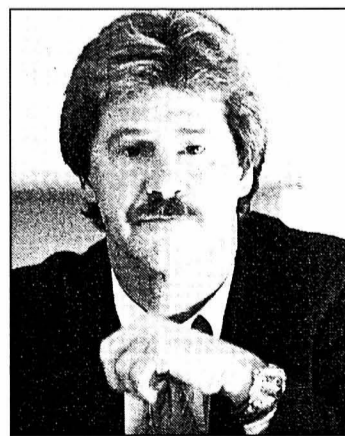
Grosses difficultés financières pour la société Michel Jordi

Horlogerie ■ *L'entreprise vaudoise doit trouver 10 millions. Ventes en fort recul*

La société horlogère Michel Jordi se trouve confrontée à de grosses difficultés financières. Afin de relancer sa marque, l'entreprise sise à Nyon (VD) doit trouver 10 millions. Le conseil d'administration décidera jeudi des mesures judiciaires à prendre.

Frais de marketing

La société, créée en 1988 par Michel et Ki-Young Jordi et connue pour ses montres d'inspiration ethno, rencontre des difficultés dans l'écoulement de ses produits, a expliqué son patron et président Michel Jordi, hier dans «Le Matin dimanche». Après un bond de 30% au 1^{er} semestre 2001, les ventes ont plongé à la suite du 11 septembre et de la débâcle de Swissair.



Michel Jordi tire la sonnette d'alarme. PHOTO A-KEYSTONE

Une nouvelle gamme est prête à être lancée, mais il manque 10 millions. Et les frais de marketing ont explosé. «Une petite entreprise familiale n'a aujourd'hui plus les moyens de s'affirmer seule sur le plan internatio-

nal», a expliqué M. Jordi. Au cours des deux dernières années, le monde de l'horlogerie s'est complètement transformé et la concurrence s'est avivée avec l'arrivée et la montée en puissance de grands groupes. Toutes les démarches auprès des banques et des entreprises de la branche sont restées vaines, selon Michel Jordi. Après avoir entamé une restructuration financée par la famille Jordi, la société nyonnaise a vu son effectif passer de 25 à une douzaine d'employés actuellement.

A ces collaborateurs s'ajoutent une cinquantaine de personnes travaillant dans la sous-traitance, a indiqué M. Jordi. La société a vendu près de 500.000 exemplaires de son modèle «Swiss Ethno Watch». /ats

PALESTINIEN EXPULSÉ

Le médecin fait recours

Le décès d'un Palestinien lors de son expulsion va à nouveau occuper la justice zurichoise. Un médecin condamné en 2001 à 5 mois de prison avec sursis pour homicide par négligence a fait recours auprès du Tribunal cantonal. Le procès aura lieu mercredi à Zurich.

Le Palestinien était mort le 3 mars 1999 à l'aéroport de Zurich. Bâillonné au moyen d'une bande autocollante, l'homme de 27 ans s'était effondré dans un ascenseur. Il était accompagné de trois policiers bernois et d'un médecin. En juillet 2001, le Tribunal de district de Bülach avait reproché à ce dernier son mauvais diagnostic. Selon le juge, le médecin aurait dû remarquer que le Palestinien souffrait d'un défaut de la cavité nasale et conclure que le faire voyager avec un bâillon était irresponsable. Le tribunal avait en outre acquitté deux des trois policiers. /ats

Le Pakistan procède à des tests de missiles

Cachemire ■ Vive tension. Interventions diplomatiques

La crise entre le Pakistan et l'Inde est montée d'un cran avec le début des essais de missiles par Islamabad. New Delhi minimise la portée de cette démonstration de force. Les pressions internationales, elles, se sont multipliées pour trouver une solution diplomatique au Cachemire.

Le Pakistan a procédé hier à son 2e test de missile en deux jours. L'engin testé avec succès est de type sol-sol de courte portée. Samedi, c'est un missile de moyenne portée qui avait été testé. Le président pakistanais Musharraf a annoncé un discours à la nation pour aujourd'hui. L'Inde a pour sa part tourné en dérision ces essais: «Nous ne sommes pas impres-

sionnés. Ce n'était qu'une mise en scène destinée à l'opinion publique pakistanaise», a déclaré New Delhi.

La menace d'une guerre a suscité de nombreuses interventions diplomatiques. Bush a ainsi lancé un appel au président Musharraf, manifestant sa «profonde préoccupation», alors que Chirac a téléphoné au président pakistanais pour évoquer un «engrenage qui pourrait conduire au désastre». Poutine a pour sa part invité les dirigeants des deux pays à une réunion en juin au Kazakhstan. Le Pakistan s'est déclaré favorable à cette proposition. En revanche, New Delhi a jugé «peu probable» cette rencontre. /ats-afp-reuter



L'armée pakistanaise est toujours en état d'alerte.

PHOTO KEYSTONE

Bush et Chirac main dans la main

France ■ Les deux chefs d'Etat réaffirment leur volonté de lutter contre le terrorisme. Manifs à Paris et Caen

George W. Bush est arrivé hier en France. Avec Jacques Chirac, il a réaffirmé la nécessité de lutter contre le terrorisme. Plusieurs milliers de personnes ont manifesté pour dénoncer «la politique belliciste» et «l'hégémonie» de l'administration américaine.

Dès son arrivée à Paris, le président américain s'est entretenu avec le président français au palais de l'Élysée. A l'issue de ce premier échange, les deux hommes ont répété leur détermination à lutter contre le terrorisme. M. Chirac a assuré que la France et les Etats-Unis avaient «la même conception des choses, la même détermination pour éradiquer le terrorisme». M. Bush a pour sa part dit qu'il fallait «éradiquer les sources de financement du terrorisme et lui interdire tout lieu de repli».

José Bové en première ligne

Le président américain a aussi abordé le dossier proche-oriental en annonçant qu'il enverrait cette semaine des responsables de son administration pour aider Israéliens et Palestiniens à renouer le dialogue. Les deux hommes devaient se retrouver dans la soirée pour un dîner de travail avec le premier ministre Jean-Pierre Raffarin et le ministre



Attitudes très théâtrales pour Jacques Chirac et George W. Bush au palais de l'Élysée.

PHOTO KEYSTONE

des Affaires étrangères Dominique de Villepin.

La visite du chef de la Maison-Blanche en France a donné lieu à des manifestations à Paris et Caen. Dans la capitale, 4500 personnes, selon la police, ont défilé de la place de la République à celle de la Nation à l'appel d'une cinquantaine d'associations, syndicats et partis de gauche. Aucun incident n'a été signalé. Dans le cortège se sont retrouvés aussi bien des opposants à la peine de mort et à l'embargo contre l'Irak que

des défenseurs de la cause palestinienne et des militants écologistes.

A Caen, où le président américain est attendu aujourd'hui pour le Memorial Day, la manifestation a réuni un millier de personnes selon la police, 2000 selon les organisateurs. Les manifestants étaient venus de Haute et Basse Normandie, de Bretagne et aussi de Belgique.

Dans les premiers rangs, José Bové affirmait ne pas être déçu par cette faible mobilisation,

alors que les organisateurs avaient tablé sur 5000 à 10.000 manifestants. «Ce qui est important, c'est qu'une partie de la population soit là», a dit le porte-parole de la Confédération paysanne. «En augmentant de 70% les subventions de l'agriculture aux Etats-Unis, M. Bush vient de déclarer la guerre aux paysans des pays les plus démunis», a ajouté José Bové.

George W. Bush doit encore se rendre demain à Rome, dernière étape de sa tournée européenne. /ats-afp-reuter

Tsahal se retire de Bethléem avant de pénétrer dans Kalkiliya

Proche-Orient ■ Arafat critiqué. Sourd-muet pris pour un kamikaze dans un autobus israélien

Après avoir arrêté un militant palestinien présumé, les troupes israéliennes se sont retirées hier matin de Bethléem, où elles étaient entrées quelques heures plus tôt, tandis que les militaires entraient dans Kalkiliya, autre localité de la Cisjordanie. Cette nouvelle incursion est venue s'ajouter à celle effectuée dans la ville de Tulkarem, où un civil palestinien de 55 ans a été tué.

«Supervision internationale»

Des dizaines de véhicules blindés étaient entrés samedi soir à Bethléem et y avaient décrété un couvre-feu.

L'armée a annoncé l'arrestation d'un militant présumé recherché par l'Etat hébreu.

A l'issue de sa visite en Russie, George W. Bush a pour sa part critiqué Yasser Arafat, estimant qu'il n'avait pas «fourni les résultats» demandés. Le président de l'Autorité palestinienne, qui a reçu, hier à Ramallah, le ministre canadien des Affaires étrangères Bill Graham, a appelé à une «supervision internationale» des futures élections palestiniennes. Mais il a ajouté qu'il ne saurait y avoir de préparatifs du scrutin tant que se poursuivraient les «opérations offensives» de l'armée israélienne.

Enfin, pour la deuxième fois en deux jours, les militaires israéliens ont tiré sur des individus pris à tort pour des militants palestiniens. Un jeune sourd-muet israélien a ainsi été blessé par balle par un soldat dans un autobus israélien.

L'homme, 25 ans, avait attiré les soupçons en payant son ticket avec un gros billet, comme l'ont parfois fait les kamikazes. La veille, dans la bande de Gaza, une Palestinienne de 42 ans et sa fille de 13 ans avaient été tuées par des soldats israéliens, selon des témoins et des médecins palestiniens. /ap

COLOMBIE

Début de la présidentielle

Le scrutin pour la présidentielle en Colombie s'est ouvert hier. Les électeurs sont appelés à désigner un successeur au président conservateur Pastrana. Alvaro Uribe (droite) est le grand favori. Son principal adversaire, le libéral Horacio Serpa, plafonne à 27% des voix dans les sondages.

Ce scrutin se distingue par l'absence de la candidate des Verts, Ingrid Betancourt, otage des Forces armées révolutionnaires (Farc, marxistes) après son enlèvement le 23 février. Alvaro Uribe est prêt à déclencher une guerre totale contre les Farc, d'origine d'une guerre civile de 38 ans. /ats-afp-reuter

TUNISIE

Référendum controversé

Les Tunisiens ont voté hier par référendum sur une réforme de la Constitution. Ce scrutin doit notamment permettre au président Zine el-Abidine Ben Ali de se maintenir au pouvoir. L'opposition a dénoncé une «mascarade». Trois millions et demi d'électeurs, sur une population de dix millions d'habitants, étaient appelés aux urnes. La réforme touche la moitié des 78 articles de la Constitution.

Ben Ali est arrivé au pouvoir en novembre 1987 en remplacement du «père de l'indépendance» et président à vie Habib Bourguiba, officiellement jugé sénile et dans l'incapacité d'exercer ses fonctions. /ats-afp-reuter

SANTÉ DU PAPE

Inquiétude du Vatican

Le Vatican a reconnu, hier pour la première fois, que le pape pourrait être trop faible pour effectuer toutes les étapes prévues de sa tournée de juillet au Canada, au Mexique et au Guatemala. A 82 ans, Jean-Paul II, qui achevait une visite de quatre jours en Bulgarie, est en effet apparu extrêmement fatigué. Le chef de l'Eglise catholique a mis fin, hier dans le sud de la Bulgarie, au 96e voyage d'un pontificat entamé en octobre 1978. Comme en Azerbaïdjan au 1er jour de son déplacement, le souverain pontife, dont les mains tremblaient, a laissé à un prêtre le soin de finir la lecture de l'homélie. /ap

EN BREF

MICHEL JOBERT ■ Décès de l'ex-ministre de Pompidou et de Mitterrand. Michel Jobert est décédé des suites d'une hémorragie intra-cérébrale dans la nuit de samedi à hier. L'ex-ministre des Affaires étrangères de Georges Pompidou, dont le parcours politique illustre l'indépendance qu'il a cultivée tout au long de sa carrière, avait 80 ans. Le fondateur du Mouvement des démocrates avait également été ministre du Commerce extérieur (1981-1983) sous la présidence Mitterrand. /ap

CFDT ■ Départ de Nicole Notat. Le 45e congrès de la CFDT, qui s'ouvre aujourd'hui à Nantes, sera dominé par le départ de Nicole Notat, l'actuelle secrétaire gé-

rale, qui passera officiellement la main après dix ans à la tête de la confédération. Son successeur, François Chérèque, devrait être élu vendredi. /ap

CONGO-BRAZZAVILLE ■ Elections législatives. Des incidents et des problèmes logistiques ont marqué hier le premier tour des élections législatives à Brazzaville. Des électeurs mécontents de ne pas pouvoir voter ont emporté des urnes dans un quartier nord de Brazzaville. /ats-afp

JAPON ■ Le roi de Yamaha n'est plus. L'homme qui avait porté dans le monde entier le nom de Yamaha, qu'il s'agisse de pianos ou de motos, est décédé samedi à 90 ans. Geni-

chi Kawakami avait pris le contrôle de l'entreprise en 1950. Sous sa direction, Yamaha s'était lancé en 1954 dans la production de motos. Aujourd'hui, Yamaha Motor est le 2e plus gros constructeur de motos du monde. /ats-reuter

ITALIE ■ Premier test pour Berlusconi. Près d'un quart de l'électorat italien était convié hier à des élections provinciales et municipales partielles. Ce scrutin, qui se prolonge aujourd'hui, est considéré comme un test pour le gouvernement de droite de Silvio Berlusconi, un an après sa victoire. Il concerne dix des 94 provinces transalpines et 147 villes moyennes et grandes. /ats-afp

France: la gauche et la droite s'affrontent sur la cohabitation

Législatives ■ Lancement de la campagne cette semaine. Le PS semble bien emprunté

La campagne des législatives sera véritablement lancée cette semaine autour du thème dominant du refus ou de l'acceptation d'une nouvelle cohabitation.

A deux semaines du 1er tour, les partisans de Chirac maintiennent leur avantage sur les socialistes, encore sonnés par le choc du 21 avril. Tout au long du week-end, les dirigeants de l'Union pour la majorité présidentielle n'ont

cessé de marteler leur argument massue: éviter à la France une quatrième cohabitation.

Face au rouleau compresseur chiraquien, la gauche peine à retrouver une crédibilité. Comment convaincre les Français de voter pour une nouvelle cohabitation après avoir dénoncé les effets pervers? Le PS a visiblement du mal à résoudre cette quadrature du cercle. Premier mi-

nistrable en puissance en cas de victoire de la gauche, François Hollande tente de contourner le problème. Plus que le choix d'une majorité, le principal enjeu des législatives réside dans «un choix de contenu politique», selon le premier secrétaire du PS.

Celui-ci a ainsi trouvé son argument principal: la menace de «régression sociale» si la droite contrôlait tous les pouvoirs. /ap

VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.

Alcoolisme. Service médico-social: 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 730 40 30. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)tarif interurbain.

APEN - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.

Avivo. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

Baby-help. Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.

Boutique d'information sociale fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.

Centre de consultation lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtales 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre d'orthophonie. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

Centre de santé. Neuchâtel, Pesoux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

Centre social protestant. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 725 11 55.

Consultations conjugales. Rue Pourtales 1, tél. 919 75 19, ou auCSP, Parcs 11, tél. 725 11 55.

Consultation et informations sociales. Neuchâtel et Littoral: langue portugaise: Vieux-Châtel 4, mercredi 17h30 à 19h; langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

La Courte échelle. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausse-Brayes 3. **Dès le 20.08.01:** Lu/ ma/je 14h30-17h30, 724 45 15.

Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, rue des Tunels 740 18 75 / 740 18 76.

Diabète. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausse-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

Femmes information et consultations juridiques. Permanence du

Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.

Informations sociales. 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

Invalides. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

Jeunes handicapés. Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

Mamans de jour. Permanence téléphonique 724 36 71. Lu-je 8h30-11h, ma 15h-18h.

Médiation familiale. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

Mouvement des aînés. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Planning familial. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

Pro infirmis. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.

Pro senectute. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

Sages-femmes à domicile. Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

SIDA. Groupe Sida, Pesoux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

SOS futures mamans. 842 62 52.

Tourisme neuchâtelois. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9-12h/13h30-17h30, sa 9-12h, 889 68 90.

Volontariat en ville de Neuchâtel - Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale bonjour! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124

AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-Le Déclit. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 842 66 03. E-mail: info@anpp.ch

Asloca - Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

Association Alzheimer. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

Association boulimie anorexie (ABA) - Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

Association lecture et compagnie.. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cellule de debriefing psychologique. 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)

Centre de consultations lavi - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

Centre psycho-social neuchâtelois. Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.724 30 02

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Pesoux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances,926 04 44ou 426 13 65 (Bassecourt)

Solidarité-femmes. 968 60,10

SOS Racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS. Racket-violence 079/270 92 06.

TIM Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

Vivre sans fumer. - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

SUD DU LAC

Cudrefin. Garde-port: 079/416 22 92

Haut et Bas-Vully. Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile:

026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Drogue et alcool. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

Office régional du tourisme Chasseral - La Neuveville. Rue du Marche, La Neuveville: me/je 8h30-12h/13h30-17h30, sa 8h30-12h,

751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

PRO SENECTUTE. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

RÉSIDENCE LA CLARTÉ. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPIT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation (Cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

Caritas. 861 43 00

Mamans de jour. 861 35 05 (n° de téléphone du CORA à Fleurier qui gère les appels téléphoniques des mamans de jours).

Office du tourisme. Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7j - 24h/24h - 079 417 33 41

Information allaitement. 853 44 15.

Mamans de jour. 853 31 79.

Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

Protection des animaux. 853 11 65

ENTRE-DEUX-LACS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 753 09 09.

Centre de rencontres. Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.

Infirmières indépendantes à domicile. 7/7 078/824 46 72

Maison des jeunes. Espace animation jeunesse, Marin-Épagnier. Me

13h30-21h30, je 15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.

Services bénévoles. Cornaux, Cressier, 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron, 079/379 52 39 (lu/ve 8-12h, me 14-18h).

LES GALERIES RÉGIONALES

NEUCHÂTEL

Galerie des Amis des Arts. «Eau, terre, ciel», peinture de Daniel Aeberli 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 2.6.

Galerie Ditesheim. «Paysages et visages» de Dournon. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 6.7.

Galerie DuPeyprou. Huiles de Léonard Dufour. Me-sa 15-18h, di 15-17h30. Jusqu'au 15.6.

Galerie L'Oliothèque (rue du Château 6). Peintures d'Edith Romy. Lu-ve 14h30-18h15, sa 9h30-12h30 ou sur rdv au 032 914 15 14. Jusqu'au 28.5.

Galerie du Pommier. «Une saison illustrée», expo d'Arthur Cendre. Jusqu'au 30.6.

Galerie Une. Expo une. Me-ve 10h30-12h/15h-18h30, sa 10h30-12h30/13h30-17h, dimanche sur rdv au 032 724 61 60. Jusqu'au 29.6.

BÔLE

Galerie L'Enclume. Aquarelles de Jürg Schmutz, et céramiques de Renato Domiczek. Tous les jours (sauf mardi) 15-18h30, ou sur rdv au 032 842 58 14. Jusqu'au 2.6.

HAUTERIVE

Galerie L'Essentiel. Art aborigène. Ma-ve 14-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 2.6.

LE LANDERON

Galerie di Maillart. Acryl de Roger Frasse. Ma-me 9-11h, je/ve 9-11h/14-18h, sa 9-12h/14-17h, di 14-17h. Jusqu'au 2.6.

MÔTIERS

Galerie du Château. «Reflets», de Marcus Egli, métallier. Me-sa 10-20h, di 10-18h. Jusqu'au 16.6.

VALANGIN

Galerie du Moulin de la Tournelle. Le Baill. Me-di 15-18h30. Jusqu'au 16.6.

LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie de l'Ancien Manège. Photographies ukrainiennes de Viktor Maruschchenko. Jusqu'au 28.6.

Galerie du Manoir. Marcel Schweizer. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 29.6.

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. E. Jeanmaire, Ch. L'Éplattier, Lermite, Janebe, Lanskoj, L. Bruni, Ch. Bailloids, J. Miccas, S. Dali... gravures de La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Jura et environ. Assiettes numérotées et certifiées d'A. Anker. Masques et statues anciens art africain (certifiés). Me-ve 14-18h, sa 14-17h et sur rdv au 079/475 98 69.

PORRENTROY

Galerie Les Halles. Vaclav Pozarek et Giro Annen. Je 19-21h, sa/di 14-18h ou sur rdv au 032 465 84 02. Jusqu'au 16.6.

DISTRICT DE BOUDRY

Accueil et placement d'animaux. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

Centre de santé Basse-Areuse (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvernier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures, répondeur. Tél 032/841 14 24

Centre de santé César (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-8h et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire

Infirmières indépendantes à domicile

et soins palliatifs. 7/7 079 33 22 600

Service de transports bénévoles. Colombier et Bôle, 079/415 13 49.

Déchetterie. Boudry, sous le viaduc N5, lu/je 15-19h, sa 9-13h, sauf jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 7h30-19h30 (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

Mamans de jour. Boudry, 842 38 39.

Service de transports bénévoles. Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, 855 13 79

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

Office du tourisme des Franches-Montagnes. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domi-

cile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

LA CHAUX-DE-FONDS

Amicale des malentendants et devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

ASPEDAH. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.

Association Sésame. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 928 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Bou-

tique du Soleil, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

Crèches. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Kid Club Béat, Chapeau-Rablé 50, 926 84 69. Nurserie Petits Nourours, Jardinière 91, 913 77 37.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079/417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

Ferme Gallet. Pour enfants: lu/ma/je/ve 16-18h, 967 64 90.

AVIS MORTUAIRES

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE



L'Eternel est mon berger,
je ne manquerai de rien.
Psaume 23: 1.

Sa compagne: Madame Jocelyne Colomb, ses enfants et petits-enfants;
Sa maman: Madame Vincenza La Selva, en Italie;
Son frère et sa belle-sœur: Monsieur et Madame Tonino et Rita Moroni, en Italie,
ainsi que les familles en Suisse et en Italie,
parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Luciano MORONI

enlevé subitement à l'affection des siens, dans sa 57me année.

2206 Les Geneveys-sur-Coffrane, le 24 mai 2002.
(Bellevue 11)

La cérémonie religieuse sera célébrée à la chapelle Bon Pasteur aux Geneveys-sur-Coffrane, mardi 28 mai à 14 heures, suivie de l'inhumation en Italie.

Domicile mortuaire: Hôpital des Cadolles, à Neuchâtel.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-356605

La famille Belmonte a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Luciano MORONI

son ancien collaborateur.

028-356606

Les joueurs de cartes ont la tristesse de faire part du décès de leur cher ami

LUCIANO

Les Geneveys-sur-Coffrane et Montmollin.

028-356608

NEUCHÂTEL



Tes souffrances sont terminées.
Repose en paix.

Son épouse: Madame Huguette Bacuzzi-Avanthay, à Neuchâtel;
Ses enfants et petits-enfants;
Ses sœurs,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Joseph BACUZZI

enlevé à leur tendre affection, dans sa 81me année.

2000 Neuchâtel, le 26 mai 2002.
(Côte 113)

La célébration religieuse aura lieu à la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mercredi 29 mai, à 10 heures, suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à
la Ligue neuchâteloise contre le cancer, CCP 20-6717-9

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

AVIS DE REMERCIEMENTS

La famille de

Louis BACUZZI

tient à dire de tout cœur combien votre présence et vos messages de sympathie ont été appréciés. Elle vous exprime ses sentiments de vive reconnaissance.

028-356596

Pompes Funèbres
Arrigo
032 731 56 88
Rue de Neuchâtel 35
2034 Peseux

DÉLAI jusqu'à 21 heures
Remise des textes:
jusqu'à 17 heures: PUBLICITAS
tél. 032/729 42 42 fax 032/729 42 43
dès 17 heures: L'EXPRESS
tél. 032/723 53 00 fax 032/723 53 09

PERMANENCE POMPES FUNÈBRES
WASSERFALLEN SA
032 725 40 30
FAUBOURG DU LAC 11 - NEUCHÂTEL
CONSEILS POUR TESTAMENT OBSEQUES

Le toit a failli s'embraser

La Chaux-de-Fonds ■ Un violent feu dans une cuisine a détruit hier un appartement

On a eu très chaud, hier après-midi, à la rue du Crêt 12. D'après les premiers éléments, c'est une machine à café qui a probablement provoqué un violent feu de cuisine au 2e étage de l'immeuble, en l'absence du locataire. Lorsque le SIS a été alarmé, vers 13h40, le feu se propageait aux combles.

«Dix minutes plus tard, le toit se serait embrasé», notait, sur

place, le capitaine Pierre-André Degoumois, premier chef d'intervention dépêché avec un premier contingent cinq hommes et deux ambulanciers. «Nous avons eu beaucoup de chance», ajoutait son collègue Thierry Billieux, remplaçant le commandant. Au total, une trentaine d'hommes, permanents ou volontaires, ont été engagés.

«Il était impossible de monter à l'appartement sans appareil

de protection», relevait Pierre-André Degoumois, notant qu'à l'arrivée des pompiers de la fumée s'échappait entre les tuiles du toit. Grâce à leurs efforts, le sinistre était sous contrôle vers 14h20 et maîtrisé vingt minutes plus tard. Les hommes du SIS ont ensuite dû démonter la paroi boisée où le feu avait pris, jusqu'aux combles.

L'appartement est détruit,

mais le reste de l'immeuble n'a pas trop souffert. Pas de blessé: une seule personne, qui a été évacuée, était dans l'immeuble au moment de l'incendie. Le SIS a engagé cinq véhicules, dont le camion-échelle. Mais sa lance n'a pas été mise en action. Avant de déployer l'échelle, en effet, il a d'abord fallu s'assurer que le courant à haute tension de la ligne des CJ était coupé. /ron

LES FAITS DIVERS

AUVERNIER ■ Autoroute fermée. Samedi à 10h50, un habitant des Geneveys-sur-Coffrane circulait au volant de Provence (VD) heurta d'une voiture, à laquelle était attelée une remorque, sur l'autoroute A5, à Auvergnier, en direction de Bienne. Peu avant la tranchée couverte d'Auvergnier, la remorque s'est mise à louvoyer et le conducteur a perdu la maîtrise de son convoi, qui traversa la chaussée de droite à gauche et heurta le mur à gauche de la chaussée. Sous l'effet du choc, le dispositif d'attelage s'est brisé et la remorque est partie en dérapage sur plusieurs mètres, avant de s'immobiliser contre le mur droit, à cheval sur le trottoir de service. Quant au véhicule tracteur, il s'immobilisa en travers des voies de circu-

lation. Quelques instants plus tard, une voiture conduite par une habitante de Provence (VD) heurta l'auto immobilisée. Dégâts matériels. L'autoroute a été fermée en direction de Bienne depuis la jonction d'Auvergnier durant un peu plus d'une heure. /comm

LA SAGNE ■ Appel aux témoins. Samedi à 13h15, un automobiliste circulait du centre de la Sagne en direction du terrain de football. Peu après le passage à niveau, il a perdu la maîtrise de son véhicule, qui s'est déporté sur la gauche de la route avant d'aller heurter un véhicule stationné sur le bord de la route. Le conducteur et les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale, à La Chaux-de-Fonds, tél. 032 968 71 01. /comm

HAUTERIVE ■ Collision. Samedi à 11h30, une habitante de Cressier (FR) circulait en voiture sur les Rouges-Terres, à Hauterive, en direction de Saint-Blaise. A la hauteur de l'immeuble No31, elle n'a pas été en mesure d'immobiliser son véhicule derrière une voiture conduite par un habitant de Marin-Epagnier, qui s'appropriait à tourner à droite afin d'emprunter une ruelle transversale. /comm

BROT-DESSOUS ■ Conducteur recherché. Hier à 7h30, un conducteur circulait au volant d'un véhicule inconnu de Brot-Dessous en direction de Rochefort. A l'entrée du village de Brot-Dessous, l'automobiliste a endommagé la

signalisation de chantier. Le conducteur et les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale, à Boudry, tél. 032 889 62 24. /comm

MONTFAUCON ■ Accident mortel de la circulation. Un nouvel accident de la circulation, mortel cette fois-ci, s'est produit sur le tronçon Montfaucon-Saint-Brais, là où d'importants travaux sont engagés sur la H18. Dans la nuit de samedi à hier, vers 1h15, un automobiliste de 24 ans circulait de Montfaucon en direction des Sairains. Pour une raison inconnue, il a perdu la maîtrise de son engin dans une zone de chantier. Il a quitté la route sur la droite avant d'effectuer un tonneau. Grièvement blessé, il devait décéder durant son transport à l'hôpital. /mgo



Que l'Eternel te bénisse et te garde!
Nombres 6, 24

L'ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL ■ Naissances - 06.05. Novelli, Oriane, fille de Novelli, Claudio et de Novelli née Geiser, Delphine; Ribeiro Lima, Davide, fils de Pedrosa Lima, Joaquim Angelo et de Gonçalves Ribeiro Lima, Maria Angelina; Matthews, James Paul Robert, fils de Matthews, Paul Brian et de Matthews née Tait, Margaret Anne; Barski, Laszlo, fils de Barski, Didier Alexandre Michel et de Barski née Noghéro, Sandra; Redzepi, Endrina, fille de Redzepi, Isen et de Redzepi née Krivanjeva; Atidze, 08. Gajo, Marie, fille de Gajo, Laurent Michel et de Gajo née Crot, Anne-Lise. 09. Moser, Nelson, fils de Moser, Valérie et de Rocha Cigarro, Paulo Jorge; Kalbermatten, Léo, fils de Kalbermatten, Bertrand Eric et de Kalbermatten née Berbier, Magali Arlette. 10. Javet, Camille, fille de Javet, Michel et de Javet née Hugonnet, Nadia. 11. Lavanchy, Alois Thibault Maxence, fils de Lavanchy, Claude Philippe et de Lavanchy née Cochand, Carine; Froidevaux, Thomas, fils de Froidevaux, Alain Nicolas et de Froidevaux née Garavaldi, Virna Delphine.

AVIS DE NAISSANCE

Maria a la grande joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur
Norma Theresa
le 23 mai 2002
Maternité Pourtalès
Barbara et Toralf SCHARF
Rue Martenet 20
2000 Neuchâtel

AUJOURD'HUI

Un sale coup des nuages

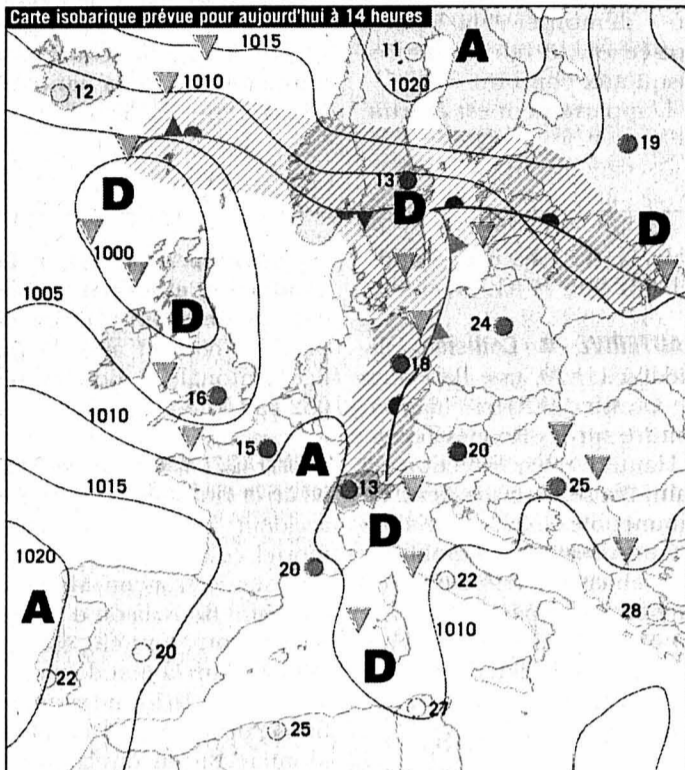
Situation générale: encore une journée à ne pas marquer d'une pierre blanche, mais bien caractérisée par de gros nuages gris. Une énième perturbation achève de traverser notre région, dirigée par la dépression des îles Britanniques. Vous vous demandez alors ce que fait votre anticyclone préféré, eh bien il organise son retour pour jeudi et vous mijote quelques jours de première classe.

Prévisions pour la journée: le ciel a la tête sombre et des averses tombent sur l'ensemble de la contrée. Vous allez devoir supporter les nuages jusqu'au soir, mis à part un ou deux rayons de soleil en plaine. Côté températures, des valeurs bien en dessous des normales saisonnières, 14 degrés sur les arteplices et 10 à 1000 mètres.

Demain: éclaircies, des ondées ici ou là. Mercredi: très nuageux et quelques précipitations. Jeudi: devenant bien ensoleillé.

Jean-François Rumley

Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Front froid		Pluie
Front chaud		Averses
Occlusion		Zone orageuse
Courant d'air froid		Neige
Courant d'air chaud		Anticyclone
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)		Dépression
		Ciel serein
		Ciel nuageux
		Ciel couvert

Fête à souhaiter
Zacharie

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 14°
- Boudry: 14°
- Cernier: 11°
- Fleurier: 11°
- La Chaux-de-Fonds: 10°
- Le Locle: 10°
- La Vue-des-Alpes: 7°
- Saignelégier: 10°
- St-Imier: 11°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: peu nuageux, 18°
- Berne: beau, 14°
- Genève: très nuageux, 16°
- Locarno: très nuageux, 21°
- Sion: beau, 19°
- Zurich: beau, 15°

... en Europe

- Athènes: très nuageux, 23°
- Berlin: pluie, 13°
- Istanbul: peu nuageux, 24°
- Lisbonne: très nuageux, 18°
- Londres: averses de pluie, 11°
- Madrid: beau, 19°
- Moscou: beau, 16°
- Paris: très nuageux, 16°
- Rome: beau, 23°

... et dans le monde

- Bangkok: variable, 33°
- Le Caire: ensoleillé, 35°
- Johannesburg: ensoleillé, 21°
- Miami: variable, 28°
- Pékin: ensoleillé, 32°
- Rio de Janeiro: ensoleillé, 23°
- San Francisco: variable, 21°
- Sydney: variable, 17°
- Tokyo: variable, 26°

Soleil

Lever: 5h45
Coucher: 21h14

Lune

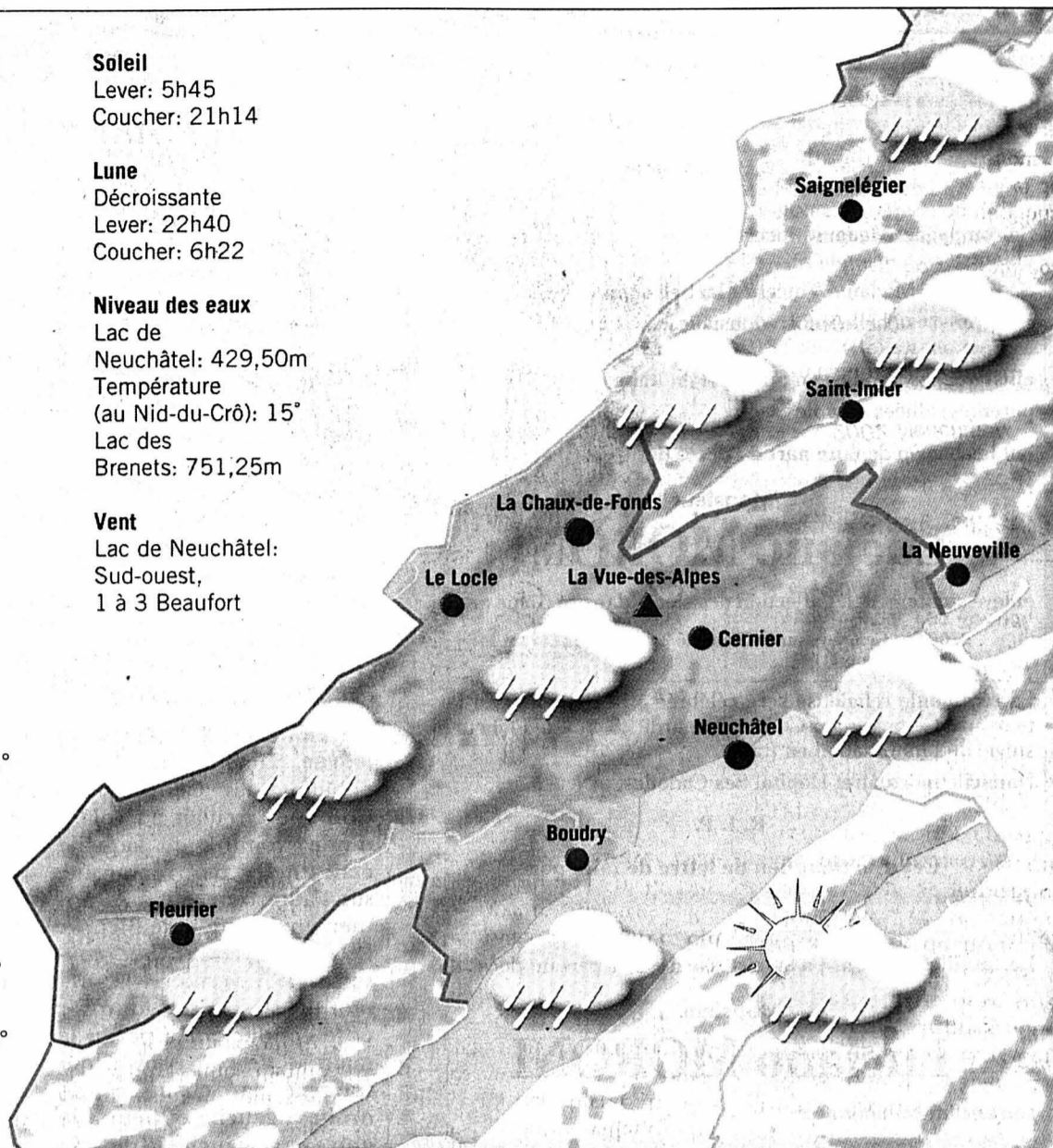
Décroissante
Lever: 22h40
Coucher: 6h22

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,50m
Température (au Nid-du-Crô): 15°
Lac des Brenets: 751,25m

Vent

Lac de Neuchâtel:
Sud-ouest,
1 à 3 Beaufort



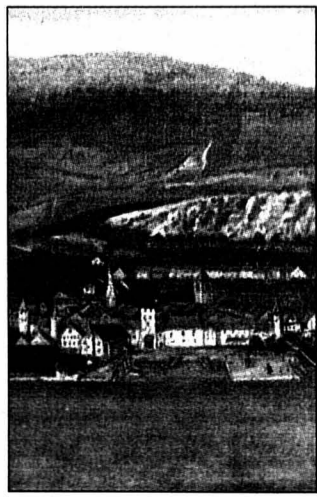
Aujourd'hui	Mardi	Mercredi	Jeudi
En plaine: 14° A 1000 m: 10°	16° 12°	15° 12°	18° 14°

Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

28 avril 1301

Destruction de La Bonneville par le comte de Neuchâtel

La bataille de Coffrane ne règle pas le fond du problème qui empoisonne les relations entre les seigneurs de Valangin et les comtes de Neuchâtel. En effet, la maison de Valangin refuse toujours de se reconnaître vassale de celle de Neuchâtel. C'est ainsi que, malgré la défaite de 1296, Jean et Thierry d'Aarberg, seigneurs de Valangin, font allégeance au prince évêque de Bâle, leur plus proche voisin à l'est, et lui offrent de reconnaître sa suzeraineté sur le Val-de-Ruz, Valangin et La Bonneville. Pour soumettre définitivement ces cousins et vassaux récalcitrants, Rollin de Neuchâtel fait brûler et raser, le 28 avril 1301, la petite «forteresse» de La Bonneville, sur les contreforts occidentaux de la colline d'Engollon. Les habitants chassés se replient; les uns dans les villages voisins, les autres – selon une fragile tradition orale – au bord du lac de Bienne, pour y fonder la cité de la Neuveville.



LA TRIBUNE DES LECTEURS

PROCHE-ORIENT

Suisse ou Israël, étranges similitudes

1942: la Suisse est entourée par les pays de l'Axe, le danger est partout, les réfugiés affluent, beaucoup sont refoulés au nom de la sécurité intérieure, des renvois à une mort certaine! Mais enfin les temps sont durs, c'est la guerre alors...

1999: la Suisse se réveille douloureusement, des voix se font entendre à propos de la politique menée 50 ans auparavant, la conscience des Suisses se met à travailler. Et si c'était vrai tout ça? Et si ce n'était pas comme dans les livres d'histoire? Bref, il faut rendre des comptes. La commission Bergier dépose son rapport. Le passé nous a rattrapés, nous devons l'accepter. L'image idyllique d'un petit pays au-dessus de tout soupçon s'est écroulée.

Votre journal diffuse ci-contre, chaque jour, l'une des 159 «Histoires de voir» – une par jour d'existence d'Expo.02 – écrites par l'historien Jean-Pierre Jelmini. Les samedis et veilles des jours fériés, deux «Histoires» seront publiées. Ces courts textes retracent, dans l'ordre chronologique, toute l'histoire du Pays de Neuchâtel. Les 159 «Histoires de voir» sont actuellement exposées, sous forme d'un gigantesque panorama, au sud du mur de conteneurs de l'artepilage de Neuchâtel. /réd

Israël 2002, massacre des Palestiniens au nom de la sécurité intérieure... Tout est permis, pourvu que la gangrène palestinienne soit éradiquée. Selon Ariel Sharon, c'est la guerre, alors la fin justifie tous les moyens. Et comme en 1939, les démocraties se font entendre timidement. A tous les inconditionnels du régime en place en Israël, je dis attention. Il faudra aussi rendre des comptes, peut-être dans 50 ans, quand les Etats palestinien et israélien cohabiteront, quand 2002 ne sera plus qu'un vieux souvenir. Il faudra alors expliquer à nos petits-enfants

que la petite démocratie peuplée de colons travailleurs était une belle image, et que la réalité en 2002 était tout autre. Il faudra expliquer les exactions, bref, il faudra rendre des comptes. Gardons ainsi les documents actuels, ils seront un jour peut-être des preuves, ils permettront un jour peut-être de rendre une dignité bafouée, ils permettront de faire comprendre aux générations futures ce qu'était la vérité en 2002, une page de l'histoire d'Israël s'est tournée.

Rendez-vous dans 50 ans.
Patrick Nussbaumer,
Le Locle

TÉLÉVISION

Trop c'est trop

Qui de nos politiciens arrivera enfin à faire cesser ceci: dans les petits villages, les magasins se ferment, des écoles idem, et la poste n'existe plus. Et maintenant, la télévision nous pénalise une fois de plus.

L'information fut si discrète, mais cette farce eut une saveur amère! Romanes établies dans l'Oberland bernois, c'est avec plaisir

que nous entendions notre langue maternelle dans une émission de la TSR1 ou que nos maris rafraîchissaient leur italien à la TS11. Et voilà que tout à coup, le 15 avril 2002, nos émissions préférées ne nous montrent qu'un écran noir criblé de points blancs!

Alors que la Suisse aux cultures multiples et si fière de ses quatre langues nationales prône son ouverture, les abonnés à la télévision sont soumis à de nouvelles technologies et se sentent frustrés par l'imposition d'un programme dans une langue qui ne leur convient pas.

La facture du troisième trimestre sera-t-elle réduite de 50 pour cent?

Au nom de Club des amis de la langue française de Frutigen:
M. Bühler, J. Von Kaenel, N. Matile

LE DESSIN DU JOUR
EXHIBITIONNISME AU CACHEMIRE!



Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express
Rue de la Pierre-à-Mazel 39
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes. La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les lettres non publiées.